泉記報檔
粵進膠印水印
大道中145號側

大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
印督：大公報（香港）有限公司
第二萬八千八百七十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話：七五七一一八一七總機
今日出紙四大張　零售港幣壹元
香港有利印務有限公司承印

會見時談及未來的基本法
姬鵬飛面告港律師團
九七後決保持私有制
保護私人財產包括外國人財產

【本報記者侯東海北京二十八日專電】國務委員兼國務院港澳辦公室主任姬鵬飛今天表示，九七年香港主權收回以後，香港成立特別行政區的基本法，可以訂得很寬。為保持香港的繁榮，要照顧到各個方面，而在制定基本法過程中，將會成立一個起草委員會，到時會吸收香港人士參加，並經由香港各階層人士反覆討論，進行修訂。整個程序肯定不是一，兩年能夠完成。

姬鵬飛今天在人民大會堂會見香港女律師訪京團時作上述表示。在會見中，姬鵬飛同李國英、梁愛詩等一行十七人，進行了親切的交談，並回答了她們提出的各種問題。

姬鵬飛提到一九九七年香港主權收回後，香港的法律基本上保持不變。說基本不變，是指法律基本狀況不變，但凡是帶有殖民地性質的文字，都得改變。

姬鵬飛說，基本法可以訂得很寬。為保持香港的繁榮，要照顧到各個方面，包括實行資本主義制度，保持私有制，保護私有財產（包括外國人的財產），繼承權和出入境自由等等。

中國外交部發言人答記者問
賀維訪華是好現象
將同吳學謙外長商談香港問題

【本報特派記者雪競就北京二十八日專電】中國外交部新聞司齊懷遠今天表示，應國務委員兼外交部長吳學謙邀請，英國外相賀維將於四月十五至十八日到中國訪問。

齊懷遠今日在國際俱樂部舉行新聞發佈會時公佈上述消息。會後，他回答記者問題時說，賀維前來中國訪問是好的現象，對香港前途也是好的！總的來說，中英會談是順利的。

英國大使館發言人殷奈吉表示，倫敦將於明日發表賀維到遠東訪問的具體行程。

齊懷遠今日回答了香港記者若干問題，下面是一些答問內容：

問：賀維除將會見吳學謙外長外，還見什麼人？

答：不知道。

問：會不會見趙紫陽、姬鵬飛？

答：現在我不清楚。今天我要說的就是這些。

問：這次訪問的目的是什麼呢？

答：我想主要是談香港問題，和吳學謙外長談吧。

問：討論以後有協議嗎？

答：噢，這個就不清楚了。

問：這個訪問的重要性代表什麼？

答：是好的現象。

問：對香港前途是好的吧？

答：應該是的。

問：最近會談有沒有進展？

答：總的來說是順利的。

問：賀維會會見什麼人？

答：他是吳學謙外長邀請的，當然會見吳學謙外長。

姬鵬飛昨在京會見香港女律師訪京團
（新華社傳真）

我外交政策專家團由柴澤民率領訪美

【新華社北京二十八日電】由中國人民外交學會副會長柴澤民率領的中國外交政策專家代表團一行十人，應美中關係全國委員會的邀請於今天離開北京前往美國進行訪問。

代表團成員有中國社會科學院世界經濟和政治研究所所長浦山，以及北京國際戰略問題學會、復旦大學和中國社會科學院等單位的專家和研究人員。

越軍機犯境被我軍擊傷

【新華社北京二十八日電】一架越南米格二十一軍用飛機，今天下午三時十五分至十六分侵入我廣西邊境領空，對我憑祥一帶進行偵察，挑釁。我空軍部隊當即開火，將其擊傷。這架飛機受傷後狼狽飛回越南境內。

耿飆率團前往瑞士

【據新華社北京二十八日電】大常委會副委員長耿飆率全國人大代表團於今天上午乘飛機離開北京前往瑞士準備參加四月二日至七日在日內瓦舉行的各國議會聯盟第七十一屆大會。

深圳市房地產公司
寶江發展有限公司
香港大公報發展部
合作發展
深圳興業大廈
快將平頂，準時今年下半年入伙，欲購從速！
城市農村戶口
可按規定申請遷入
座落羅湖小區中心，一切生活設施方便。每呎240元起，四種付款辦法，最長可達十年，建築期間免息。
四種付款辦法任擇：
1. 簽訂買賣合約時一次付清樓款，按定價八五折優待。
2. 簽訂買賣合約時付50%樓價，接到交樓通知書七天內再付50%，按定價九折優待。
3. 簽訂買賣合約時付20%樓價，餘款自1984年1月起每月付樓價之7%，分10個月付清，等於九折優待。
4. 簽訂買賣合約時付10%，餘款自1984年1月起每月付樓價3%，分10個月付清，餘款60%分十年付清。
分期付款購樓人士每月可直接往南洋商業銀行港九各分行交款
經銷處：
深圳市房地產公司售樓處
深圳市人民南路　電話：23208
寶江發展有限公司
九龍彌敦道563號交通銀行大厦901室
電話：3-301381　3-301382
香港大公報發展部
香港軒尼詩道342號
電話：5-757181

尿通®（西德愛活藥廠出品）®
Eviprostat
Pharmazeutische Fabrik Evers & Co.
排尿無力，並非下元無火，早期治療，可免開刀
（男人中年期後常見的一種疾病）
攝護腺肥大或者發炎，往往是男性中年期後常見的器官疾病。攝護腺又名前列腺是在膀胱下的一個腺體，它和射精與泌尿器官有關。攝護腺發生病變時，大多數會出現如下症狀：性行爲時產生疼痛，尿意頻繁，小便次數特多，會解長久，流出緩慢，欲停還流，甚至排出時感覺灼熱痛，尿液可能帶血，股溝之間有時有疼痛感覺。超過五十歲的男子，很多人都會發生這種麻煩，甚至年輕者亦有。有些人認識不夠，認以爲排尿無力係下元無火，只隨便吃些補藥，沒有認真去治療。其實，由於攝護腺肥大或發炎壓迫尿道會引起上述症狀，嚴重者排尿不出，發生尿漏留，要借助外科手術割治。對待疾病的原則應是病從淺治，小便時如有上述感覺和症狀應速往醫生診療，勿信多用荷爾蒙治療，但荷爾蒙副作用大。
西德愛活藥廠出品「尿通」(EVIPROSTAT)對護症早期特具療効。該藥成大特點是不含荷爾蒙，全無副作用。根據STAUFFER, SCHMIDT 以及TILLMANT 等教授的臨床報告証實，其有効成份中的CHIMAPHILA UMBELLATA，POPULUS TREMULA 對利尿及抗菌作用極强，而其他成份則對腺體、性腺和攝護腺異常肥大的肌肉組織獨具顯著的改進作用。
適應症：攝護腺肥大，攝護腺炎，尿漏留，男女膀胱三角炎。
西德尿通，與衆不同，經國際醫藥界專家化驗，治療前列腺藥物中，以西德出品尿通，最有科學根據，服用此藥，復原快速，療效顯著，安全可靠●選購時請認明西德出品，各藥房藥行有售。
香港總代理：平堡洋行有限公司　電話：5-241556
香港總經銷：誠昌棗業有限公司　電話：3-655335 至7
澳門經銷：利華藥行　電話：73577, 77845

福建旅港同鄉會委托香港中國旅行社舉辦
香港⇄福州　直航包機
四月份香港⇄福州包機，除原定每星期六一班外，再增加四月十八日、四月廿五日二班包機。
18/4 CA5005 福州開 9:35　10:50到香港
CA5006 香港開 12:00　13:15到福州
25/4 CA3005 福州開 9:35　10:50到香港
CA3006 香港開 12:00　13:15到福州
香港⇄廈門　直航包機
從四月份開始，香港⇄廈門包機由每星期二改爲每星期四，時間、班次不變。
CA507 廈門開 9:50　10:50到香港
CA508 香港開 11:55　12:55到廈門
——售票處——
福建旅港同鄉會
香港北角英皇道395號倚冠大厦七樓　電話：5-627105　5-631846
香港中國旅行社：
中環總社：香港皇后大道中77號中旅大厦　電話：5-215274-6　5-217163　5-220450
灣仔分社：香港軒尼詩道24-34號大生商業大厦　電話：5-276263　5-285669
九龍分社：九龍彌敦道27號二樓　電話：3-667201
旺角分社：九龍旺角洗衣街得寶大厦　電話：3-964241
紅磡分社：九龍紅磡火車站大堂閣樓　電話：3-915507　3-349333-8

祛風逐濕除痺痛
舒筋活絡有良藥
古方正藥　杜仲風濕丸
療補兼施　標本齊治
主治：慢性風濕性關節炎，腰背疼痛，四肢關節屈伸不利，酸軟麻木，步行乏力，膝關節炎等。
廣州出品
國貨公司，藥行有售
廣興隆貿易公司經營　電話：3-644819

中國將在大連等市實行類似特區政策

【本報記者侯東海北京二十八日專電】消息靈通人士稱，中國準備在大連等沿海地區也實行類似特區的政策，進行經濟科技合作和擴合資經營等項目。

靈通人士稱，中國對外開放政策是正確的。今後，中國不值長期堅持對外開放政策，而且要更加開放。

靈通人士又說，從實踐經驗證明，開放政策是成功的。今後將要更加開放。目前，中國在廣東省的深圳、珠海、汕頭和福建省的廈門地區建立了特區。中國正在就特區工作進行總結。今年年初，中國領導人鄧小平視察了特區，對特區的經濟發展情況十分滿意。時間證明特區是成功的。中國對外開放政策引進的。它除生產十二英寸黑白顯象管玻殼外，還可以生產從九英寸到二十六英寸的其他規格的黑白顯象管玻殼。

這個廠生產所需的十四種主要原材料全部使用國產品。首批產品經嚴格測試，主要技術指標符合國家規定的質量標準。

粵投資會成績好
昨簽訂廿一合同協議書

【據新華社廣州二十八日電】廣東省投資促進會今天同客商簽訂的合同、協議書有二十一宗獲得批准。

在這些項目中，中外合資經營的項目有四宗，協議規定客商投資總額為七百五十五萬七千五百美元。這四項合資經營項目是：恩平縣輕工業公司與美國世界工業公司簽訂的合資經營PET滌綸瓶合同，總投資為三百七十五萬美元，其中客商投資一百三十一萬二千五百美元，合營期為十年。深圳市寶安縣松岡農工商聯合公司與香港柴利磁電實業公司簽訂的合資經營錄影，錄音帶合同，總投資為一百五十萬美元，其中客商投資六十萬美元，合營期為十年。

今天廣東省對外經委還批准十七宗補償貿易協議或意向書，客商投資總額達兩千萬美元。

兒童圖書推薦週
日期：1984年3月29日至4月14日
時間：上午10時至下午6時
（星期日及公衆假期休息）
地點：商務印書館郵票藝術中心展覽廳
香港中環威靈頓街28號
八折優待

康發商業大厦
謝斐道409—413號
租：每呎$3.5起
售：每單位拾餘萬起
●單位四正，大小俱備
全無柱位，寸寸實用
●獨立中央冷氣系統
●高速電梯兩部
莊士地產
香港德輔道中19號環球大厦905室
5-266004, 5-232189
地盤電話：5-729621（假日照常）
租售
莊士

裝修全新　現代設施　廳房雅緻　環境優美
探親訪友　交通方便　長包客戶　優惠照顧
客房
中央空調、高級音響、閉路電視、電腦電話（直通香港）、烟感防火、冰箱飲品、衛生潔淨、用品齊全。
餐廳
中央空調、座位舒適、中西日菜、名茶美點、馳名包飲、名師巧製、筵席喜酌、豐儉由人、歡迎惠顧。
其他項目
賓館附設音樂茶座、商場、咖啡廳、理髮廳、書店、銀行、電訊、小汽車出租、旅遊點服務、代訂車船票、方便賓客、服務周到。
廣州賓館
KWANGCHOW HOTEL
熱誠爲國內外賓客服務
地址：海珠廣場　電話：61556　電報掛號：0520

增進與各國了解和友好合作
吳學謙啓程訪問六國
六國是：南斯拉夫、羅馬尼亞、奧地利、法國、突尼斯和科威特

【新華社北京二十八日電】國務委員兼外交部長吳學謙今天上午乘飛機離開北京前往南斯拉夫、羅馬尼亞、奧地利、法國、突尼斯和科威特進行正式友好訪問。

臨行前，吳學謙在接受本社記者採訪時談到，他這次出訪六國的目的。他說，我這次出訪要做兩件工作。一是同六國外長進行會談，同他們就當前重大國際問題和雙邊關係問題交換意見，以增進相互了解，加強在國際事務中的友好合作。二是通過合作關係是必要的，也是有益的。

記者問，你訪問法國和奧地利這兩個國家是否意味着中國同歐洲國家和歐洲共同體國家的關係將有新的進展。吳學謙說，法國和奧地利雖然都是歐洲國家，但各有特點。法國是歐洲共同體成員國，奧地利是中立國，發展同西歐的良好合作關係是中國對外政策的一個重要方面。我這次同歐洲共同體進行磋商、對奧地利進行友好訪問就是這一政策的體現。

當記者請他談談他這次訪問突尼斯和科威特有何打算時，吳學謙說，中國一向關心和堅決支持阿拉伯和巴勒斯坦人民的正義鬥爭。我相信，在訪問突尼斯和科威特期間，我將有機會同有關人士討論當前中東局勢的發展。當然我們還將就雙方共同關心的其他問題廣泛地交換意見。

吳學謙說，中國同南斯拉夫和羅馬尼亞的關係十分友好，我們在許多重大國際問題上的觀點是一致的。他說，中國同這兩個國家有着傳統友誼。中國同它們保持時時談到，他這次出訪六國的目的。他說，我這次出訪要做兩件工作。一是同六國外長進行會談，同他們就當前重大國際問題和雙邊關係問題交換意見，以增進相互了解，加強在國際事務中的友好合作。二是經常的接觸，共同探討緩和國際緊張局勢、維護世界和平以及進一步加強和發展雙

伊拉克戰機發射火箭
兩輪船中彈一沉一傷
南朝鮮補給船遇襲後立即沉沒
希臘運油船身三部分中導彈

【法新社倫敦二十八日電】據今天自科威特傳抵此間石油界的報道說，南朝鮮一艘為海灣離岸沙特油井服務的補給船，在星期一的空襲時中彈沉沒。

報道說，在補給船受襲後，一名海員喪生，另四人受傷。

該船在馬甘油田為「阿拉比亞」公司工作。馬甘油田位於沙特阿拉伯與伊朗雙方均宣稱擁有的水域，也位於伊拉克在兩伊戰爭中宣布的禁航水域。

【法新社雅典二十八日電】希臘油船「菲利康號」的船東今天說，「菲利康號」在科威特東南被擊中時，正載着八萬公噸石油，駛往西西里島米拉措。

希臘商船部今天說，這艘排水量四萬一千三百三十公噸的油船，在右舷、船橋和儲油艙部分，被三枚導彈擊中。船員在襲擊中沒有受傷。

尚未知悉伊拉克飛機在襲擊中有沒有使用法國「飛魚」導彈。

「菲利康號」是過去五個月在海灣遇襲的第四艘希臘油船。

伊朗呼籲聯合國禁使用化學武器

【美聯社塞浦路斯，尼科西亞二十八日電】伊朗官方通訊社星期三報道，伊朗外長韋拉亞蒂，呼籲聯合國安理會譴責伊拉克在兩伊戰爭中使用化學武器。

韋拉亞蒂宣稱，聯合國還應該「調查、公開這些供應致命化學武器給巴格達的國家的名字，並採取與此有關的每一項必要決定。」

康州初選哈特大勝
獲選票逾五成　蒙代爾佔三成
紐約州下週投票使初選入高潮

【合衆國際社康涅狄格州哈特福德二十八日電】哈特在康涅狄格州初選中大勝蒙代爾，星期三使他對即將到來的下週紐約州爭奪民主黨總統提名之戰，恢復了蓬勃的衝勁。

康涅狄格州七百二十二個選區的結果，已百分之百全部報出，這位科羅拉多州參議員獲得選票的百分之五十三，蒙代爾獲得百分之二十九，杰克遜獲得百分之十二。星期二選舉中的另外的百分之六選票，分散於已退出競選的各候選人中間。

由黨衆投票和黨的幹部會議進行的初選，正在美國各地進行，以選出代表，參加民主黨全國大會。大會將於七月在舊金山舉行，以選出十一月大選中總統里根的對手。

美艦「伊愛華號」

【合衆國際社康涅狄格州哈特福德二十八日電】哈特在康涅狄格州初選中大勝

海軍和民事工作人員，星期一在密西西比州帕斯卡古拉的英戈爾斯造船廠，把戰列艦「伊愛華號」現代化。「伊愛華號」擬定於下個月重新編入現役，六月將到黎巴嫩海域，取代「新澤西號」。（美聯社）

華僑對家鄉捐贈物資
致劫足海關擴大減稅

倫敦地鐵巴士罷工
二百多萬人上班難
此次罷工是抗議政府接管交通管理權

【合衆社倫敦二十八日電】英國首都倫敦二十八日電】星期三，各地黃金收市價如下（每安士美元計，括弧內為前一收市價）：

倫敦：三八六．〇〇（三八八．五〇）
巴黎：三八七．三〇（三九〇．六二）
法蘭克福：三八六．〇一（三九〇．五〇）
蘇黎世：三八六．五〇（三八八．七五）
香港：三八八．二〇（三九〇．五八）

在爭奪廢涅狄格州五十二名全國大會代表之戰中，哈特爭取到三十三位代表，蒙代爾爭得十八位，杰克遜一位。

最新的合衆國際社全國代表總計顯示，蒙代爾擁有六百九十八位代表，哈特有六百二十八位，杰克遜百二十八位。在爭奪總八十八位。在爭奪總得提名所需的一千六百六十七位代表的過程中，哈特已經選出一百零五名代表的初選。

倫敦市政當局如今天一樣，繼續拒絕罷工的地鐵巴士線路及地鐵車站的開閉及失去一萬六千個運輸系統工作職位的危險。

進入倫敦市中心的交通在清晨七時停頓下來。人行道上人潮滾滾，人們在陰雲密佈的天空下邁着步走向他們的辦公室。

「完全不像走路鍛煉身體。」一間石油公司的高級人員四十八歲的馬柏說。他走了四十五分鐘才到達高字樓。

二十四歲的女售貨員卡拉，當物價走了二十五分鐘到她卡密佈的天空下邁着步走向他們的辦公室。

「完全不像走路鍛煉身體。」一間石油公司的高級人員四十八歲的馬柏說。他走了四十五分鐘才到達高字樓。

二十四歲的女售貨員卡拉，當物價走了二十五分鐘到她卡

法總統在美參觀農場

法國總統密特朗星期二到伊利諾州諾克斯維爾附近，參觀美國農業部長布洛克的穀物與牲畜農場。布洛克抱起一隻豬仔給總統。（美聯社）

東泰邊境續有衝突
泰方加派戰鬥部隊

【合衆國際社曼谷二十八日電】越南部隊和游擊隊發生激戰，造成又一次難民逃往後，泰國星期三在東埔寨邊境加派部隊。

泰國軍方消息人士說，上周末以來，共有一萬五千名平民逃避東埔寨戰事，越過邊界，進入馬谷東北四百英里的尼科吉府。

西方救援人員說，聯合國邊界救援行動組的臨時救援中心，向新難民供應食物和醫藥。

泰國第二陸軍部隊星期三集駐邊界。

寧前有報告說，東埔寨戰事擴及泰國，泰軍和越軍之間至少發生兩次短時間衝突。

今次越南入侵行動詳情未見報道，但泰國三軍最高司令阿鐵說，上周六晚上，泰國大砲和空襲，造成越南侵略軍重大損失（數目未公佈）。

泰國軍方人士說，星期二約六十名越軍企圖經敗紅色高棉游擊隊時，進入泰國，但被泰國砲火迫返東埔寨。

消息人士說，上周六入侵期間，越南出動了二十二架蘇製T—五十四坦克，MI—八直升機和數營步兵。

雅典鬧市槍殺案
英一外交官死亡

【美聯社希臘雅典二十八日電】一名英國外交官，並打傷另他同坐在汽車內的一名希臘女子。

這名英國外交官叫肯．惠蒂，是英國文化協會的助理文化代表。英國文化協會是一個政府新聞與文化機構。

惠蒂有到海南進行經濟貿易和旅遊，經行政區審核批准，由簽證機關核發簽證。

徵收所得稅有特惠

問：中外合資企業徵收所得稅有甚麼優惠？

答：對中外合資經營企業，合營期在十年以上的，從開始獲利的年度起，頭兩年免徵所得稅，從第三年起減半徵收所得稅三年。已開辦的中外合資經營企業，按原規定免稅期未滿的可以延長免稅期一年，減稅期未滿的可以延長減稅期一年。

中外合資企業優惠問題答問

問：中外合資企業徵收工商統一稅有甚麼規定？

答：對中外合資經營企業徵收的工商統一稅，凡是稅率高於國內企業工商稅稅率的，都可以按國內企業工商稅稅率徵收。

問：中外合資企業用投資進口設備，關稅有甚麼優惠？

答：中外合資經營企業按合同規定以投資（含貸款投資）進口的機器設備、零部件及其它必要物資和用追加投資進口國內不能保產供應的機器設備，一律免徵關稅和進口環節的工商統一稅。

問：中外合資企業的產品出口，徵稅有甚麼優惠？

答：中外合資經營企業生產的出口產品，除國家限制出口的商品以外，經中華人民共和國財政部批准，可免徵工商統一稅。中外合資經營企業生產的內銷產品，在開辦初期納稅有困難的，可以申請在一定期限內減免工商統一稅。

加工外銷品與進口品關稅

問：中外合作經營企業生產的出口產品，進口關稅和工商統一稅。

答：中外合作經營企業生產的出口產品，不能出口留在國內部分以及經批准進口供加工內銷產品的上述料、件應照章徵（補）稅。

問：中外合營企業的產品在內外銷方面有那些規定？

答：我國政府鼓勵中外合營企業向中國境外銷售產品。出口產品可由合營企業直接或與其有關的委托機構向國外市場出售，也可通過中國的外貿機構出售。

合營企業產品也可在中國市場銷售。合營企業生產的產品，屬於中國國內市場銷售為主，需要進口的，可以在中國國內市場銷售為主，進口部分的關稅和工商統一稅。

問：中外合資企業徵收工商統一稅有甚麼規定？

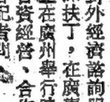
答：對中外合資經營企業和外商獨資企業的所得稅，從獲利年度起，第一、二年免徵，第三年起減按百分之十五的稅率徵收；工商統一稅在投產後三年內納稅有困難的，授權海南行政區審批減免。對外商在區內設立機構所取得的股息、利息、租金和特許權使用費，減按百分之十徵收所得稅，合營企業分得的利潤匯出國外時，免徵匯出利潤的所得稅。

區內同外商合資、合作經營的旅遊項目固定資產投資在五百萬美元以下，不需要全國、全省平衡生產條件，不涉及國家出口配額的，授權海南行政區審批，報省府和國務院主管部委備案。

區內的中外合資、合作經營企業和外商獨資企業的所得稅，從獲利年度起，第一、二年免徵，第三年起減按百分之十五的稅率徵收；工商統一稅在投產後三年內納稅有困難的，授權海南行政區審批減免。對外商在區內設立機構所取得的股息、利息、租金和特許權使用費，減按百分之十徵收所得稅，免徵匯出利潤的所得稅。

區內同外商合資、合作經營的旅遊項目，進口建築器材和營業用的設備、物品，免徵關稅。

保護外商在中國境內投資



中心總經理陳扶丁，在廣東省廣州舉行時，就有關中外合資經營、合作經營企業的政策作答記者問。

問：中國對保護外商的投資利益和合營企業的法律地位方面有何規定？

答：我國一貫堅持在平等互利的原則下，依法保護外商在中國境內投資的合法權利和利益。依照中外合資經營企業法律在中國境內設立的中外合資經營企業受中國的法人，受中國法律的管轄和保護。這就使合資企業在我國法律上與國營企業居於平等地位。合資企業為有限責任公司，合營各方對合資企業的責任以各自認繳的出資額為限。

問：中外合資企業有那些經營自主權？

答：我們一方面在宏觀上把利用外資納入我國計劃經濟的軌道，另一方面，又保證各個合資企業行使我國法律規定範圍內的自主權。中外合資企業的基本建設計劃納入國家或地方的基建計劃，優先安排實施，具體實施由各企業自行制定、執行，生產經營計劃，由董事會批准執行，報企業主管部門備案。需要供應或銷售的屬於計劃分配的物資，分別納入企業主管部門的計劃，按計劃分配或銷售。企業主管部門對合資企業負指導、幫助和監督的責任，在中國法律、法規、有關規章和合資企業協議、合同、章程的範圍內，合資企業有權按照自己的特點自主地進行經營管理，董事會是合資企業的最高權力機構，決定合資企業的一切重大問題，企業主管部門和各級計劃管理部門不對合資企業下達指令性生產經營計劃。

問：外商到海南島投資有那些規定？

答：為加快海南島的開發和建設，國家還給了海南較多的自主權，使投資者有更多一些的優惠。如：

海南的某些重要的礦產資源，報經國家批准，可以由海南行政區與外商合作開發。

利用外資的新項目，越南改造項目，固定資產投資在五百萬美元以下，不需要報國家審核批准，由簽證機關核發簽證。

外匯問題

答：中外合資企業在國內購買生產上所需原材料、燃料、動力的價格和各種收費標準，除了其中用於直接生產出口產品的貴金屬（黃金、銀、鉑）、石油、煤炭、木材六種原料需按照國家外匯管理局或外貿部門提供的國際市場計價，以外幣或人民幣支付以外，其它品種都應當同國營企業一樣，執行國內現行價格。交通運輸也按國內價格標準收費。

合營企業經國家允許在國內銷售的產品，應執行國內價格，實行按質論價收取人民幣，合營企業制訂的產品銷售價格，應報企業主管部門和物價部門備案。

問：中外合營企業在外匯管理方面有何規定？

答：對獨資企業、外資企業、中外合資經營企業外匯管理，除合理解決以內銷為主的合資經營企業外匯收支平衡上的問題外，企業的外籍職工、港澳職工的工資和其他各項正當收益，依法納稅後，減去在中國境內開支的費用，其剩餘部分可以向中國銀行申請全部匯出。

【本報廣州二十七日專電】

人猴進入太空
生物反應迥異
流向頭部血量一增一減

【美聯社莫斯科二十八日電】蘇聯塔斯社星期三報道，蘇聯科學家研究兩頭最近曾發射進入太空的猴子後說，猴子對太空飛行的部分生物學反應，與他們預料的相反。

塔斯社的一名記者訪問檢查這些猴子的實驗室後，發表的報告說，試驗表明，猴子在十二月份的短暫飛行中，流向頭部的血量減少了。

隨着中國開放政策的擴大，日益須要了解國外的需勢。中國加強外交活動，不只反映中國在國際社會的重要性，也對國內全力經濟建設起加速推動的作用。

施君玉

吳學謙訪歐洲海灣等六國

今天的歐洲，尤其是蘇聯在裁減中程導彈問題上與美國已形成尖銳的對立，最令人憂慮。契爾年科上台後，蘇聯在東歐的動態，以及東歐國家對蘇聯部署新型中程導彈的看法、反應等，牽涉到歐洲的未來局勢發展。

中國實行開放政策後，擴大了國際交往，亦即大踏步進入國際社會。歐洲局勢的安危和穩定，與中國同樣有密切的關係。例如吳學謙到法國，就可以直接了解當前共市與英國要求退還農業預算回扣款項，而引起的這場嚴重的糾紛。

了解共市的問題

中國對正與共市商討放寬中國紡織品輸共市的問題。到今年底，為期四年的中國—共市紡織品協定就要滿期，共市增加百分之二十的配額，共市則以經濟衰退為由，只肯增加百分之七左右。去年中國同共市十國的貿易額為六十六億八千萬美元，比前年增長百分之二〇．七。共市在中國的外貿的比重佔到百分之十六．七，這是一個可喜的發展。

重要的是，中國正在全力以赴，從事經濟建設，對共市和歐洲期待正殷。中國與共市的關係也頗為良好。去年一年，西德、法國、比利時、挪威、英國、意大利、愛爾蘭等十二國的副總理級主管經貿事務部長都到過中國訪問，提供貸款或經濟合作項目。

關心共市危機

目前共市發生內部危機，如果處理不好，影響整個共市的存續。中國對此當然極為關注。吳學謙訪問法國之後再到中立的奧地利，對了解西歐及整個歐洲的局勢大有幫助。

科威特是重要的海灣國家。中科之間正從事多項科技及經濟合作。當前兩伊戰爭正危及眾多海灣國家的安定，吳學謙此行，對於海灣的局勢的癥結所在，會獲得第一手的材料。

為什麼訪南羅

中國同南斯拉夫、羅馬尼亞的關係十分良好。吳學謙前赴南、羅兩國，除旨在加強雙邊關係之外，還要對重大國際問題坦誠的探討，以便從各方面了解今日歐洲的形勢。

縱橫談　外事活動頻繁

中國外長吳學謙昨天前往歐洲及中東、非洲訪問，包括兩個東歐國家南斯拉夫和羅馬尼亞，西歐的法國和中立國奧地利，以及非洲的突尼斯和中東海灣國家科威特。這些訪問顯示一九八四年頭中國外事活動頻繁的一斑。

吳學謙還要在四月中旬回來與英國外交大臣賀維談香港前途問題，然後接待里根訪華，以及五月蘇聯副總理阿利耶夫前來中國。

從今年的勢頭來看，可以說是中國在經濟發展，政策開放和外交開創更大局面的一年。除了元首級的互訪外，最忙的要算是吳學謙了。

付錢者發牌　不付者「佬肥」

中國同南斯拉夫、羅馬尼亞的關係十分良好。吳學謙前赴南、羅兩國，除旨在加強雙邊關係之外，還要對重大國際問題坦誠的探討，以便從各方面了解今日歐洲的形勢。

蘇副外長抵達倫敦
隨即與英展開會談
英國設法改善東西關係新步驟

【路透社倫敦二十八日電】經過幾近一年的中斷後，英國今天恢復與蘇聯舉行一次實質會談。英國刻正設法改善東—西方關係，對於可以帶進我缺門技術，以及生產我國還需要進口的短線產品的中外合營企業，其產品內銷比例可以擴大。

問：中外合營企業在國內購買原材料等，以及在國內銷售產品，在價格上有甚麼規定？

答：中外合營企業在國內購買生產上所需原材料、燃料、動力的價格和各種收費標準，除了其中用於直接生產出口產品的貴金屬（黃金、銀、鉑）、石油、煤炭、木材六種原料需按照國家外匯管理局或外貿部門提供的國際市場計價，以外幣或人民幣支付以外，其它品種都應當同國營企業一樣，執行國內現行價格。交通運輸也按國內價格標準收費。

合營企業經國家允許在國內銷售的產品，應執行國內價格，實行按質論價收取人民幣，合營企業制訂的產品銷售價格，應報企業主管部門和物價部門備案。

問：中外合營企業在外匯管理方面有何規定？

答：對獨資企業、外資企業、中外合資經營企業外匯管理，除合理解決以內銷為主的合資經營企業外匯收支平衡上的問題外，企業的外籍職工、港澳職工的工資和其他各項正當收益，依法納稅後，減去在中國境內開支的費用，其剩餘部分可以向中國銀行申請全部匯出。

【本報廣州二十七日專電】

蘇鐵路三考牌官
公然受賄判徒刑

【法新社莫斯科二十八日電】此間《社會主義工業》週刊今天報道，基輔火車司機考試局負責人與其兩名高級鐵路官員，因貪污受賄的財物全被充公。他們三人名字是里哥夫、契爾諾古普和科瓦列夫。他們只對那些付黑錢的「學神」，發給駕駛執照。那些沒有付錢的，在考試中就故意予以不合格處分。

這份週刊說，一批「學神」付出由八百至一千二百盧布（美元）數目。

週刊又說，每年，這三人都舉行一次大宴，桌上的食品和飲料，堆積如山。

刀殺人質傳真

智利首都的發生暴動，犯人用手巾束頭，手持長刀，把一名身份不明的人脅持為人質。（上圖）人質在惱叫。（下圖）人質被犯人刀斬後，伏在露台的欄河上。

華僑對家鄉捐贈物資
政協促海關擴大減稅

彭光涵說擴大減免稅有利僑鄉經濟發展
海關總署負責人表示要進一步改進工作

【中國新聞社北京二十八日電】全國政協華僑組今天下午舉行座談會，就華僑支援家鄉建設物資輸放辦法等問題進行座談，認為海關就這方面進一步放寬政策有利於僑鄉經濟建設。

剛從廣東回來的全國政協華僑組副組長、國務院僑務辦公室副主任彭光涵說，自從實行開放政策以來，廣東城鄉面貌發生了很大變化，海外華僑、港澳同胞熱心捐資支援家鄉建設，大大促進了廣東城鄉的經濟發展。但是，如果海關對華僑、港澳同胞捐贈家鄉建設物資輸放政策進一步放寬，擴大免稅減稅範圍，對促進僑鄉經濟發展更有利。例如現在國家提倡扶持發展個體戶、專業戶，很多華僑、港澳同胞都很想幫助家鄉親人搞好生產，因此，很希望海關能迅速制訂一些有利於贈送個體戶、專業戶生產資料的優惠規定。

全國政協華僑組副組長莊明理主持今天的座談會。台盟總部秘書長徐朗山、中華全國歸國華僑聯合會秘書長張楚琨、副秘書長盧心遠等也先後發言。大家對海關工作近幾年發生的變化表示讚賞，並就進一步改進海關工作提高服務質量，對華僑、港澳同胞回祖國內地探親攜帶禮品進一步給予方便等提出了建設性的意見和建議。

中華人民共和國海關總署和北京海關有關方面負責人參加了座談會。他們感謝與會者對海關提出意見和建議，表示要進一步努力改進海關工作。

重慶新型水塔

頗別致的倒錐型水塔，塔高五十五米，容水量為三百噸。水塔上面是電視差轉台的天線和操作台，下面是寫敬的涼亭。

（新華社傳真）

採取四項主要措施
浙江拓展外經貿易

六月投資會議提出八十個合作項目

【新華社杭州二十八日電】浙江省目前已同世界上一百一十多個國家和地區建立了貿易關係。去年自營出口收匯達六億多美元，比上年增長百分之十六點八。

浙江省對外經濟貿易廳廳長莊育民今天對記者說，去年浙江省同港商舉辦合資企業一個，勞務和技術合作十項，援外十三項，來料加工一百八十七項，補償貿易八十五項，共利用外資達七百五十萬美元。

他說，今年浙江省將進一步發展對外貿易和經濟合作，其措施有：

——通過接辦服裝、特種工藝等商品的自營出口業務，使自營出口貨源佔全省外貿收購總額的比例達到百分之八十以上；

——採取合資經營、補償貿易、合作生產、來料加工等多種方式利用外資，加速引進先進技術；

——發展對外承包工程和勞務出口，以及同國外公司合作在國外合營項目，或到第三國承包工程等；

——建立出口商品生產基地，除了辦好原有的蘇興、湖州、台州三個綜合基地和十二個單項基地外，還要新辦一批農副產品生產基地和為外貿出口服務的專廠及專車間。

莊育民透露，目前，浙江省已擬定出可經商討採取各種方式進行合作的項目有八十個左右。這些項目涉及輕工、紡織、電子、機電、冶金和建築材料等工業部門。浙江省國際信託投資公司將於六月中旬邀請港商和外商進行洽談。

北京市鮮蛋供應不用愁

【中國新聞社北京二十八日電】中國新聞社北京二十八日電】據新華社瀋陽二十八日電】北京市場雞蛋四季敞開供應，每斤價格一元二角，旺季降到一元上下。

北京一年需要一億多斤雞蛋，大量從外地調入，一九七八年自給率不到百分之四十，對市民一直限量供應。而去年北京上市雞蛋達到一億二千九百萬斤，自給有餘，市民每人平均消費二十三至二十五斤。

微電子業重要基地
將建在長江三角洲

研究生產電腦大規模集成電路

【中國新聞社無錫二十八日電】國務院上海經濟區規劃辦公室主任王林今天在追悼說，中國已決定把長江三角洲地區建設成為發展大規模集成電路和電子計算機的一個重要基地。

國務院上海經濟區規劃辦公室已會同有關部門和省、市編制出了發展規劃的初步設想。王林引述國務院有關領導人的話說，要下決心把具有技術優勢的長江三角洲地區做為重點，迅速把這一地區的集成電路、微型電子計算機的科研、生產、品種、質量搞上去。王林還說，迅速發展微電子工業，將帶來整個社會生產的新發展。

王林是在今天在無錫開幕的上海經濟區第三次經濟理論討論會上講這番話的。這次討論會由上海《世界經濟導報》和江蘇省、無錫市的有關單位聯合舉辦，將舉行七天。

瀋陽經技洽談會
與會者優先成交

首先洽購他們提供的技術設備

【新華社北京二十八日電】瀋陽市市長李長春今天說，在瀋陽舉行的國際經濟技術合作洽談會的組織委員會已經成立，並開始承辦外商參加洽談會的報名和洽談合作項目等具體業務。

這次公布的對外合作項目共有兩百項，分別屬於機械、電器、電子計算機、化工橡膠、輕工、紡織、汽車、農機、冶金、建材等。合作方式有：合資經營、合作生產、租賃業務、補償貿易、來件裝配、來料加工、現匯引進等。

台立法院」院長仍由倪文亞擔任

【本報訊】台北消息：「立法院」二十七日改選正副院長，分別由國民黨提名的倪文亞和劉松藩連任，並已於二十八日上午「宣誓就職」。

在這次選舉中，由七名黨籍立委推舉八票落選。

滬絲綢時裝綉衣在美國成搶手貨

首兩月銷美逾六十萬件

【中國新聞社上海二十八日電】上海的絲綢時裝和時裝式綉衣在紐約的美國時裝中心成為搶手貨。據悉，今年頭兩個月，上海銷往美國的絲綢時裝和時裝式綉衣已逾六十一萬五千件。

目前，大批色彩絢麗、款式新穎的上海絲綢時裝和時裝式綉衣，在「適時」、「適體」、「適用」三大特點的吸引下，滿足了美國婦女的需要。

絲綢時裝和時裝式綉衣是上海近年來發展的出口服裝新品種。上海絲綢工業基礎雄厚，服裝加工業發育可能仍然比一般的慢，容易感染呼吸系統疾病，感冒及耳病。

他說，「吸煙影響血液循環，而血液循環又影響胎兒。」博斯里三十三年實踐中，曾處理過萬多名兒童。

他說，「對懷孕期中拒絕戒煙的婦女，應該控以虐嬰。吸煙造成供應胎兒的血液和營養減小，往往有惡劣影響。

「吸多少煙才出現問題，很難說得準，這是長期積累問題。一天一包香煙比一天三支糟糕，兩包比，二十七日發生因犯人質暴動，犯人用手巾束頭，手持長刀，把一名身份不明的人脅持為人質。（上圖）人質在慘叫。（下圖）人質被犯人刀斬後，伏在露台的欄河上。

（美聯社）

美兒科專家有此倡議
婦女懷孕應禁吸煙
否則控以虐待嬰兒

懷孕母親抽煙嬰兒多早產體弱

【合衆國際社亞利桑那州．鳳凰城二十八日電】美國兒科學院負責人說，婦女懷孕時吸煙，將被控虐嬰。

博斯里醫生說，懷孕期間吸煙的母親，產下的嬰兒，比一般嬰兒輕和小。

他說，這些嬰兒有時會早產，由於他們提前離開胎盤，也可能出現其他綜合症狀。

他說，假如家中大人繼續吸煙，兒童發育可能仍然比一般的慢，容易感染呼吸系統疾病，感冒及耳病。

他說，「吸煙影響血液循環，而血液循環又影響胎兒。」

博斯里三十三年實踐中，曾處理過萬多名兒童。

他說，「對懷孕期中拒絕戒煙的婦女，應該控以虐嬰。吸煙造成供應胎兒的血液和營養減小，往往有惡劣影響。

「吸多少煙才出現問題，很難說得準，這是長期積累問題。一天一包香煙比一天三支糟糕，兩包比，二十七日發生因犯人質暴動，犯人用手巾束頭，手持長刀，把一名身份不明的人脅持為人質。（上圖）人質在慘叫。（下圖）人質被犯人刀斬後，伏在露台的欄河上。

（美聯社）

利馬監獄大暴動
死十六傷三十人

一殺人犯策動殘酷虐待人質
軍警使用機關槍催淚彈鎮壓

【路透社利馬二十八日電】一個警方發言人說，利馬一場監獄暴亂，經過十四小時的對抗後，今日至少有十六人死亡，三十人受傷。

【合衆國際社利馬二十八日電】秘魯首都利馬的主要監獄，一天三支糟糕，兩包比，二十七日發生因犯人質暴動，犯人用手巾束頭，手持長刀，把一名身份不明的人脅持為人質。（上圖）人質在慘叫。（下圖）人質被犯人刀斬後，伏在露台的欄河上。

（美聯社）

刀殺人質傳真

利馬監獄星期二發生暴動，犯人用手巾束頭，手持長刀，把一名身份不明的人脅持為人質。（上圖）人質在慘叫。（下圖）人質被犯人刀斬後，伏在露台的欄河上。

（美聯社）

用酒樽做金字塔
高廿六層創紀錄

法兩學生僅用一天時間

【合衆國際社法國．圖爾二十八日電】兩個經濟系學生創下世界紀錄，用香檳酒樽做了個七英尺二英寸高的金字塔。

二十歲的拉爾什和二十一歲的薩拉賈，星期二晚上在的士高舞會上用六千一百九十二個玻璃樽疊了一個令人目眩的二十六層高金字塔，打破了去年十一月比利時人創下的紀錄——六百七十六個樽的一層建築。

他們說，在二十四小時的建築過程中，僅打破了五個樽。

名牌眼鏡掀熱潮
美國鬧出人命案

劫匪搶眼鏡竟殺死三人

【合衆國際社費城二十八日電】美國費城二十八日電】美國費方星期二說，最近目標，顯然已替代了過去匪徒最眼饞的金鍊和皮夾克的地位。

十九歲的希蒙斯，是最近與眼鏡劫案有關的死者。

上周五希蒙斯在舞會中被人偷去眼鏡，他追至附近一酒吧，與兩名男子發生爭執時被人刺死。

二十歲的沃德瓦表弟安東尼（二十歲）同被控謀殺罪。兩人均為費城人。

第一個已知受害者是二十四歲的格里戈里。他於十一月二十九日被人謀殺，二十歲的彼得金被控。

另一受害人是十七歲的桑福德。三月十一日被一男子搶去眼鏡後窮追而被槍殺。

警方指控十八歲的湯普遜謀殺桑福德。

英公司出版專著
介紹我海上探油

【本報訊】英國新聞處倫敦消息：英國石油尊業出版社OMIR公司，即將出版一本名為《離岸中國》的專題報告，介紹中國離岸石油的勘探及開發計劃。據指出，在中國離岸六個有資源潛質的盆地，世界上多家著名石油公司正展開有關的地質調查及勘探。估計這些盆地將來可生產七百億至一千億桶原油，涉及的投資額約為七百五十億美元。

粵設黃金公司
全省三分二縣有金銀礦

【中國新聞社廣州二十八日電】廣東省黃金公司於二月中旬在廣州成立。

廣東有三分之二的縣擁有金銀礦產資源，主要產區分布在雄慶和湛江地區，集中在封開、懷集、羅定、信宜、德慶、廣寧、雲浮、高要、廉江、遂溪、陸豐、陽江等縣。去年，地質部門又在廉江縣探明了一個有開採價值的金礦。此外，廣東有色金屬資源豐富，伴生的金銀也不少。

九江大橋雄偉壯觀

本報記者　王　健

在廣東省投資會議上
九江大橋工程受注意

【據新華社東京二十八日電】被譽為「熊貓博士」的日本著名女演員黑柳徹子今天率「愛護熊貓訪華團」前往中國進行友好訪問。

黑柳是日本著名的多才多藝的女演員。她因為喜歡熊貓、熱愛熊貓、關心熊貓而被人們譽為「熊貓博士」。

去年，黑柳徹子得知中國四川省有些大熊貓因竹子枯死而被餓死的消息後，從七月十五日開始，通過報紙、廣告、電視台向讀者和觀衆介紹熊貓，為保護熊貓進行募捐活動。一年內她募集了八千五百萬日圓，準備購買保護熊貓的設備和器材，贈送給中國。黑柳一行這次訪華的主要目的是到四川省臥龍自然保護區，參觀熊貓故鄉。

日電視明星黑柳徹子
「熊貓博士」訪華

將到四川參觀熊貓故鄉

【據新華社東京二十八日電】被譽為「熊貓博士」的日本著名女演員黑柳徹子今天率「愛護熊貓訪華團」前往中國進行友好訪問。

黑柳是日本著名的多才多藝的女演員。她因為喜歡熊貓、熱愛熊貓、關心熊貓而被人們譽為「熊貓博士」。

去年，黑柳徹子得知中國四川省有些大熊貓因竹子枯死而被餓死的消息後，從七月十五日開始，通過報紙、廣告、電視台向讀者和觀衆介紹熊貓，為保護熊貓進行募捐活動。一年內她募集了八千五百萬日圓，準備購買保護熊貓的設備和器材，贈送給中國。黑柳一行這次訪華的主要目的是到四川省臥龍自然保護區，參觀熊貓故鄉。

廣州通訊

橋樑專家謝瑞振主持

九江大橋項目，由廣東老資格的公路橋樑專家——高級工程師謝瑞振主持洽談。他現任廣東省交通廳技術顧問，亦是九江大橋公司經理。謝瑞振目前仍擔任廣珠公路工程指揮部總工程師。故此由他主持該項工程引進外資的洽談，國外和港澳地區的客商印象很佳。在洽談室裏張掛着九江大橋地理位置示意圖，跨徑二百六十米的斜拉橋設計圖，以及廣珠公路奇奇大橋預應力鋼筋混凝土大樑的彩色照片，其中有一條箱型樑，長五十七米，高三米，重達四百九十噸，一次吊裝安放在橋墩上。外商對廣東橋樑建設的技術力量，感表稱讚。

引進外資建設九江大橋，是此次廣東省投資促進會上最受國外和港澳客商注視的項目之一。洽談室門口，列出一長串前來洽談的公司名稱，大有應接不暇之勢。

洽談進展相當順利

九江大橋位於廣州至南寧國道線廣東境內的南海縣和鶴山縣交界處，距廣州五十二公里，地處富饒的珠江三角洲中部，跨越西江主流，是廣東內河最大的公路橋樑之一。

國外和港澳地區的客商對這個項目洽談所提供的技術數據，工程費用，資料相當詳盡，故此談判進展相當順利，在廣東省投資促進會開幕後第三天，洽談已進入實質性階段，有家國外的投資集團，對廣東所提的設備和器材，贈送給中國有關方面。

九江大橋初定的橋位，位於現在渡口的下游七百米處，河面寬一千二百米。橋型初步擬定為預應力鋼筋混凝土連續樑橋。主橋最大跨徑九十米，全橋長度為一千六百七十八米，橋面淨寬十三點五米，兩邊各設一米寬的人行道。最為壯觀的是中間的斜拉橋，跨徑二百六十米。

謝瑞振說，如此雄偉的斜拉橋，比整座海橋還長，等於海珠橋設有橋墩，而且比海珠橋還要高，將充分顯示廣東橋樑建設的高水準，對前來洽談客商具有很大的吸引力。

謝瑞振說，九江大橋計劃在今年底動工，一九八七年底竣成通車，將對促進經濟發展產生重大作用。該項工程擬引進低息貸款二千萬美元，分四年貸款（大橋工程總造價為七千四百萬元人民幣）。在大橋建成後通過中國銀行分十年償還本息。

謝瑞振說為，大橋建成後，按最可靠估

註冊轉至百慕達反應惡劣
怡和股在倫敦跌逾一成
收市價港十二元七角倫敦十一元三角半
令人懷疑轉移註冊的背後動機

【本報訊】怡和有限公司主席西門·凱瑟克昨日下午在港宣佈，該公司計劃將其公司註冊轉移至大西洋的百慕達。此一消息傳出之後，馬上引起相當敏感的反應，特別是倫敦股票市場的怡和股着着下跌，顯示投資者對怡和這次宣佈感到失望及憂慮。

昨晚香港時間十一時半，怡和在倫敦股市的造價為十一元五角五分，較香港股市的收市價十二元七角，下跌一元一角五分，跌幅為百分之九，而且繼續下跌，至淺晨一時半，跌逾一成。這種情況被投資人士形容為不尋常及不樂觀。

儘管西門·凱瑟克宣佈這項決定的時候，曾強調怡和並未撤離本港，但從市面上各方面的反應來看，人們卻擔心怡和作出了一個行動的背後動機。

財經界人士分析，在中英兩國就香港前途問題進行談判並且取得一定進展之際，怡和這項不尋常的決定，將被視為對有關談判的一次唱反調。

據法新社從香港發出的消息報道，怡和此舉是對香港的政治前景感到不肯定。

路透社的消息則這樣報道：「怡和主席今日說，國際商界人士對香港前景的恐懼，令香港最古老及最大的公司之一的怡和，計劃將該公司海外業務移至英國殖民地的百慕達。」

港府新聞處於晚上八時五十分發出一段消息稱：「有關怡和有限公司之宣佈，政府發言人謂這是商業上的決定。」

倫敦港股受怡和消息影響，股價急降。匯豐昨晚開市價八元九角，收市八元八角五分（香港收市九元四角），置地開市三元六角，收市三元四角（香港收市三元七角五分）；怡和開市十一元五角，收市十一元三角五分（香港收市十二元七角）；和黃開市十八元五角，收市十七元七角（香港收市十八元九角）；太古A開市十八元零五分，收市十七元七角（香港收市十八元七角）；會德豐A開市三元六角七分五，收市三元六角五分（香港收市四元）。

怡和的宣佈亦引起美電投機，美電對港元上揚，賣出七八一點五，買入七八一點三。

【法新社倫敦二十八日電】今天，在此間證券交易所，對以香港為基地的怡和公司打算把其公司註冊轉移到百慕達的消息作出反應，該公司股票從一百一十五便士猛跌至一百零六便士。

【合衆國際社倫敦二十八日電】香港怡和公司決定把註冊轉移到百慕達，給整個香港股票引起一片戰慄。

怡和下跌了科一便士，跌至一〇四便士。

（尚有有關消息及評論刊經濟版）

立法局議員昨談預算赤字時建議
港府必須削減開支
不應繼續加稅加費
可向最有能力負擔者取得額外稅收

【本報訊】在昨日立法局首日辯論財政預算案時，大部分議員均促請當局注視連續出現的赤字預算。議員建議港府實行削減開支、盡人為出的措施去消除赤字，而不應繼續提高稅率和執行愈來愈沉重的稅收法例去彌補逐漸增長的公共開支。

議員鄧蓮如指出，財政司在預算案演詞中，並沒有提及將努力使預算案達到收支平衡。她對此甚表關注。她相信，需要一個「鎮靜、穩定、容易了解和均衡的方法」去消除目前公共張目長期出現赤字的趨勢。而且應該在三年內達到這個目標。

不過，鄧蓮如強調港府不應在不久的將來進一步提高稅率，即使要提高，也不應在不久的將來，更不應改動徵稅範圍。

她相信赤字的財政只能視為一項短期的權宜措施。

她說：「長遠來說，雖然當局可以舉債或加稅來彌補赤字，但一個有赤字的政單竟會使增長受到限制，以及使現已過高的通貨膨脹惡化。」

她又說，如果增加直接稅建議獲得通過，財政司須保證，將來如果不再加稅便無法應付一九八五至八六年度的開支預算時，港府會選擇削減預算。

至於放棄那項工程計劃，她認為有關官員有職責去決定。

議員陳壽霖表示，注意到公共開支的增加速度雖然較最年前為慢，但仍不斷增加。

他說：「尤其是預算案中極為重要的經常開支，更較一九八三至八四年度修訂預算的撥款多出百分之十五點七，且佔總開支的百分之七十二。這個比率仍然高得令人感到不安。」

他認為，預算準則要求這個比率不應超過百分之六十五。

他說：「還有，撥開收入建議不計，經常開支佔經常收入的百分之九十三，而概念性預算準則為不超過百分之八十五。

他強調：「非常明顯，政府必須對開支服加控制。」

王澤長提及財政司極為重視促進工作效率和維持物有所值，徵收更多間接稅而不致令一般居民負擔過重的方法很多。他建議，其中之一是向通常只有富裕人士才能負擔得起的貨品徵收重稅，譬如珠寶首飾、香水、名貴服裝、極盡奢華的美宴娛樂、豪華遊艇的牌照費等。

他並建議，在公共運輸需求首先得到滿足，但他們至少可以減微會加重很多人的負擔，包括那些自置汽車作為私人代步工具的人士。

陳壽霖表示，減微會加重很多人的負擔，包括那些自置汽車作為私人代步工具的人士。

他認為政府部門私營化及成立公共公司的計劃，應繼續進行。

他又說：「財政司說過「不斷對牌費和收費加以檢討」，而這項工作將在一九八四至八五年度繼續，但我希望提出警告：除非經最嚴格的審核後，仍然認為有增加的理由，否則應避免在年內增加開支。」

議員們又認為，有關稅收的建議，特別是提高新俸稅的標準稅率，對「夾心階層」人士特別苛刻，花費搭公共交通工具或付出較多汽油費來使用自己的汽車之間，作出選擇。

何錦輝建議在應課稅入息徵稅方面，改以一萬五千元為一級，以減輕通貨膨脹所造成的影響及使當局在徵收直接稅方面較為公平。

在薪俸稅方面，方心讓建議當局應根據家庭人息來訂定差別標準稅制。

他表示，不同意那些年薪五十萬元或以上的人士，跟年薪只有二十五萬元的人士一樣，只須拿出薪金的百分之十七繳納稅款。

他說：「採用累進式差別稅率制，可以更公平地反映出從「最有能力負擔」的人身上取得所需額外稅收這一目標。相信這個制度不會令稅收有所損失。」

王霖表示，港府財務政策上的安排使赤字無形中擴大。他對於個別支出項目或基金保留太多的儲備金顯有保留的態度。

尤德昨返抵港
隨即前往立法局主持會議
下週二與行政局議員赴英

【本報訊】港督尤德昨日下午由北京返抵港。他將於下星期二與行政局非官守議員赴倫敦。他說：「這當然與英國外相賀維將訪問北京後再來香港的事有特別關係。」

尤德在北京出席第十一輪香港前途會談後，約於昨日下午二時返抵港，在機場對記者作簡短談話後，即趕往立法局主持會議。

當時立法局會議已開始，由布政司夏鼎基暫代主持。

尤德表示，四月對他將是一個頗忙碌的月份，因為他與行政局議員在倫敦逗留至週末（四月七日）回港，大概兩日後，便再赴北京參加第十二輪會談，然後再要為預備到港訪問作準備。

為香港修船業增添了光彩
沉箱法修訂平台

陳松（右三）、王彥（左二）與內地有關公司的代表，昨攝於友聯船廠舉行的酒會上

男子脅持母女到灣仔
擬向其夫收錢時被捕
在壽山村掠款飾後追簽支票不遂
男事主事前接家中電話即報警

【本報訊】港島昨晚發生一宗報稱脅持人質追簽支票疑案。一名男子脅持兩母女及女傭三人，由黃竹坑到灣仔收錢。被女事主的丈夫和警員制服，並被搜出一批金飾及現金，復疑是機槍。

警方昨仍未將案分類，案卷已交由港島重案組第二隊調查。

據警方消息稱，該案發生在黃竹坑壽臣山道壽山村一間豪華住宅單位，事主姓李（三十餘歲），為一位社會名流之子。

晚上七時三十分，一名二十一歲男子由該單位後門潛入屋內，用一把鋸紙刀指嚇女事主，命她交出財物。女事主將三枚戒指、一隻手錶、一條頸鍊和約六百元現款交給該男子。

該男子嫌金飾及現款太少，迫女事主簽一張八萬元支票。女事主稱由丈夫在銀行開戶口，她本人無權簽支票，並說她約丈夫在灣仔晚膳，如要錢，叫丈夫見妻子和女兒遲遲未到酒家，於晚上八時十分，打電話返家查問，另一名女傭和該男子去灣仔。該男子在車上後座用鋸紙刀脅持女事主的四歲女兒。

另方面，女事主丈夫見妻子和女兒遲遲未到酒家，於晚上八時十分，打電話返家查問，另一名女傭告知他賊人脅持母女情況。他隨即報警。

警方接報後，派探員在酒家內外埋伏，並封鎖駱克道介於波斯富街與堅尼道東街一段馬路。至晚上八時三十五分，女事主駕車到酒家門外駛上行人路。賊人要求女事主落車，去酒家通知丈夫車上留下女事主的女兒和女傭。

女事主進入酒家，將家中被劫情況及女兒、女傭被脅持出車上經過告知丈夫。她丈夫通知埋伏的探員後，單獨上車與賊人談判，先要求賊人釋放其女兒和女傭。兩人鬧了多餘分鐘，談判破裂。遂有一輛警方巡邏車經過，他突然跳出車廂，將賊人拖出車外。

兩人糾纏間，巡邏車上兩名探員警覺，下車將賊人制服，加上手銬帶返警署審查。

據悉，被捕男子是一名裝修工人，住在堅尼地道的住宅單位日前剛完成裝修工程。

四青少年遭追斬
一人重傷命垂危
另三人雖突圍逃脫亦輕傷

【本報訊】今日凌晨一時十分，四名十五至二十一歲青少年在橫頭磡聯合道探友時在街上突遭十多人追斬。其中一人逃走不及，被圍斬至重傷倒地，情況危殆，另三人雖突圍逃脫，但亦受輕傷。

情況危殆的傷者黃宗樂，二十一歲，頭部中兩刀，左手中多刀。警方初步認定四名傷者是被人尋仇。

強偉梁者機劫訊提台在周下
主控官稱屆時如有需要
可要求機長到台灣出庭

【本報訊】據外電消息：上周在港脅持英航客機飛台的香港男子梁偉強，將於下星期在台北地方法院提訊，主控官張清雲表示，屆時如有需要，法院可能要求當日被脅持的英航班機機長到台灣出庭協助研訊。

梁偉強將被控妨礙正當飛行、妨礙機長駕駛罪。

張清雲表示，梁偉強的精神狀態仍在觀察中，未決定他是否需要接受精神檢驗。

海底隧道徵使用稅
立法局昨有人反對
有人建議只在繁忙時間內徵稅
解決阻塞應速興建第二條通道

【本報訊】多位議員昨日在立法局快覆辦論預算案時，提及當局建議徵收海底隧道稅。王霖建議只有在繁忙時間使用隧道人士始需徵稅。孟家華則認為增隧道稅並非如財政司所說，是一項運輸措施。故此，他反對當局徵收海底隧道稅。

王霖說，當局不應一概而論地不分時間而徵收隧道使用稅。

孟家華稱，他留意到香港隧道有限公司一九八三年年報提及，檢討年度內經濟營運處於困境，加上港府在一九八二年為抑制私家車數量增長而實施嚴厲財政措施，使用隧道的車輛數目已較上一年減少。

他認為，只有繁忙時間的使用者才應該支付此項稅稅。

他說：「這種籠訂出繁忙與非繁忙時間的做法可能會改變目前隧道的使用模式，但也可能不會改變，所以政府的決定不應太倉卒，同時對於沒有造成交通擠塞的隧道使用者，在課稅上應該網開一面。」

他引述年報中的一段：「本公司預期在中期內需求將不會激增，因此隧道入口的擠塞情況預料不會嚴重惡化。」

孟家華說：「我並不打算在這裏辯論這個問題，但上述措施顯然全不應運輸性質，因此根本沒有理由徵收上述稅項。假如財政司寬知此不明智，要將徵收隧道稅建議付諸實行，我現在表明會提出反對。」

胡法光表示，作為阻止居民在不必要情況下使用海底隧道的財政措施，他支持徵收海底隧道稅。

但他強調，解決阻塞問題的積極辦法是興建第二條海底隧道，而此點實應加以研究，不宜再拖延。

賀維前往中國前將不會先行訪港
唐明治昨答李鵬飛詢問

【本報訊】律政司唐明治昨日在立法局上說，據瞭解，英國外交及聯邦事務部大臣賀維由於有其他事務要辦，將不能於四月中訪問中國，與中國外交部長及其他中國領導人討論香港問題之前到香港訪問。

唐明治在立法局答覆議員李鵬飛的問題時指出，賀維於三月二十二日在下議院宣佈，他本人會訪問中國，進行磋商，並會由中國前來香港作進一步討論。賀維表示期待進行這兩項訪問。

議員李鵬飛問港府會否邀請英國外交及聯邦事務部大臣賀維在短期內訪問中國之前及之後都前來香港？

唐明治說，賀維知道他在任何時間訪問香港均會受到歡迎。而賀維在三月二十二日發表的聲明中，已強調他本人重視密切接觸香港方面的意見。

律政司又稱，賀維亦特別提及外交及聯邦事務部次官雷斯只不過在一個月前到港訪問，而且已將該次訪問獲得的廣泛意見向其轉達。

他說：「此外，自展開會談以來，行政局非官守議員亦曾多次前往倫敦訪問。非官守議員會在外交及聯邦事務大臣展開達東之行前，將再次訪問倫敦，與英國官員包括外交及聯邦事務大臣進行商討。

公務員評議會職方代表
今與羅能士談加薪幅度

【本報訊】高級公務員評議會三個職方的代表，今日與銓敘司羅能士開會，再商討加薪幅度。

職方一位代表稱，他們在會上將聽取銓敘司對加薪幅度的建議。

較早前，三個職方的代表曾就公務員加薪問題同當局提出反建議。

今日情況
氣溫：最高約廿二度。
昨日紀錄
氣溫：最高二十一點八度。最低十七點五度。
天氣
風向：初時，東北風，後轉東風，強時，陣風勢猛。
天色：多雲，間時有微雨，部份時間有陽光。

出租
干諾道中19號
馮氏大厦
• 寫字樓全層2,574呎及4,162呎
• 裝設隔音假天花及燈飾，地毡，垂直式百葉窗簾等。
• 採用先進中央控制保安系統。
• 中央冷氣。
• 租金相宜。
• 租約長短可商議。
租務代理
仲富物業顧問行
Delta Realty Co. Ltd.
3-7238660
物業顧問，代理及策劃經理

鳴謝啓事
本公司首次採用「沉箱法」修理《南海一號》自升式鑽井平台成功，於昨日舉行祝賀酒會
承蒙
各界友好同業先進蒞臨參加，並惠賜刊登祝賀廣告，寵賜多珍，高誼隆情，殊深銘感，特此鳴謝
友聯機器修理廠有限公司謹啓

腰腎最緊要健壯
食中國著名帆船牌回春壯陽丸最妥當
功能：健體回春　生精益血　大補元氣　壯腰健腎
婦女患帶病者亦有調節功能
（詳細介紹請參閱說明書）
國貨公司　義行有售
開胃消滯兒科聖藥
肥仔散
增進兒童成長健康　瘦仔變肥仔特效藥
功能及主治：
腸痛肚痛、腸胃脹、咳嗽嘔吐、小兒蛔蟲、各種生積、肛門痕癢、咬指磨牙、大便不通、風痰不清、不思飲食、一經服用、立見開胃。
總經銷：一洲有限公司　香港灣仔莊士敦道151號地下　電話：5-748812　5-748832

中國工業食品級海藻酸鈉
工業級早已暢銷於東南亞及歐美諸國食品級產於山東省能降低血壓及下列效能，成個性，成粘性，成膜性，成凝性，成膠性，適用於糖果漿汁，雪糕，糕點，餅類，酒類澄清，啤酒泡沫穩定劑等多方面用途，零售，批發及轉口一律歡迎。請與經銷商接洽。
總經銷：華信行有限公司
HUDSON PETRO CHEMICALS LTD.
址地：九龍深水埗福華街一號地下
NO. 1, Fuk Wah St., G/F.
Sham Shui Po, Kowloon HONG KONG
電話：3-806484　3-806921
Cable Address: "HUDSONPCL" H. K.

爲香港修船業增添了光彩
沉箱法修妥鑽井平台
友聯船廠設酒會慶祝
陳松王彥預料將有更多南油船船來港修理

【本報訊】友聯船廠昨日舉行酒會，慶祝該船廠首次採用沉箱法完成修理「南海一號」自升式鑽井平台。友聯船廠總經理陳松及南海西部石油公司總經理王彥在酒會上致詞時表示，隨着「南海一號」自升式鑽井，會有越來越多的南海作業船船到香港修理，這將推動香港修船行業發展及開拓本港近海工程服務。

陳松在致詞時說，「南海一號」的修理成功，標誌着香港修理鑽井平台的開始。南海油田蓬勃的發展，將會對促進香港繁榮產生積極的影響。憑着香港地處南海的自然地理優越條件，必定可以為本港修造船行業展示良好的前景。

王彥在談及南海西部石油勘探和開發的情況時透露，中國與法國道達爾合作在北部灣進行勘探，從十四口油井之中發現九口油井有工業油流。這個地區將是南海油田最早投入開發的地區。此外，在鶯歌海的美國阿科合同區，目前已打了兩口半井，在第二口井發現了高產天然氣，今年阿科會投入兩條鑽井船加快勘探速度。中美雙方對這個地區的勘探開發前景表示樂觀。

王彥提到，在南海西部，六家中標石油公司紛紛進行地球物理勘探或開始鑽井，預計今年有七至八條鑽井船進行作業，勘探和規模是很大的。

王彥表示，該公司屬下有許多專業服務公司，包括石油專業物資供應、船舶、通訊、辦公與生活、勞務等方面，都願意與世界上的石油行業有關公司進行更廣泛的接觸和合作，為南海早日找到大油田作出貢獻。

王彥亦表示，友聯船廠能夠自行設計「沉箱法」來修理「南海一號」，並獲得圓滿成功，為香港修船業增添了光彩。

昨日的酒會在青衣島友聯船廠舉行，有三百多名中外工商界及航運界人士參加。從內地來港的有關公司的代表，包括中國海洋石油總公司屬下的南海西部石油公司及南海東部石油公司、中國遠洋運輸總公司、湖北省晴川公司、中國機械進出口總公司、廣州海運局、大連港務局、廣東省船舶工業聯合公司等。

陳松（右三）、王彥（左二）與內地有關公司的代表，昨攝於友聯船廠舉行的酒會上

一支玩具手槍 引起一場虛驚

【本報訊】港督尤德昨日下午由北京返抵港。他將於下星期二與行政局議員進餐。他說，「這當然與英國外相賀維將訪問北京後再來香港的事有特別關係。」

尤德在北京出席第十一輪香港前途會談後，約於昨日下午二時返抵港，在機場對記者作簡短談話後，即趕往立法局主持會議。

當時立法局會議已開始，由布政司夏鼎基暫代主持。

尤德表示，四月對他將是一個頗忙碌的月份，因為他與行政局議員在倫敦逗留至週末（四月七日）回港，大概兩日後，便再赴北京參加第十二輪會談，然後再要為賀維到港訪問作準備。

尤德昨返抵港
隨即前往立法局主持會議
下週二與行政局議員赴英

【本報訊】港督尤德昨日下午由北京返抵港。他將於下星期二與行政局非官守議員進餐。他說，「這當然與英國外相賀維將訪問北京後再來香港的事有特別關係。」

尤德在北京出席第十一輪香港前途會談後，約於昨日下午二時返抵港，在機場對記者作簡短談話後，即趕往立法局主持會議。

當時立法局會議已開始，由布政司夏鼎基暫代主持。

尤德表示，四月對他將是一個頗忙碌的月份，因為他與行政局議員在倫敦逗留至週末（四月七日）回港，大概兩日後，便再赴北京參加第十二輪會談，然後再要為賀維到港訪問作準備。

觀塘一浴室昨失火
警方疑有縱火成分
樓上八人一度被困幸均獲救出

【本報訊】觀塘仁愛園一蒸氣浴室昨日發生三級火警，十多名職員與顧客及時走出。消防員趕到現場後，與街坊一起救下了八名被大火困於樓上的住客。火警在一小時後被救熄。警方經初步調查，認為這次火警有縱火成分。

火警現場是觀塘仁愛園十號二樓金凱海蒸氣浴室。上址面積千餘呎，用薄板分隔成十三間細房。昨日下午五時許，上址四號房首先起火，由於用作隔房的薄板容易燃燒，加上裝飾的膠板助燃，火勢迅速蔓延。浴室內當時有七名男女職員及三名顧客，全部逃離火場。

消防員到場後，發覺火警現場環境複雜，救火車不能靠近，乃將火警升為三級，出動八條水喉、九條煙喉灌救。此時大火已將該樓宇的樓梯封住，樓上有八名住客被困，他們分別爬出三樓的窗樓及登上天台獲救，後經由消防員以長梯救出。

火警在五時四十分被救熄。二樓金凱海蒸氣浴室全部焚毀，樓下的一家傢俬店、兩間菜館受水浸不能營業。警方經調查後，認為火警有可疑，可能遭人縱火。

發覺送院救治。

傷者姓鄧，三十六歲，據說，他留下一字條，內容大致是他覺得活在世上對社會沒有價值。

香港佛教聯合會籌募善款啓建
甲子年清明思親法會

附薦先人・延生植福・功德無量

新曆四月三日（農曆三月初三日）起一連七天在九龍深水埗蘇屋邨佛教大雄中學舉行

附薦延生登記處：香港灣仔洛克道三三八號

香港佛教聯合會

電子錶廠與士多分別被匪徒爆竊
損失卅萬元零件及煙酒

【本報訊】觀塘一現連賊爆竊，一批價值三十萬元的電子錶零件被偷去。

昨日上午七時許，觀塘巧明街一一九至一二一號大廈的看更，在巡經十四樓時，發現一間電子錶廠大門及鐵閘被撬開，於是通知電子廠的負責人，由負責人報警。

又，昨日上午七時許，十八歲姓龍青年返回柴灣邨八座地下一間士多開舖時，發現後門鐵閘被人撬開，經點算後，發現損失三十枝洋酒，一百條香煙及現金二十元。

屯門徑二段路線已經開放供使用

【本報訊】屯門徑的第二段路線現已啓用，青愛旅行盜屯及緩步跑的人士因此而多一好去處。

第二段路線長達一千四百五十米，由位於井頭村中村的何福堂書院為起點。

元朗錦上路車速受限制

【本報訊】運輸署昨日宣佈，由明日上午十時起，新界元朗錦上路將劃為受限制道路，實施每小時四十哩的車速限制。

港島方面，由明日上午十時起，鴨脷洲大街現行的學童車者禁區將予撤銷。

公務員評議會職方代表今與羅能士談加薪幅度

【本報訊】高級公務員評議會三個職方的代表，今日與銓敍司羅能士開會，再商討加薪幅度。

職方一位代表稱，他們在會上將聯取銓敍司對加薪幅度的建議。較早前，三個職方的代表曾就公務員加薪問題向當局提出反建議。

王霖說，當局不應一概而論地不分時間而徵收隧道使用稅。

孟家華稱，他留意到香港隧道有限公司一九八三年年報提及，檢討年度內經濟背遍處於困境，加上港府在一九八二年為抑制私家車數量增長而實施嚴厲財政措施，使用隧道的車輛數目已較上一年減少。

將不會先行訪港
唐明治昨答李鴻飛詢問

【本報訊】律政司唐明治昨日在立法局上說，據瞭解，英國外交及聯邦事務部大臣賀維由於有其他事務要辦，將不能於四月中訪問中國，與中國外交部長及其他中國領導人討論香港問題之前到香港訪問。

唐明治在立法局答覆議員李鴻飛的問題時指出，賀維於三月二十二日在下議院宣佈，他本人會訪問中國，進行磋商，並會由中國前來香港作進一步討論。賀維表示，他們在會上將聽取銓敍司對加薪幅度的建議。

王霖說，當局不應一概而論地不分時間而徵收隧道使用稅。

孟家華稱，他留意到香港隧道有限公司一九八三年年報提及，檢討年度內經濟背遍處於困境，加上港府在一九八二年為抑制私家車數量增長而實施嚴厲財政措施，使用隧道的車輛數目已較上一年減少。

ELEVEN
OPEN 24 HOURS
便利商店第65分店
香港皇后大道西371-379號
開幕誌慶
UNIVERSAL NOLIN　ANTHONY　UNIVERSAL NOLIN
本行供應全部設備安裝修理及保養
保得工程有限公司
POLYTEK
ENGINEERING CO., LTD.
仝人敬賀
香港九龍尖沙咀東麼地道好時中心3樓　☎3-694881（8綫）

巍峩府第　雄視香江
Estoril Court 花園道55號　愛都大厦
祇餘少量現成單位　歡迎垂詢
單位面積3347呎　每呎僅售$764起
本月底前訂購可獲免費奉送有蓋車位
● 獨立中央冷氣系統。
● 古銅色鋁窗配厚身玻璃。
● 大厦會所設有：酒吧、壁球室、蒸氣浴室、桌球室、泳池、按摩池、健身室，專供住客享用。
● 入口大堂及各層電梯大堂之地台及牆身均鋪義大利雲石並配華麗吊燈或燈飾。
● 管理公司組織嚴密，經驗豐富；配合先進閉路電視系統，保安妥善，務求達到最高水平。
80' – 8-7/16"　49' – 1-1/2"　999年期
維多利亞港　愛都大厦
泰華裝修示範單位設於B座十四樓，歡迎參觀。（假日照常開放）
售樓代理：長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行20至22樓　電話：5-266911（30線）

敬賀　友聯機器修理廠有限公司
首次使用「沉箱法」修理
「南海一號」自升式鑽井平台
成功誌慶
宏德機器鐵工廠有限公司
WANG TAK ENGINEERING & SHIPBUILDING CO., LTD.
致意
業務範圍：
各類遠洋輪船機械及改裝維修工程
代理油氣田器械及技術
九龍荔枝角道867號　電話：3-7414211-5　電報掛號：WANGENGINE
867 LAICHIKOK ROAD, KOWLOON, HONG KONG. TEL:3-7414211 (5 LINES)

腰腎最緊要健
食中國著名帆船牌
回春壯陽丸最妥當
功能：健體回春　生精益血　大補元氣　壯腰健腎
婦女患帶病者亦有調節功能
（詳細介紹請參閱說明書）
總經銷：一洲有限公司

專利廣告請撥電話：七二六九八〇

當局以費用超出預算為由
沙田屯門建工業學院
有關計劃仍未獲批准

田元灝盼早建以適應工業界及社會需求

【本報訊】職業訓練局計劃在沙田及屯門興建兩間新的工業學院，原定八五—八六年度部分或全部完成，但當局以興建費用超出預算而未予批准。職業訓練局主席、立法局議員田元灝昨日在立法局會議上要求當局早日批准兩間工業學院的興建，以適應工業界及社會對工業教育的需求。

田元灝表示，職業訓練局負責籌建這兩間學院，對該計劃現不能再繼續進行，感到非常焦慮。

他指出，預算費用是較原本預算為高，但原本預算是列入一九八二—八三年度職業訓練局的收支預算之用；而最新費用預算則與一九八四—八五年度職業訓練局預算中的數字大致相同。

田元灝指出：假如為符合港府的要求，而要工業學院全部重新設計，那又怎辦？該局是否因此要從頭做起？

他警告說，如果後者的情形屬實，不單已支付予顧問建築師的巨額顧問費用全部白費，更重要的是這些工程將最少就擱一個學年。他說：「事情倘真是這樣，職業訓練局以及社會大眾均會認為這是絕對不能接受的。」

呂豐業承認作假供
目的「玩殘」邱達成

呂昨答辯時稱辭職原因是幫父親做生意
案發晚無人提議通知交通警串謀作假供

【本報訊】邱達成涉嫌誤殺警員鄭孟輝案，昨續在最高法院審訊，仍由控方證人呂豐業接受辯方律師盤問。呂豐業承認當日案發後同意與同僚串謀作假口供，目的是要「玩殘」及「做死」邱達成。此案證供未畢，今晨續訊。

昨日下午續訊時，呂豐業在答辯方大律師盤問時表示，離開警隊並不是因今次的串謀作假口供事，更沒有人勸證人辭職，而唯一的理由是幫父親做生意。

對當晚也在路障當值的交通警員一七二七八號知不知道串謀作假口供的事，證人表示全不知情。

證人表示，當晚案發後，正當各人在路邊交談時，有人提議串謀作假口供，未有人提到關照一七二七八有關單謀的事，因為根本無人提起通知該交通警員，所以並沒有採取任何步驟。事後有沒有人通知該交通警員則不得而知。

證人又說：「當晚案發後在現場拆除路障後，隨大隊返回旺角警署更衣，然後與當晚當值的警員一起前往油蔴地警署落口供。在這一段時間內，大家都在一起，從未有人提及通知交通警員串謀的事。」

辯方大律師問及假口供事。證人答稱，當日與同在現場當值的六名同僚，從醫院返回公主道雜事現場路障處時，大家同意在本案調查時作假口供。

大律師問是誰提議這樣做的？證人答稱聽到警長七九二九號提出，叫大家說事發時在路障的「雪糕筒」上六樣都是著。

大律師問證人何以同意作假口供？他與同僚是否以前亦做過這類的假證供的陰謀？此時律政司代表對證人表示他可以不答。但證人答稱，曾是有做假口供。

辯方大律師在庭上讀出證人於今年二月底接受警方盤問時作出的兩份供詞，內容說當日與同僚同意作假口供，目的是要「玩殘」及「做死」邱達成。大律師問證人知否這樣做法是嚴重的陰謀？證人答稱不知道。

大律師又再問證人是否得到警方特赦不起訴？

證人答稱不知道。

大律師又問證人，如此做法，是否肯定要見到邱達成罪名成立而被懲罰？證人答稱是否可以不答此問題？法官表示他需要作答。證人只答稱，我對證人表示他需要作答。證人只答稱，我

葵涌區設計不完善
交通治安出現問題

譚榮邦昨稱青衣發展計劃則較完善

【本報訊】葵涌青衣政務專員譚榮邦昨晚指出，葵涌區的初期設計不完善，致使現時在交通、治安、葵涌大量興建公共屋邨，使公屋的人口從二萬多增加至三十多萬，佔了葵涌區總人口的百分之八十。由於將三十萬來自中下階層、有相同經濟及社會背景的市民集中在區內，加上社區設施不足，導致產生種種社會問題。他說，葵涌是新界各區中犯罪率最高的黑點地區之一。區內則以石籬、大窩口的治安情況較差。但警方將成立葵涌及青衣分區管理委員會，以更有效地維持兩區的治安。

他說，葵涌區的工廠區和住宅區相連，對居民健康有不良影響。道路不足亦造成區內交通嚴重擠塞。對上述問題，房屋署、運輸署已着手進行改善工作，包括重建舊屋邨、實施交通管理計劃等。

他透露，擴建葵涌貨櫃碼頭的填海工程，將於今年八月動工，預計於一九八八年可完成。

他認為青衣成立一個獨立的區議會，將更有利兩區的發展。

警員踏單車巡邏
下月在沙田出現
藉以阻嚇單車徑劫賊

【本報訊】由下月開始，沙田區將出現兩名踏單車巡邏的軍裝警員。

這項「單車巡警」的措施，是沙田警務代表昨日在參加沙田區撲滅罪行委員會中透露的。據警方表示，警員踏單車巡邏，主要是針對沙田區內單車徑的治安。因為有不少搶掠案都是發生在單車徑沿線的行人隧道，所以警方決定嘗試派出軍裝警員踏着單車在單車徑區巡邏，希望能收阻嚇作用。

目前，沙田區完成的單車徑有十五公里長，由新翠邨通往火炭工業區，許多居民都已利用單車作為短程的交通工具，假日使用單車徑要樂的青少年更為數不少。

易誠禮在崇德社例會上透露
工業局明舉行會議

港澳線客輪
清明節加班

各班來回票今起預售

【本報訊】港澳線客輪將在清明節加班來往港澳，各班船來回票今起預售。船期如下：

四月四日（清明節）：港開：凌晨一時三十分、下午二時三十分、午夜十二時正。澳開：凌晨三時、下午四時三十分及七時正。

四月五日：港開：下午二時三十分、午夜十二時。澳開：凌晨三時、下午四時三十分。

兒童圖書推荐周
今起在商務舉行

【本報訊】商務印書館郵票藝術中心主辦的「兒童圖書推荐周」，今日起至四月十四日在中環威靈頓街二十八號該中心展覽舉行。展出益智圖書、有聲童話、兒童唱遊、美術勞作教材一千多種。

展覽期內，特價優待。展覽時間為每日上午十時至下午六時。

呂樂當差經濟好轉
宗親會現址為呂父十七年前與同鄉合捐

【本報訊】前總華探長被追討近千萬元貪欵案，昨日續在最高法院聆訊，由呂氏宗親會會長呂浩吾作供，講述呂樂「發跡」之前的舊家史。至於此案的其中一名主要證人吳錫豪（破豪），將於明日下午出庭作供。

呂浩吾與呂樂是同鄉，而且是呂樂的祖父輩。據呂浩吾供稱，呂樂一家人戰前是很貧窮的。香港淪陷時，呂樂一家人曾返回鄉下謀生，當時呂浩吾是鄉長，呂樂在鄉下曾當過護衛人員。

證人續稱，戰爭結束後，呂樂一家人再到香港，一家人靠呂樂的父親做看更來維持生活。後來，呂樂便入了警界工作。

證人在接受盤問時表示，他只知道呂樂當差之後，其家人的生活便開始好轉，但一直不知道呂樂會有那麼多財富。不過，現時的呂氏宗親會會址，是呂樂的父親十七年前與另一名同鄉合資購買捐出的，當時樓價連裝修共三十萬元，所以呂樂的父親是呂氏宗親會的永遠會長。

此案未完，今日續聆。

位於大埔 有五十年歷史
佛教定慧寺將擴建
竣工後成為本港一大佛教中心
擴建委員會昨向記者介紹有關情況

釋恩慧大師昨向記者介紹定慧寺擴建計劃

【本報訊】香港定慧寺擴建工程第二期面積約十萬呎，將於五月十二日舉行動工儀式。該寺擴建工程第二期則正向港府申請批地約逾一百萬呎。擴建工程將由中國海外建築工程有限公司承建。

釋恩慧說，因各國僧人要求來港學習佛教者甚多，故決定擴建定慧寺，以便利居住僧侶宿舍，由世界佛教友誼會港澳會會長暨定慧寺擴建委員會會長釋恩慧大師，以及負責統籌全部擴建計劃的華林企業公司負責人黎華林分別負責該項擴建計劃。

定慧寺位於大埔，已有五十年歷史，目前面積為四萬呎，僧人約十名，並設有佛經暗間部、齋菜部、祖先神牌位、骨灰位等。

釋恩慧大師在會上表示，擴建計劃預計分三期進行。第一期擴建面積四萬呎，於今年十二月舉辦一系列慶祝定慧寺擴建完成的活動。

男子元朗遇襲死
兩疑犯被控謀殺

【本報訊】一名被男子黃觀佑於上周五在元朗合益路遇襲受傷，後至本星期二不治。警方已列為兇案處理，並拘捕兩名男子。

被捕二人名吳鎮良，十七歲，故平，黃偉强，十七歲，故平。二人同被控於三月廿三日在元朗合益路謀殺黃觀佑。他們昨日被解粉嶺裁判署提訊。法官將案押後至四月二日再訊。

深水埗四區議員
合辦前途座談會

【本報訊】由深水埗四位區議員聯合主辦的「深水埗東區居民九七關注計劃」問卷調查已初步完成。並由下月一日至二十二日舉辦一系列座談會及論壇。

該項計劃由深水埗區議員范剛强、唐錦彪、馮檢基及徐劍凌主辦。

一個題為「地方行政改革與香港前途」的座談會將於四月一日下午三時在南昌街八十一號新龍江大酒樓三樓舉行。

四月八日下午二時在石硤尾偉智街球場舉辦「民主政制與市民參與」論壇。

四月十五日下午三時在石硤尾窩仔街深愛堂舉辦「根、九七凱歌」青年論壇。

中大浸院合辦
粵語話劇聯演

【本報訊】由中文大學邵逸夫堂及浸會學院大專會堂合辦的粵語話劇同場聯演：《塔爐》的《亂世前夕》及《等待果陀》，今、明兩日（廿九、卅日）晚上七時半在邵逸夫堂演出。四月八、九日晚八時移師大專會堂演出。

票價分二十元、八元（學生票）兩種，除在演出地點門售外，觀眾可電話訂票。○—六○四九○三六（邵逸夫堂）或大專會堂三—三八六一二一，或到通利琴行購買。

水泥　香港出產青洲英泥，金牌水泥，金錢牌水泥。標號：500號每噸330元600號每噸420元
香港買單廣州倉庫即提每噸380元　廣東各地送貨每噸(330—420元)
海豐 新會 台山 南海 順德 中山 東莞 惠平 深圳 汕頭 江門 開平 番禺 佛山 珠海 斗門 陽江 蛇口
廣鴻興企業公司　3—812915　3—812873　九龍彌敦道750號始創中心(10字樓)1007室(近麗聲戲院)

冷氣空調　鋼具白鐵風喉 灣頭曲尺剪製 設計製造 電焊機 大小電焊機 三星輪 電話 P-2565

永翔廠・出口批發　九龍長沙灣道223號 0-238825

樂牌　永不生銹雙缸洗衣機
香港開單、國內提貨郵寄自帶均可
此產品乃引進國外技術及原配件，款式新穎，省電省時，價格公道
總經銷：藏江貿易公司
5-766552、5-769160　樂丸各大國貨均有售

商業

大公報 分類廣告
代本報收分類廣告處：遠東銀行
旺角分行：旺角林蔭街二四四號
荃灣分行：荃灣青山道一三九號
中區分行：中區皇后大道中一〇三號
銅鑼灣分行：銅鑼灣波斯富街二十二號

皮帶腰帶　自設廠房 特價批發 公司大量 南北貨 紙箱平快　五金鎖匙 木工 四箱 四個 三鎖 八件 萬二 昌九 電話 紙箱 代辦 代寫 代繪 代製 代訂 代交 代換 代印 代寫 代地 代作 代款 代收 代付 代 代 代

易誠禮在崇德社例會上透露
工業局明舉行會議
談扶助電子業發展
黃錦照在尖沙咀街坊會上講述工業政策

【本報訊】工業署署長易誠禮昨日重申，港府在施行經濟積極不干預政策的同時，亦會為本港工業提供輔助性設施和技術。有關對電子業發展提供扶助問題，明日將在工業發展局會議上討論。

他又指出，儘管港府的政策是不對經濟的運作作出積極的干預，但當局亦明白到本港的電子業的確是面對某些特別的困難，而較早時電子業人士委托生產力促進中心完成的一份電子業報告，亦建議當局對該業作出某程度的扶助。易誠禮透露，報告書的建議，將於本周五下午工業發展局的會議上加以討論。至於立法局議員李鵬飛最近提議設立發展工業研究基金的建議，亦會列入當日的議程。

港府既然有意對電子業作出某種程度的直接扶助，其他工業能不獲得同樣的優厚對待？

易誠禮表示，只是工業界人士提出，工業署都會考慮。但他相信，各種工業目前均可透過生產力促進中心，得到合理的輔助。

易誠禮及工業署副署長黃錦照，昨日分別出席香港崇德社和尖沙咀街坊福利會的午餐例會時，同樣以港府的工業政策為題，發表演說，並闡釋不干預政策和港府多年來對工業界提供的各項輔助服務。

易誠禮補充，港府會繼續擴展和改善現有的工業教育和訓練，並委任工業發展局向當局提出發展工業的各項計劃和建議。

福利署副署長陳方安生表示
二十三間老人宿舍
將在新建屋邨設置
東華三院大元老人宿舍昨揭幕

【本報訊】社會福利署副署長陳方安生昨日表示，港府計劃在每個大型屋邨設置一間可容納一百六十名老人的宿舍，預計未來五年將有二十三間落成，屆時本港老人宿舍宿位總額將增至六千五百個。

東華三院屬下第六間老人宿舍——大元老人宿舍昨日舉行開幕禮，陳方安生應邀主持揭幕式。她在致詞時表示，港府十五年前在華富邨創立第一間老人宿舍，自一九七九年港府發表「進入八十年代的社會福利」白皮書後，就加速發展各種住院服務，包括老人宿舍的設備及其所提供的服務也將日趨完善。今日的宿舍已將服務範圍擴大至為老人提供膳食及部分起居照顧，而且宿舍內有專業人員提供輔導及護理服務，服務對象擴展至身體較衰弱，需要安老院服務的老人。

東華三院主席梁仲清致詞時首先對社會福利署在獎券基金中撥款七十六萬元資助大元老人宿舍表示謝意。

新開幕的大元老人宿舍，位於大埔大元邨泰寧樓地下及二樓，面積約一萬四千平方米，共設有十八間老人睡房，小組活動室、醫療室、廚房及各種日常必須設施，可收容一百零九名年齡在六十歲以上或五十五歲以上的輕微傷殘老人入住。

社會福利署副署長陳方安生為大元邨老人宿舍主持揭幕禮。旁為三院主席梁仲清與各總理

郭氏宗親會歡宴
應屆新員昨同時舉行就職禮

【本報訊】香港郭氏宗親會昨晚舉行成立二十九周年紀念及第九屆職員就職禮聯歡會，出席來賓及會員四百餘人，場面熱鬧。

聯歡會在彌敦道倫敦酒樓舉行。該會會長郭炳富在致開會詞時指出，該會成立至今一直得到同人大力支持，希望各會員為發展宗親福利事業而努力。大會隨後由港九糧食雜貨總商會會長王瑞龍主持新員就職。

香港番禺工商聯誼會副會長趙克輝在會上頒發選任證書，石梁貝居民福利會會長朱潔棠亦頒發獎大徽來會員冠亞季軍獎狀，最後由該會副主席郭永猷致謝詞。

社團與工商

華商赴穗參加交易會
中旅代辦交通及訂房
團體或個人赴會聯運手續分期辦理

【本報訊】一九八四年春季中國出口商品交易會定四月十五日至五月五日在廣州舉行，為期二十天。為方便應邀赴會的香港華商參加交易會，香港中國旅行社已出辦理手續辦法及日期，旅客可按期攜帶交易會請帖前往中旅社辦理。

交易會將於四月十二日開始接待赴會華商，並安排人民大廈、流花賓館、紅棉酒店（流花賓館隔鄰）、新亞旅店、廣東旅店、和平旅店、北京旅店、南方大厦、東亞旅店、海珠旅店等旅館接待來賓住宿。

中旅社接受辦理日期：四月二日至四月十四日）團體赴會聯運手續；四月五日只辦理開幕前個別來賓赴會聯運手續；四月六日辦理開幕前和開幕後的聯運手續。

辦團體手續必須十人以上，十人以下按個別來賓赴會辦理。

辦團體赴會手續定於四月二日上午九時全部集中在中旅社灣仔分社辦理，屆時將由中旅社統一安排交通票及住宿。流花賓館由於床位少，將不接受團體辦理。四月五日同時在灣仔分社和旺角分社辦理開幕前個別來賓聯運手續。開幕前和開幕後的赴會手續，於四月六日亦同時在灣仔分社和旺角分社一起辦理。

中旅社聯運包價如下：（以港元計，包括在廣州接送，安排住宿等費用。）

香港—廣州（直通車）去程：一百三十九元正；回程：一百二十五元正。

香港—廣州（飛翔船）去程：一百六十四元正；回程：一百六十五元正。

香港—深圳—廣州（港段普通等，深—穗軟座快車票）去程：八十二元正；回程：五十元正。

香港—深圳—廣州（港段普通等，深—穗硬座快車票）去程：八十七元正；回程：五十五元正。

香港—深圳—廣州（港段普通等，深—穗空調軟座快車票）去程：九十五元正；回程：七十一元正。

香港—深圳—廣州（港段普通等，深—穗空調硬座快車票）去程：一百一十七元正；回程：七十一元正。

香港—廣州（飛機）去程：三百一十七元正。

中旅社還請赴會旅客注意下列事項（一）檢查回港證、回鄉證有效期，（二）赴會時切記攜帶身份證、有效的回港證及回鄉證、請帖、交通票及住房證等，（三）旅客辦妥的各種交通票，中旅社不接受辦理改期，（四）赴會旅客抵廣州後，按住房證入住所安排的旅館，憑住房證到指定的賓館或旅店到總服務台辦理入住手續，住宿種類由旅館安排，每證只限安排一人，持證人必須與證上姓名相符方為有效，（五）辦理住宿自理的旅客抵穗後，住宿由旅客自行解決，交易會不負責安排，中旅社請赴會旅客盡量在香港辦妥住宿手續後才起程。

闔考察團辦座談會
設建區特門廈論討
港工商界文化界人士昨出席

【本報訊】福建省赴港經濟考察團昨日下午在華潤有限公司舉行座談會，與本港工商界、文化界人士就福建厦門特區建設問題廣泛交換意見。

座談會由考察團團長伍洪祥主持。副團長陳希仲、秘書長[illegible]、李敏出席參加座談。

《鏡報》社社長徐四民、經濟日報社社長徐四民、經濟日報社社長陳可煜、地平線出版社社長陳國華、香港宏匯有限公司負責人林運茂及厦鈴企業有限公司負責人林菊村應邀參加座談會。他們表示在中央對福建省委關於開放厦門特區範圍的決定表示歡迎和支持，並希望考察團訪港期間與各界人士廣泛接觸，聽取各方面的意見，同時也對如何搞好厦門特區的對外經濟貿易，以及如何改善福建省的旅遊交通、城市建設等方面的問題，提出有益性意見。

華潤有限公司總經理陳彬龄及總經理辦公室副秘書主任陳采濂亦參加了座談。

六合彩頭獎有六注中
每注派七十一萬三千多元

【本報訊】第二十五期六合彩頭獎有六注中，每注派港幣七十一萬三千八百二十八元。

二獎有五注中，每注派二十二萬八千二百二十二元。

今期攪出的六個號碼為：5、8、10、28、30、33，特別號碼：32。

和記黃埔有限公司
主席報告書

本集團截至一九八三年十二月三十一日止財政年度除稅後之綜合純利爲港幣十一億六千七百萬元（一九八二年度純利爲港幣九億四千九百萬元），相等於每股盈利港幣二元五角四分（一九八二年度每股盈利爲二元〇五分）。此外，另有屬非經常性收益計港幣一億二千三百萬元不包括在內（一九八二年度非經常性收益爲港幣五千二百萬元）。

一九八三年度內本集團所有定期存款中部份爲外幣存款故獲得一筆巨額兌換收益數達港幣二億三千三百萬元已包括於上述綜合純利內。自去年底起港元滙價已日趨穩定，預料此項可觀特殊收益在一九八四年度內將不能重現。

一九八三年度普通股中期息每股二角一分經於一九八三年十月十七日派發，本公司董事局現決定於即將召開之股東週年大會上建議開派一九八三年度末期息每股四角二分給予普通股股東。如連同已派發之中期息每股二角一分計算，則一九八三年全年度之總派息每股共爲六角三分，較之一九八二年度之總派息每股四角五分增幅達百分之四十。

過去二年來，本集團之現金儲備續有大量增加，綜合資產負債狀況極爲穩健，借款數額微不足道。在預留紅磡地盤重建之地價補償及集團貿易與貨櫃業務需作正常擴展等各項款項後，集團手上仍有大量多餘現金。根據最近政府預算發表結果，本公司如將該項現金保留在手並存放銀行收息，公司可能需納溢利稅，惟如派發現金與個人股東則此項派發之現金毋須納稅。

有鑑於斯，董事局現決定建議，派發一項特別股息與各股東，每股獲派港幣四元。惟董事局須予強調者，於派發該項特別股息後，集團手上仍有適當大量現金結存。董事局認爲根據目前市況本集團每股資產淨值於派發上述特別股息後至少仍爲港幣十六元。

年度內本港一般業務之經營條件雖頗爲困難，惟本集團大部份業務之表現仍屬滿意。

本集團貿易業務方面自一九八二年實施精簡部門及改組計劃後，現時已能發揮良好效益。期內屈臣氏及和記洋行之溢利均破歷年紀錄。惟和寶工程因本港建築業活動放緩，經營較爲困難，石礦部門之業績亦受影響。貨櫃業務則因本港工業出口增長而獲益，一九八三年度之盈利再創紀錄。

和富中心住宅單位銷售情形及本集團其他物業之租售均有相當進展，使本集團期內來自地產業務方面之溢利比預期爲佳。

本集團與政府磋商紅磡地盤重建發展計劃經已大致完成。全部發展計劃完成後，約有近八百萬方呎樓面之中小型住宅單位共一萬一千餘個及一百七十萬方呎商用樓面，暨另有其他大量公共設施，使未來該紅磡區面貌煥然一新。董事局相信鑑於修訂後發展計劃經已將住宅單位樓面積大量減細，當能更迎合目前地產市場之需求。

業務前景

本港出口帶動經濟復甦，加以港元滙價穩定及利率回落之利好影響將在本年內逐漸顯現，預料一九八四年貿易及零售業務對本集團之溢利貢獻將有所增加。雖則本公司貨櫃碼頭之吞吐量在擴展碼頭填海計劃首期工程一九八五年完成前將接近飽和點，惟業務今年仍將屬良好之一年。

本港建築業將爲經濟復甦最後一環，因此預料本集團之石礦及混凝土等有關業務所面臨之困難仍將持續，此方面之溢利將有所減少。本集團樓宇尤其和富中心住宅單位之銷售情況在一九八四年初續有進展，預料此方面之業務或將有較佳之表現。

本集團來自現金儲備之利息收入將較以往大爲減少，對本集團一九八四及八五年度之盈利自當有所影響，惟一九八六年度本集團整體溢利預料應有滿意增長，因屆時紅磡船塢發展計劃首期工程將可完成。預期整個紅磡發展計劃將爲本集團帶來相當長時間之巨額利潤，同時本集團在貿易及貨櫃業務方面亦將繼續穩步增長。

董事局歡迎黃仲顯先生於一九八四年二月一日起加入成爲本公司董事。

一九八三年度之業績乃本集團各部門人員努力工作成果，本人及董事局同人謹藉此機會對其忠誠服務深表謝意。

主席
李嘉誠

一九八四年三月二十八日

和記黃埔有限公司

和記黃埔有限公司
一九八三年集團業績

	一九八三年 港幣百萬元	一九八二年 港幣百萬元
溢利		
營業溢利	1,118	1,098
兌換收益	233	—
應佔聯營公司溢利減虧損	48	93
	1,399	1,191
稅項	151	172
	1,248	1,019
少數股東權益	81	70
	1,167	949
特殊賬項	123	52
	1,290	1,001
每股盈利	港幣2.54元	港幣2.05元
普通股股息每股		
一中期息	2角1分	1角5分
一末期息	4角2分	3角0分
	6角3分	4角5分
特別股息，普通股每股	港幣4.00元	
總共派發	港幣1,779,000,000元	

承董事局命
公司秘書
范廉登

香港
一九八四年三月三十八日

和記黃埔有限公司

田徑邀請賽昨揭幕 廣東選手獲五面金牌

廣西隊奪得兩面金牌暫列第二 香港女選手張雪儀一百米跨欄獲第七名

【本報記者梁國元廣州二十八日長途電話】擁有多員國家級運動員的廣東田徑隊，在今天揭幕的廣州春季田徑邀請賽上先聲奪人，在十五個項目中獲得五面金牌，暫列獎牌表第一位。比賽將於明日結束，中國男子跳高名將朱健華將於明日下午二時半上場比賽。

這次邀請賽因為擁有朱健華等好手參加，所以觀看的人很多，據廣州田徑界人士說，這個情況是近年來少見的。

廣東隊所獲得的五面金牌，包括余壯輝的男子一百米（十秒三）、男子四乘一百米接力（成績四一秒八），翟連珠的女子八百米（成績二分十一秒一），女子跳遠的黃東活（六米三二）及陳國明的撐杆跳（五米二〇），其中以黃東活的跳遠成績比較突出，接近六米四四的全國紀錄。

暫時名列獎牌表第二的廣西隊，她們在女子四乘一百米接力賽中以四七秒六的成績奪標。其後，廣西隊女將黃萍在女子一百米跨欄中，以十四秒正的成績名列榜首。

此外，還有八個隊各獲一面金牌，浙江的謝建華以五四米九八奪得女子鐵餅冠軍。江西的王小瑾以一分三秒四得女子四百米金牌。上海的龍三民在男子四百米比賽中以四八秒七奪標。廣州體院好手趙明以七八米一二的較好成績在男子標槍中稱霸。江蘇的姚學元在男子三級跳遠中以十四米八七奪得錦標。四川的楊紅梅在女子七項全能比賽今天經過前四項比賽後，葉佩素、葉聯英、楊奇新分列前三名。葉佩素在一百米跨欄項目進入決賽，決賽成績十五秒四，名列第二。香港選手張雪儀在女子一百米跨欄項目進入決賽，決賽成績十五秒四，名列第七。

暫時以三四一六分名列首席。葉聯英及楊奇新分別以三三九九分、三一八四分名列第二、三席。

女子一百米決賽中以十二秒正的成績榮任「女飛人」榮銜。河南的朱新祥以三分五秒九得男子一千五百米冠軍。

女子七項全能比賽今天經過前四項比賽後，葉佩素、葉聯英、楊奇新分別以三三九九分、三一八四分名列第二、三席。香港選手張雪儀在女子一百米跨欄項目進入決賽，決賽成績十五秒四，名列第七。

寶路華蔡滿祥今晚復出拚搏

陳雲岳　余國森　黃華寶　施建熙　林春香　何國良　波文　羅倫
德遠利　鮑維寶　科尼　潘長旺　麥佳　波能泰
安德遜　古麻櫃　劉德泉　施建山
蔡滿祥　陳發枝　朴炳敏　樹　蔡偉文

先特霸

泳聯將籌備改選

【本報訊】香港中華業餘游泳聯會定於本月三十日（星期五）下午七時在紅磡馬頭圍道富都酒樓召開本年度執委會第六次會議，籌備改選事宜，提名下屆正、副會長人選。

北京國際體操賽 蘇聯東德等參加

共有十二個國家報名 下月舉行

【據中國新聞社北京三月二十八日電】北京國際體操邀請賽組織委員會秘書長馮驥柏今天在這裏說，已有十二個國家報名參加定於四月十九日至二十七日舉行的北京國際體操邀請賽。

這十二個國家是：加拿大、法國、保加利亞、朝鮮民主主義人民共和國、匈牙利、意大利、民主德國、波蘭、羅馬尼亞、蘇聯、西班牙和東道主中國。其中蘇聯、保加利亞、波蘭、民主德國和匈牙利五個國家是近二十年來首次到中國參加體操比賽。

馮驥柏透露，中國曾於一九七九年邀請蘇聯派體操隊來華比賽，蘇聯也已應邀。但由於種種原因，最後沒有成行。此次，蘇聯將派出由十四人組成的隊伍參加邀請賽，其中有四名選手參加過去年舉行的第二十二屆世界體操錦標賽。

先特霸爲護級而戰 今晚傾力撼寶路華

先特霸統帥宣佈贏波獎金十萬

【本報訊】甲組足球聯賽今晚八時續在旺角球場挑戰夜戰，由寶路華出戰先特霸，頭場序幕戰由雙方預備組於六時一刻交鋒，門票二十五元，學生票五元。

寶路華十一戰得十六分，暫列第二位，僅比精工失多一分，仍有角逐聯賽錦標的機會。

寶路華陣中除了曾廷輝受傷，其他傷兵已告復操，今晚面對的是一支鬥志甚佳的隊伍，所以寶路華要想法攻破對手的密集，才有機會取勝。

先特霸上使對更為在狹窄的旺角球場比賽，有利弱隊搶分。先特霸已深陷降班漩渦，所以該隊球員為前途着想，必搏無疑。

先特霸統帥部今次出十萬元贏波獎金打氣，正是重獎之下必有勇夫，亦有取分機會。因方在完場前一分鐘敗陣，輸得不值。先特

參加全英羽毛球錦標賽 港羽毛球隊歸來

抗議編排欠公平退出混雙賽

【本報訊】前往倫敦參加全英羽毛球錦標賽的香港羽毛球代表隊，前、昨兩天分批乘搭航機返港。

據港隊副總領隊陳若勇透露，香港的兩組混合雙打陳智才、陳念慈組及黃文興、王夏萍組，曾於去年參加印尼公開賽及今年日本公開賽名列八強，但這次賽會竟編排要參加外國賽，總領隊湯恩佳以書面提出抗議，並指出在賽會中，將有電影《武林志》的男女主角東方旭及其妻的扮演者、北京武術隊教練李俊峯和戈春燕（全國八卦掌冠軍）、《武當》的男主角司馬劍扮演者趙長軍，在《少林寺》中扮演角色的男子全能學軍胡堅强，《塞外奇寶》的武術指導及和尚扮演者、李連杰的老師吳彬和在正在拍攝的《木棉袈裟》中扮演女主角的全國太極拳冠軍林秋萍以及在《武當》、《少林小子》、《木棉袈裟》等影片中擔任配角的湖北、浙江和福建等省市武術運動員。

願名思義，此項活動名為會演，表演形式如同文藝演出一般，節目多而緊湊，南拳北腿各顯其能，刀槍劍戟交相輝映，單練對打精彩紛呈，是繼去年六月廣州「會演」後的又一次中國武術盛舉。

足總函各屬會 呈報內閣名單

【本報訊】足總秘書處將於今天向甲乙丙組各屬會發出通告，要求各屬會在今年六月一日之前，給足球隊內閣（會長、主席、領隊及秘書）的名單及簽字式樣送交足總秘書處備案，否則依例可取消屬會的資格。

李漢城稱，當一些球隊出現了一些問題，如球員鬥毆、球員合約糾紛等，足總接與球隊的高層人士接觸或查一些資料，却出現問題，因為一些球隊的內閣名單在足總備案中並不齊全，或缺之，妨礙足總工作的進行。

據悉，在會上，按照足總例行第三條C項，所有屬會須於六月一日前向足總交出球隊的內閣名單及簽字式樣。同時，若屬會更換秘書，須通知足總，及得到該屬會會長，主席的簽名同意。

李漢城稱，足總例書中的此一條例，足總將會嚴格執行。

甲組足球聯賽積分表

（截至三月二十七日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
精工	一三	七	五	二	三三	一四	一九
寶路華	一一	八	二	一	二〇	九	一七
愉園	一三	五	四	四	一六	一〇	一四
南華	一〇	四	四	二	一三	三二	一二
東方	一二	三	六	三	一一	一〇	一一
流浪	一一	三	四	四	一一	一一	一一
東昇	一二	二	六	四	一一	一一	一一
先特霸	一一	一	四	六	一一	一一	一〇
海蜂	一三	一	八	四	一四	一七	一〇

足總已組成三人小組 將與無線洽商轉播事

【本報訊】足總主席何世柱、委員黃創山、秘書李漢城，將於下月六日與無線廣播人員洽商有關電視台日後轉播球賽的有關事宜。較早前，無線電視台曾以人造衛星現場直播英國聯賽林決賽，影響了當晚的足球賽事，引起了足總的不滿。故此，足總將會與無線電視台就此事進行研究，希望日後不會出現類似的情況。

李漢城稱，足總高層稍後亦會與亞洲電視台聯繫該台轉播球賽之事進行洽商。他說，電視台轉播球賽，應以不影響本地賽事為原則。

將陳智才、陳念慈放入主要賽程，而黃文興、王夏萍組仍要打外國賽。為維持香港羽總的尊嚴及保障球員的利益，港羽總決定退出混合雙打比賽，以示抗議。

男甲籃賽 今演兩場

【本報訊】公開籃球賽今晚有兩場男子甲一組籃球聯賽在九龍伊館場上演，七時，思遠對消防，八時一，均安對德祥。門票十元，籃聯屬會，學生票五元。

足總與電視台欠默契

無線電視直播英國聯賽杯決賽 利物浦對愛華頓的比賽，引起足總的不滿，決定去函投訴。

事緣當晚有一場本地波先特霸對更方的賽事上演，而無線電視此舉則直接影響球迷的上座率。

據悉，國際足聯有立例，每一個地方轉播足球賽事，必須獲得當地統籌足運的機構的批准。然而，本港方面據說沒有明文規定。不過，足總與電視台雙方則有默契，即電視台轉播球賽，必須在事前知會足總。

而這次事件的發生，首先是無線電視事前沒有按照正常手續發出通知，似有獨斷獨行之嫌，其次，足總也要負起疏忽責任，當知道無線轉播該場賽事後，沒有及時作出適當的調動。

電視轉播足球賽，無疑對推動足球的利益，為了避免誤會，雙方有必要商討防止這次事件的重演。

波迷。

晶肥減王猴南湖

係湖南科研醫學專家，根據中國醫學理論，經多年研究實驗，精心配製的一種無副作用，不必節食，不必改變生活和工作條件的天然植物減肥劑。並榮獲中國外貿經委授予"科技三等獎"及湖南省經委授予"優質產品獎"。

本品有降低高血脂、高血壓和減輕肥胖患者的體重功能。並可對肥胖者胸悶、氣促、頭暈頭痛、腹脹、乏力等症狀有明顯改善作用。

香港總代理：德信行有限公司（電話5-8318296）。分銷處：泉昌有限公司（電話5-413717）。各國貨公司、藥店有售。有關減肥晶療效、鑒定、病例介紹、服法等詳細資料，可逕函德信行（地址：香港港灣道26號華潤大厦十樓）索取，免費寄送。

中國呢絨 Chinese WOOLLEN FABRICS

大量供應全毛甲巴甸（ALL WOOL GABERDINE）、大衣呢（MELTON）、斜紋（WORSTED FLANNEL）、線仔絨（WOOL SERGE）、法蘭絨、的確涼等，各種重量齊備，貨源充足，保証質優、交貨期準，歡迎工商界垂詢及訂購。

華山行有限公司
HOA SAN & COMPANY LTD.
高士威道杭州大廈十二號地下
92, JERVOIS STREET, GROUND FL. HONG KONG
TEL:5-448219,5-437806
TELEX:83610 TENAN HK

中國富荷有限公司 CHINA FRUEHAUF LIMITED

本公司獲得美國歷史悠久的富荷設備公司的專利製造權，以原裝配件在廣州裝配及生產高質國際標準集裝箱拖架，活動平板，特別設計適合香港、東南亞及國內運輸行業使用，歡迎在香港或國內提貨。

兼營批發重型拖卡全套部件，如彈簧、剎車氣壓系統、電路配件等。

中國富荷有限公司
香港德輔道中77號恒生銀行大厦1502室
電話：5-217136 電傳：61143 FINTD HX
廣州汽車製造廠
電話：79943 電傳：廣州0929

怡和將註冊移百慕達 港府評爲商業上決定

【本報訊】對於怡和將註冊地由本港遷移百慕達，不過他們希望平衡該公司在香港及在國際業務的比重。

被問及為什麼選百慕達一地成立新公司時，西門·凱瑟克表示他們事前曾考慮過五、六個地方，最後決定採取措施包括一九八三年初的一項四十億元中期集團貸款，將短期銀行貸款轉為中期貸款，利用剛日漸形成的有利條件，在七月五日生效，新股可在七月廿八日宣佈，怡和集團的綜合淨溢利，在除稅及少數股東權益後，但未算入外幣折算差額及非經常項目前，達到三十七億九千份，值七百一十六萬多元。怡和有限公司昨日宣佈，怡和集團的綜合淨溢利，選有一手三十二萬份，值六百零四萬元以上，只是以上的三手大交易，便值近二千四百五十萬，這是極其少有的狀況。

資金供盤先鬆後緊

國貨介紹專欄

惠刊廣告請電 新豐廣告公司 五一七四六三一一四

七葉蓮止痛片

KIP 《純中草藥製劑》
風濕骨痛、止痛特快
專治：三叉神經痛、坐骨神經痛、种經性頭痛、風濕骨痛、跌打扭傷腫痛、牙痛、手術後疼痛、落枕酸痛（腦梗頭）。
中華人民共和國藥典典中有名
國貨公司、藥行有售
經銷處：萬順行　電話：5-709900

杜仲風濕丸

古方正藥
療補兼施　標本齊治
主治：慢性風濕性關節炎，腰背疼痛，四肢關節屈伸不利，酸軟麻木，步行乏力，膝關節炎。
港九國貨公司有售
廣興隆貿易公司 經營
電話：3-644819

立止夜尿丸　皮膚敏感丸　中國克療疾丸

療效顯著　純中藥製劑　絕無副作用
藥性安全　而見效極快　心情煩燥　週身疲憊　功效特別好
傷風感冒　咳嗽痰多　喉痛聲啞　療效顯著
——中華人民共和國製造——
國貨公司　藥行有售
經銷處：新中醫藥有限公司　電話：3-883783

一味夠威 一味夠補 威寶

功能：補腎强身　養血生精
男性之寶
純中藥配製、無副作用。
國貨公司、藥行均有售
經銷處：晨曦有限公司　電話：5-451317
澳門分銷處：維廉藥房　電話：84784

知柏八味丸

鷺江
厦門出品、用料上乘
古法炮製、療效特佳
知柏八味丸，係由六味地黃丸原方，加知母黃柏而成。故其功能與六味地黃丸亦稍異。其主治命門眞水不足，相火旺盛，虛火上升，骨蒸勞熱，咽痛，齒痛，頭痛，虛煩盜汗等症。
國貨公司　藥行有售
經銷處：德盛行　電話：5-783721-4

關心您的兒女 預防青少年近視

請滴 E.Y.E.（預防型）近視眼藥水
您的兒女爲專付業餘的功課，整天埋頭苦讀，眼球的睫狀肌易久處於緊張狀態，很容易患上近視。
如果您的兒女每天使用E.Y.E.（預防型）近視眼藥水滴眼，使緊張的睫狀肌得到鬆弛，不但可以解除眼球疲勞，還會更有精神，更可保持視力，預防近視。
E.Y.E.（預防型）近視眼藥水
每瓶 $12.00
國貨公司、藥行均售
經銷處：正南行有限公司　電話：5-782522

桂峰牌 花旗參金鐵皂精

各大國貨公司、超級市場、藥行有售
廣西全銷產正宗貨！
成份：金錢草、花旗參、蛤蚧、何首烏北芪、補骨脂、菟絲子、茯苓。
功能：提神醒腦・大補元氣　生精補血・生髮黑髮　去濕解毒・滋陰養顏
代理處：德信行有限公司
總經銷：正東榮貿易公司　電話：5-494306　5-494721

速效解結丸（濃縮丸）

北京中藥廠最新貢獻！
（又名前列腺丸）
主治：下腹腫痞，時時發熱，自汗惡寒，小便急迫，短數澀痛等急慢性前列腺炎諸症。
國貨公司　藥行有售
經銷處：華康藥品公司
電話：3-910038　3-927293

專稿

武林精英會榕城

——寫在全國武術精英會演之前——

今年四月二十一日至二十七日，中華武林高手將聚會福建省會福州市，進行一次最高水準的「全國武術精英會演」，主持本次演事的有中國《體育報》、福建省體育服務公司、福建省體育館、福建省電視台和福建日報社五個單位。目前，這項活動的主辦人正在加緊籌備事宜。

武術乃我中華民族之國寶，有着悠久的歷史和極為豐富的內容，備受國人喜愛和國際友人的推崇，不僅在港澳地區和東南亞各國甚為流行，而且已深入日本、美國、加拿大、法國和聯邦德國等民衆之中。

應邀出席本次會演的有五、六十名國內老、中、青三代的武林精英，他們中有近兩三年的全國武術賽金、銀、銅牌得主，如第五屆全國運動會的男子全能冠軍、陝西選手趙長軍，女子全能冠軍、北京姑娘郝致華和前幾年的男女全能冠軍王建軍、王冬蓮、李霞等。同時還有一批著名老拳師與會，如原中央國術館館員、現北京體育學院教授張文廣上海南市區政協委員、武當松溪派內家拳傳人王紳倜先生以及以演練九十斤大刀和氣功非打而贏動五屆全運會的浙江省民間拳師李青山老人等。最近幾年，中華武林健兒在影視界大顯身手，深受觀衆們歡迎。在本次十二的業務放在香港。它在香港的業務今後將不會放鬆。不過，他們希望平衡該公司在香港及在國際業務的比重。

被問及為什麼選百慕達一地成立新公司時，西門·凱瑟克表示他們事前曾考慮過五、六個地方，最後決定採取措施包括一九八三年初的一項四十億元中期集團貸款，將短期銀行貸款轉為中期貸款，利用剛日漸形成的有利條件，在七月五日生效，新股可在七月廿八日宣佈，怡和集團的綜合淨溢利，在除稅及少數股東權益後，但未算入外幣折算差額及非經常項目前，達到三十七億九千份，值七百一十六萬多元。怡和有限公司昨日宣佈，怡和集團的綜合淨溢利，選有一手三十二萬份，值六百零四萬元以上，只是以上的三手大交易，便值近二千四百五十萬，這是極其少有的狀況。

股票將以百慕達公司股票按一對一比交換。該集團將會向香港證券交易所申請百慕達公司的股票上市，以取代怡和股票，有關該項協議計劃的文件預期可於一九八四年五月十四日左右連同周年報告書送交各股東。

該公司說，認股權證持有人及可換貸款股份持有人如獲股東通過以及有關方面准許，換股會在六月二十八日生效。

該公司的負責人穆雅說，在計劃上，該公司的建議

和黃純利逾十一億
比八二年增一成八
末期息每股派四角二仙全年六角三仙
另撥二十億元為特別息每股派發四元

【本報訊】怡和有限公司董事局宣佈，截至八三年十二月三十一日止年度的綜合淨溢利較前年下降一百分之八十。該公司主席西門·凱瑟克表示，此一表現「屬意料中事」。他透露，他們建議以新成立的怡和百慕達公司作為怡和集團的最終控股公司，即將公司註冊地由香港改為百慕達，不過他表示怡和今後仍繼續發展在香港及中國業務，並進一步發展其國際性的業務。

西門·凱瑟克强調說，成立百慕達的新公司以代表怡和的建議，是該集團董事會經過長時間與本港及海外顧問審慎考慮後而作出的。該集團對香港持續具有信心。在香港的業務，他又說，怡和有限公司仍繼續為怡和集團的香港與中國業務地區的控股公司，而集團總辦事處將仍設在本港，他及其他執行董事亦繼續在本港工作。

他說：「怡和是一個國際集團，它的成長及發展有賴於外間的信心，而怡和的成功亦有賴於他們。在國際市場上競投大型長期合約，組織合資經營機構，進行收售或財務活動時，毫無疑問，面對香港的長遠前途問題，令本集團處於不利位置。」

西門·凱瑟克表示，他們今後依然重視在香港及中國的業務發展。此一建議，只是把怡和的業務重新組合，以便牟取最佳利益，怡和不想把所有的雞蛋，都放到一個籃子內。最好辦法，是把部分的雞蛋放在香港，有一部分放在國際業務。他補充說，怡和目前有百分之七十二的業務放在香港。它在香港的業務今後將不會放緩。不過，他們希望平衡該公司在香港及在國際業務的比重。

被問及為什麼選百慕達一地成立新公司時，西門·凱瑟克表示他們事前曾考慮過五、六個地方，最後決定了百慕達，理由是它由英國法律管轄，而當地的稅率也相當低。怡和今後繼續進一步發展國際業務，也在業務上作多元化發展。

西門·凱瑟克相信無論在政治上或經濟上，各界對本港前景的信心，雖然仍然薄弱，但已有一定的改善。他們期望在今年內，中英會談能夠圓滿結束，成功地達成協議。即使如此，相信會談成功對怡和的影響亦需一段日子才能反映出來。不過，怡和仍會繼續集中精力改善現金週轉及賬目收支狀況，他相信一九八四年的收益將會大幅度增加。

他說，有關怡和改註冊地的建議將按照計劃進行，並將於六月召開的股東會議上提交通過，屆時所有怡和股東將以百慕達公司股票按一對一比交換。該集團將會向香港證券交易所申請百慕達公司的股票上市，以取代怡和股票，有關該項協議計劃的文件預期可於一九八四年五月十四日左右連同周年報告書送交各股東。

該公司說，認股權證持有人及可換貨款股份持有人的權益將予修訂，使到該等持有人於行使其權益時，得百慕達公司的股票以代替怡和股票。整體而言，該集團的資產及財政狀況將繼持不變，位於香港及中國的資產及投資仍將透過現有的公司結構繼續為該集團所持有。

該公司董事會建議末期股息為每股三角。全年每股息共計港幣四角，而一九八二年的全年股息則為八角，反映出集團從主要聯號香港置地有限公司所收取得的股息下降。

怡和主席西門·凱瑟克說：一九八三年度的業績令人失望，但總的來說，一九八三年大部分時間對本港前途持續關注，加上港元貶值，經濟遭下挫，物業租金及資產值下降，怡和公司的業務表現亦屬不利中等。

凱瑟克指出，置地公司決定不派發中期股息對怡和集團有直接影響。假設置地公司需要一段時間才能回復以往的盈利及派息水平，西門·凱瑟克認為怡和集團的業務策略及會計政策構思了一系列重要的改進。

怡和溢利下降達八成
最終控股遷往百慕達
西門凱瑟克稱仍繼續發展在本港及中國業務

【本報訊】怡和有限公司昨日宣佈了該公司去年的綜合淨溢利較前年下降一百分之八十。該公司主席西門·凱瑟克表示，此一表現「屬意料中事」。他透露，他們建議以新成立的怡和百慕達公司作為怡和集團的最終控股公司，即將公司註冊地由香港改為百慕達，不過他表示怡和今後仍繼續發展在香港及中國業務，並進一步發展其國際性的業務。

西門·凱瑟克强調說，成立百慕達的新公司以代表怡和的建議，是該集團董事會經過長時間與本港及海外顧問審慎考慮後而作出的。該集團對香港持續具有信心。在香港的業務，他又說，怡和有限公司仍繼續為怡和集團的香港與中國業務地區的控股公司，而集團總辦事處將仍設在本港，他及其他執行董事亦繼續在本港工作。

他說：「怡和是一個國際集團，它的成長及發展有賴於外間的信心，而怡和的成功亦有賴於他們。在國際市場上競投大型長期合約，組織合資經營機構，進行收售或財務活動時，毫無疑問，面對香港的長遠前途問題，令本集團處於不利位置。」

西門·凱瑟克表示，他們今後依然重視在香港及中國的業務發展。此一建議，只是把怡和的業務重新組合，以便牟取最佳利益，怡和不想把所有的雞蛋，都放到一個籃子內。最好辦法，是把部分的雞蛋放在香港，有一部分放在國際業務。他補充說，怡和目前有百分之七十二的業務放在香港。它在香港的業務今後將不會放緩。不過，他們希望平衡該公司在香港及在國際業務的比重。

被問及為什麼選百慕達一地成立新公司時，西門·凱瑟克表示他們事前曾考慮過五、六個地方，最後決定了百慕達，理由是它由英國法律管轄，而當地的稅率也相當低。怡和今後繼續進一步發展國際業務，也在業務上作多元化發展。

西門·凱瑟克相信無論在政治上或經濟上，各界對本港前景的信心，雖然仍然薄弱，但已有一定的改善。他們期望在今年內，中英會談能夠圓滿結束，成功地達成協議。即使如此，相信會談成功對怡和的影響亦需一段日子才能反映出來。不過，怡和仍會繼續集中精力改善現金週轉及賬目收支狀況，他相信一九八四年的收益將會大幅度增加。

他說，有關怡和改註冊地的建議將按照計劃進行，並將於六月召開的股東會議上提交通過，屆時所有怡和股東將以百慕達公司股票按一對一比交換。該集團將會向香港證券交易所申請百慕達公司的股票上市，以取代怡和股票，有關該項協議計劃的文件預期可於一九八四年五月十四日左右連同周年報告書送交各股東。

該公司說，認股權證持有人及可換貨款股份持有人的權益將予修訂，使到該等持有人於行使其權益時，得百慕達公司的股票以代替怡和股票。整體而言，該集團的資產及財政狀況將繼持不變，位於香港及中國的資產及投資仍將透過現有的公司結構繼續為該集團所持有。

該公司董事會建議末期股息為每股三角。全年每股息共計港幣四角，而一九八二年的全年股息則為八角，反映出集團從主要聯號香港置地有限公司所收取得的股息下降。

怡和主席西門·凱瑟克說：一九八三年度的業績令人失望，但總的來說，一九八三年大部分時間對本港前途持續關注，加上港元貶值，經濟遭下挫，物業租金及資產值下降，怡和公司的業務表現亦屬不利中等。

凱瑟克指出，置地公司決定不派發中期股息對怡和集團有直接影響。假設置地公司需要一段時間才能回復以往的盈利及派息水平，西門·凱瑟克認為怡和集團的業務策略及會計政策構思了一系列重要的改進。

看怡和黃的宣佈
林浩雨

【本報訊】怡和有限公司昨日宣佈了該公司去年的綜合淨溢利較前年下降一百分之八十。該公司主席西門·凱瑟克表示，此一表現「屬意料中事」。他透露，他們建議以新成立的怡和百慕達公司作為怡和集團的最終控股公司，即將公司註冊地由香港改為百慕達，不過他表示怡和今後仍繼續發展在香港及中國業務，並進一步發展其國際性的業務。

西門·凱瑟克强調說，成立百慕達的新公司以代表怡和的建議，是該集團董事會經過長時間與本港及海外顧問審慎考慮後而作出的。該集團對香港持續具有信心。在香港的業務，他又說，怡和有限公司仍繼續為怡和集團的香港與中國業務地區的控股公司，而集團總辦事處將仍設在本港，他及其他執行董事亦繼續在本港工作。

他說：「怡和是一個國際集團，它的成長及發展有賴於外間的信心，而怡和的成功亦有賴於他們。在國際市場上競投大型長期合約，組織合資經營機構，進行收售或財務活動時，毫無疑問，面對香港的長遠前途問題，令本集團處於不利位置。」

西門·凱瑟克表示，他們今後依然重視在香港及中國的業務發展。此一建議，只是把怡和的業務重新組合，以便牟取最佳利益，怡和不想把所有的雞蛋，都放到一個籃子內。最好辦法，是把部分的雞蛋放在香港，有一部分放在國際業務。他補充說，怡和目前有百分之七十二的業務放在香港。它在香港的業務今後將不會放緩。不過，他們希望平衡該公司在香港及在國際業務的比重。

被問及為什麼選百慕達一地成立新公司時，西門·凱瑟克表示他們事前曾考慮過五、六個地方，最後決定了百慕達，理由是它由英國法律管轄，而當地的稅率也相當低。怡和今後繼續進一步發展國際業務，也在業務上作多元化發展。

西門·凱瑟克相信無論在政治上或經濟上，各界對本港前景的信心，雖然仍然薄弱，但已有一定的改善。他們期望在今年內，中英會談能夠圓滿結束，成功地達成協議。即使如此，相信會談成功對怡和的影響亦需一段日子才能反映出來。不過，怡和仍會繼續集中精力改善現金週轉及賬目收支狀況，他相信一九八四年的收益將會大幅度增加。

他說，有關怡和改註冊地的建議將按照計劃進行，並將於六月召開的股東會議上提交通過，屆時所有怡和股東將以百慕達公司股票按一對一比交換。該集團將會向香港證券交易所申請百慕達公司的股票上市，以取代怡和股票，有關該項協議計劃的文件預期可於一九八四年五月十四日左右連同周年報告書送交各股東。

該公司說，認股權證持有人及可換貨款股份持有人的權益將予修訂，使到該等持有人於行使其權益時，得百慕達公司的股票以代替怡和股票。整體而言，該集團的資產及財政狀況將繼持不變，位於香港及中國的資產及投資仍將透過現有的公司結構繼續為該集團所持有。

該公司董事會建議末期股息為每股三角。全年每股息共計港幣四角，而一九八二年的全年股息則為八角，反映出集團從主要聯號香港置地有限公司所收取得的股息下降。

怡和主席西門·凱瑟克說：一九八三年度的業績令人失望，但總的來說，一九八三年大部分時間對本港前途持續關注，加上港元貶值，經濟遭下挫，物業租金及資產值下降，怡和公司的業務表現亦屬不利中等。

凱瑟克指出，置地公司決定不派發中期股息對怡和集團有直接影響。假設置地公司需要一段時間才能回復以往的盈利及派息水平，西門·凱瑟克認為怡和集團的業務策略及會計政策構思了一系列重要的改進。

長實擁有和黃股份
可獲特別股息七億
李嘉誠對地產業務仍審慎樂觀
現尚有大量現金足供發展所需

【本報訊】和記黃埔有限公司董事局宣佈，截至八三年十二月三十一日止年度的綜合純利為十一億六千七百萬元，比八二年度增長百分之二十八。該公司派發末期息每股四角二仙，連同已派發的中期息二角一仙在內，全年每股共派六角三仙。

和黃主席李嘉誠並宣佈，該公司會發出二十億元作為特別股息派發給股東，每股可獲四元。

問及有關派發特別股息的原因時，李嘉誠說，在過去兩年來，和黃除應付已定下的資除計劃所需資金外，手頭上仍有大量現金。現時只有紅磡船塢地皮及貨櫃碼頭的發展，而大量現金放在銀行將要繳付利得稅，因此在考慮股東利益後，決定以二十億元用特別股息方式派發予股東。

他强調說，和黃這次派特別股息，已扣除紅磡船塢及國際貨櫃碼頭的發展計劃所需數以億元計的預算在內。他估計，紅磡船塢的補地價會超過五億元。如果港府同意這個價錢，和黃將盡速發展這個計劃。

李嘉誠說，這次派特別股息，而非投機所得。和黃每股盈利為二點五四元，增長率為百分之二十四。

昨日，和黃、怡和、置地三大公司同時宣佈業績，股市掀起了滔天大浪。

和黃大派現金股息，每股達四元，相當於市價的五分一强，這個好消息值在開市初段帶來刺激，令大市上揚，隨後就傳言四起，甚至說是和黃「分家產」，「看淡香港」等等。和黃主席李嘉誠及時舉行記者招待會，澄清了和黃派現金股息的原因。他解釋這是基於稅務上的理由，因為新稅例會對公司存款抽取利得稅，而和黃又有大量的現金，故不如分發給股東。傍晚，李嘉誠又以長實主席的身份再發表聲明，表示長實自和黃處可分得七億元的現金股息，該筆款項將會用來再投資於香港，並不會派特別股息分給股東，也不會將錢用來減低長實的負債。相信李嘉誠的承諾可以解去一些投資者的疑團，不致瞎猜西東。

至於怡和將註冊處由本港改為百慕達，在心理上當然會形成一種影響，這也反映了怡和在西門·凱瑟克接任後的經營政策。儘管他口口聲聲謂對香港有信心，但實際卻作出相反的行動，尤其是在中英會談取得良好進展的時候，英資怡和的這一做法，顯然對香港的繁榮穩定無助，尋且起了壞的影響。

怡和是以同中國貿易起家的，與中國做生意也有一百多年的歷史了。從近十年的業績看，怡和最具盈利能力的就是在香港的投資，至於它的海外投資，可以說得少有好的紀錄。如今，怡和又强調「國際性投資」，並以「國際公司」而「非香港公司」自居，則對於它的海外投資到底能否為股東帶來合理利潤，便要拭目以待了。

怡和這一宣佈的即時反應是：昨晚倫敦港股大瀉，尤其是怡和，更跌到十二元五角半，比香港收市價十二元七角跌去一元一角半，投資者對怡和這一做法作何反應，怡和股價的滑落便是最佳說明了。

置地盈利減逾六億
末期息派一仙不需供股或集資
多項工程未完成會影響派息率

【本報訊】置地有限公司宣佈，該公司截至八三年十二月三十一日止未計非經常性項目稅後盈利為一億六千八百萬元，較八二年度減少六億四千六百萬元。但董事局行政總裁戴偉思表示，為了維持公衆對該公司的信心，該公司仍建議派發末期息每股一仙，並且不需要供股或集資。

戴偉思說，由於置地公司現時仍有多項工程在發展中，因此置地的借貸水平將繼續增加，直至發展計劃大部分完成為止。他估計，今年的派息仍會受現金周轉問題所影響。

談及現時的物業市道時，戴偉思說，現時本港商業及住宅的價格已經到達一個很低的水平，就景未見底也會是非常接近此置地的借貸水平將持續增加，直至發展計劃大部分完成為止。他估計，今年的派息仍會受現金周轉問題所影響。

談及現時的物業市道時，戴偉思說，現時本港商業及住宅的價格已經到達一個很低的水平，就景未見底也會是非常接近此置地的借貸水平將持續增加，直至發展計劃大部分完成為止。他估計，今年的派息仍會受現金周轉問題所影響。

戴偉思又表示，置地擁有的怡和集團的投資，已經從上一年的百分之四十五降一下降至百分之三十六點五，再加上為其所擁有的其餘怡和股份發出準備金，因此在因是紅磡地皮第一期工程最遲亦會在八五年或八六年初便可以入賬，在一千萬平方呎的樓面積中，估計最少會有百分之十的地皮可以落成。

他並指出，在和黃派發特別股息後，他估計和黃每股資產值仍高達十六元。此外，他估計紅磡地皮全部建築費用達到三十億元。和黃、長實及國際城市手上所持有的地皮，如果不再作加添，建築費用亦達到七十億元。

他並强調，對地產業發展，仍是審慎。

港滙率升為六七點八

【本報訊】昨日港匯指數回升零點一，升為六十七點八。

李嘉誠昨晚宣佈
長實獲和黃派息
將全部用於香港
不會作特別股息派發

【本報訊】長江實業（集團）有限公司主席李嘉誠昨晚宣佈，根據他和和黃主席李嘉誠昨晚宣佈，根據他和記黃埔有限公司發表，長江實業將可獲得的所有股息七億元的現金款項，該集團將全部在本年度內投資於本港，並强調該超過七億元的款項將非用於減少集團的銀行借款，除已預測擬派的普通股息外，亦不會將上述款項用作特別股息派發與集團的股東。

經濟

收入來會全部用於投資在香港，而不會用作減低長實負債的用途。

因為以目前長實的負債程度，即使沒有這七億元的收益，其負債也可在兩年內解決。

別派息後，但他相信的不會影響到和黃今後的收益，而主要原

港發展有利。長江實業現時擁有和黃三成半的股份，可獲派特別股息七億元，這些

武林精英會榕城
——富在全國武術精英會演之前
方金輝

福建省體育服務公司、福建省體育館、福建省笔視台和福建日報社五個單位。目前，這項活動的主辦人正在加緊籌備事宜。

武術乃我中華民族之國寶，有着悠久的歷史和極為豐富的內容，備受國人喜愛和國際友人的推崇，不僅在港澳地區和東南亞各國甚為流行，而且已深入日本、美國、加拿大、法國和聯邦德國等民族之中。

應邀出席本次會演的有五、六十名國內老、中、青三代的武林精英，他們中有近兩三年的全國武術賽金、銀、銅牌得主，如第廣上海市區政協委員、武術拳師傳人王維慎先生以及以演練九十斤大刀和氣功非打而聞名五屆全運會的浙江省民間拳師李青山老人等。最近幾年，中華武林健兒在影視界大顯身手，深受觀衆們歡迎。在本次表演形式如同文藝演出一般，節目多而緊湊，南拳北腿各顯其能，刀槍劍戟交相輝映，單練對打精彩紛呈，是繼去年六月廣州「會演」後的又一次中國武術盛舉。

導及和尚扮演者、李連杰的老師吳彬和在正在拍攝的《木棉袈裟》中扮演女主角的全國大極拳冠軍林秋滯以及在《武當》、《少林小子》、《木棉袈裟》等影片中擔任配角的湖北、浙江和福建等省市武術運動員。

顧名思義，此項活動名為會演，軍閥壓强，李嘉杰的老師吳

湖南猴王減肥

係湖南科研醫學專家，根醫學理論，經多年研究實驗，製的一種無副作用，不必節食改變生活和工作條件的天然植劑。並榮獲中國外貿經委授予「三等獎」及湖南省經委授予「品獎」。

本品有降低高血脂、高血輕肥胖患者的體重功能。並可者胸悶、氣促、頭暈頭痛、腹力等症狀有明顯改善作用。

香港總代理：德信行有限（電話5-8318296）。分銷處：泉公司（電話5-413717）。各國貨藥店有售。有關減肥晶療效、病例介紹、服法等詳細資料，德信行（地址：香港港灣道26大厦十樓）索取，免費寄送。

永隆銀行
健穩忠誠不展進
誠忠盡必務服
5-8268333

倫敦、紐約、東京、新加坡股市（三月二十八日）

倫敦股市：金融時報指數，八七五點○，跌一四點六。

紐約股市：道瓊斯工業指數，一、一五七點五六，升三點二五。

東京股市：道瓊斯平均價，一〇、六三二點三六日圓，升一〇四點〇〇日圓。

新加坡股市：海峽時報指數，九八〇點一二，跌一八點三九。

香港股票行情
三月廿八日(港元計)

恒生指數	1,118.55	−12.40	四會總成交	35,081萬元	
道琼指數	5,220.41	−36.68	道東會成交	13,427萬元	
金銀指數	988.84	−9.95	金銀會成交	14,746萬元	
證券指數	754.24	−8.99	香港會成交	6,865萬元	
金銀指數	904.94	−9.44	九龍會成交	43萬元	

十大成交金額

股票	金額
太古A	117,803,500
和記黃埔	101,039,400
置地公司	10,078,100
置豐銀行	10,598,500
港燈集團	8,652,700
會德豐A	6,779,200
依利安達	6,404,500
九龍倉	6,278,400
恒基兆業	5,565,500
怡和證券	4,433,000

十大成交股數

股票	股數
富豪酒店	7,654,000
和記黃埔	5,345,900
恒基兆業	3,812,000
國際城市	3,385,000
長江實業	2,840,000
遠東發展	2,766,000
置地公司	2,687,500
希慎興業	2,590,000
依利安達	2,066,800
會德豐A	1,694,800

十大上升股票

股票	上日收市	今日收市	升幅
和記黃埔	18.30	18.90	3.28
第一城市	1.60	1.65	3.13
遠東酒店	0.80	0.82	2.50
依利安達	3.029	3.10	2.48
曉屬集團	0.98	1.00	2.04
長江實業	10.00	10.10	1.00
寶福發展	1.00	1.01	1.00
青洲英泥	11.60	11.70	0.86

十大下跌股票

股票	上日收市	今日收市	跌幅
英之傑	3.125	2.50	20.00
華光地產	0.54	0.50	7.41
利豐	1.95	1.85	5.13
利興	2.10	2.00	4.76
莊士置業	0.22	0.21	4.55
美迪臣	0.22	0.21	4.55
香港電視	4.125	3.95	4.24
第一太平資業	5.05	4.85	3.96
友聯銀行	5.35	5.10	3.94
隆豐	2.56	2.45	3.92

股票	收市	升或降	四會成交
■銀行財務			
恒生	45.00	−0.75	4,200
隆豐	9.40	−0.05	1,127,500
東亞	25.50	—	4,200
永隆(除息)	34.00	—	500
海外信託(除息)	3.65	−0.05	174,000
海外信託認股證	—	—	—
友聯	6.10	−0.25	7,000
盈華	1.67	−0.03	812,000
怡和證券	8.65	−0.15	512,600
工商銀行	3.00	—	84,000
永安集團	—	—	—
龍德投資	0.75	—	6,000
第一太平財務	—	—	—
普通東方	—	—	—
豐匯	—	—	—
新鴻基	1.45	−0.04	10,000
怡富物別	—	—	455,000
■綜合企業			
聯合企業	7.00	−0.05	11,000
莊士集團	1.12	−0.02	200,000
和記黃埔	18.90	+0.60	6,345,900
和黃優先	1.06	+0.01	250,000
和黃認股證	5.95	−1.15	2,865,000
英之傑	2.50	−0.625	3,000
怡和	12.70	−0.10	622,800
怡和認股證	1.68	−0.08	766,500
利豐	1.85	−0.10	4,000
廣創興	—	—	—
太古A	18.70	−0.30	630,000
太古B	3.025	−0.10	277,500
會德豐A	4.00	−0.025	1,694,800
仁孚	1.45	−0.01	40,000
第一太平國際	1.40	+0.03	14,000
■工業製造			
港機工程	7.75	−0.25	2,400
青洲英泥	11.70	+0.10	14,800
忠德石油	—	—	—
寶光	1.51	−0.02	1,000
愛美高	3.65	−0.075	259,000
立興	4.10	−0.05	32,000
南聯	6.40	−0.10	6,000
南豐紗廠	—	—	—
南洋紗廠	—	—	—
康力	1.16	−0.03	368,000
康力認股證	1.10	−0.10	25,000
能達	4.40	−0.15	76,000
環球電子	7.85	−0.20	382,400
楊協成	—	—	—
鴻為竹	5.75	—	10,000
寶成	2.075	−0.025	38,000
生力啤	7.10	−0.15	15,200
生力股權	0.64	−0.39	497,000
王氏工業	4.15	—	90,000
長江製衣	—	—	—
其昌美	—	—	—
人頭馬	—	—	—
海化大同	—	—	—
依利安達	3.10	+0.075	2,066,000
■倉運航運			
九龍倉	4.475	−0.075	1,403,000
東方海外	2.80	−0.05	127,000
寶福發展	1.01	+0.01	6,000
信德	—	—	—
華光航業	3.325	−0.025	10,000
會德豐認A	2.00	—	6,000
隆豐	2.45	−0.10	708,000
隆豐認股證	0.94	+0.03	30,000
中華造船	1.35	−0.03	94,000
偉達航運	0.13	−0.005	650,000
萬邦航業	—	—	—
■公用事業			
中華電力	12.90	−0.30	235,000
香港隧道	12.40	−0.10	5,000
中華煤氣(除淨)	63.00	—	2,500
油麻地(除息)	2.075	−0.075	161,000
港燈	6.95	−0.10	1,245,000
港燈認股證	9.20	−0.45	142,000
電話	48.50	−0.50	18,800
電話認股證	—	—	—
九巴	—	—	—
中巴	—	—	—
■地產建築			
長江實業	10.10	+0.10	2,840,000
遠東發展	0.60	−0.01	2,766,000
萬國置業	—	—	—

股票	收市	升或降	四會成交
銓利世界	—	—	—
群利地產	—	—	—
鷹君	0.52	−0.02	338,000
恒隆	2.825	−0.05	129,000
亞洲置地	0.03	—	50,000
置地	3.75	−0.40	2,687,500
置地認股證	4.75	−0.05	1,000
恒託A	4.825	−0.075	5,000
合和	2.00	—	12,000
新昌	1.05	—	931,000
新昌地產	0.26	−0.005	316,000
國際城市	0.68	—	385,000
希慎興業	0.49	−0.01	2,590,000
亨隆	—	—	—
建煌	0.46	−0.01	230,000
利興	2.00	−0.10	31,000
順福企業	—	—	—
廣勝企業	—	—	—
偉華企業	—	—	—
第一太平資業	4.85	—	26,000
建業國際	0.135	—	30,000
世紀城市	0.23	—	20,000
莊士置業	0.21	−0.01	50,000
莊士認股證	—	—	—
遠東資業	—	—	—
紀德置業	—	—	—
保華	3.20	−0.05	65,000
遠生	—	—	—
遠建	—	—	—
勝邦A	3.85	−0.05	250,000
森浦合	—	—	—
新鴻基地產	7.55	−0.15	531,000
新地優先股	—	—	—
新景豐	0.24	—	534,000
新時代	—	—	—
新城市地產	0.83	−0.02	399,000
新城市認股證	—	—	—
新世界	3.675	−0.075	766,000
大新	4.15	−0.15	35,000
太古地產	6.75	−0.25	166,500
大昌	1.13	−0.03	1,282,000
大生	1.80	+0.09	1,800
大生認股證	—	—	—
泰盛	1.35	—	27,000
泰盛認股證	—	—	—
德泰	—	—	—
大寶	0.37	—	33,000
大寶優先股	0.10	—	95,000
華光	0.50	−0.04	134,000
永泰	2.80	−0.05	102,000
世界發展	—	—	—
金山	—	—	—
夏利文	2.05	−0.075	8,000
恒基兆業	1.48	−0.02	3,872,000
新昌企業	—	—	—
星港地產	—	—	—
信和置業	0.465	−0.01	520,000
信和認股證	8¢	−0.5¢	64,000
兆安地產	—	—	—
華信地產	0.63	—	16,000
百利保	0.455	−0.01	835,000
百利保認股證	6¢	−1¢	370,000
美迪臣	0.21	−0.01	192,000
美迪臣認股證	—	—	—
榮譽集團	1.00	+0.02	16,000
大元	—	—	—
利安	—	—	—
周生生	—	—	—
協成行	—	—	—
亞細安	0.325	−0.005	432,000
■酒店飲食			
飢聯	0.82	−0.01	68,000
遠東酒店	0.82	+0.02	38,000
海港企業	38.00	—	2,000
大酒店	23.20	—	16,400
美麗華	—	—	—
百樂(除息)	—	—	—
富豪酒店	0.365	−0.005	7,654,000
富豪認股證	7¢	—	625,000
紅寶石	—	—	—
■百貨及其他			
迪卡佛A	—	—	—
裕華國貨	2.20	−0.025	25,000
永安	—	—	—
先施	23.40	−0.10	1,000
瑞興	1.78	−0.02	2,000
邵氏	—	—	—
星島報業	—	—	—
香港電視	3.95	−0.175	811,000

倫敦股市

國際	8.90
恰和	11.00
會豐	18.05
太古	3.675
長實	3.60
九龍倉	18.05
置地	9.80
太古	4.40

（以港元計）

股市繼續下挫
恒指跌十二點四迫近千一點關
半日成交達三億五千萬

【本報訊】昨日恒指繼續下挫，有跌迫的旺局出現，很重要的一個原因是和黃與長實股交投特多，其中尤以和黃股為多。該股不但交投次數多，而且大手交易多，最大的一手是在香港交易所兩邊客做成的六十萬份，值一千一百二十八萬。另一手三十七萬九千份，值七百一十六萬多元。還有一手三十二萬份，值六百零四萬元以上。只是以上的三手大交易，便值近二千四百五十萬，這是極其少有的狀況。

恒生指數跌十二點四，跌為一一一八點八五。遠東指數跌三六點六八，跌為五二二〇點四一。金銀綜合指數跌九點四四，跌為九〇四點九四。金指數跌九點九五，跌為九八點八四。銀指數跌八點九九，跌為七五四點二四。

今日會股票成交，共值三億五千零八十多萬元，比前日增四千四百五十九萬。昨日只得半天買賣，比前日多一倍。

昨日市道有這樣收市情況分別為：「一跌八分一厘，三個月期八厘七五、八厘半，無變動，六個月期九厘六二五、九厘三七五，無變動。

恒生指數跌十二點四，跌為一一一八點八五。遠東指數跌三六點六八，跌為五二二〇點四一。金銀綜合指數跌九點四四，跌為九〇四點九四。金指數跌九點九五，跌為九八點八四。銀指數跌八點九九，跌為七五四點二四。

今日會股票成交，共值三億五千零八十多萬元，比前日增四千四百五十九萬。昨日只得半天買賣，比前日多一倍。

昨日市道有這樣

怡和將註冊移百慕達
港府評為商業上決定

【本報訊】對於怡和將註冊地由本港改為百慕達的宣佈，港府發言人昨日作出評論，謂此為「商業上的決定」。

怡和公司方面的非經常性虧損共為十三億六千六百萬元。

戴偉思强調，置地現時的目標是穩健推廣市場，努力擴展屬下的牛奶公司及文華酒店業務，物業方面則努力提高租出率及提高管理水準，以取得較佳收益。

談及有關現金周轉問題時，他說，按照減低借貸需求的政策，目前估計至一九八五至八七年最高為一百六十億元，管理當局並考慮到確保公司獲得足夠現金來源，以應付負債。所採取措施包括一九八三年初的一項四十億元中期集團貸款，將短期銀行貸款轉為中期貸款，利用剛日漸形成的商業票據市場，與及達成一項二十五億元之備用貸款。可供動用總值貸款目前約達二百二十億元。

另外，在八三年十二月三十一日止，計入非經常性項目應撥歸股東虧損的總數為十二億八千二百萬元，而上一年度則為五億一千萬元。

資金供盤先鬆後緊
短錢拆息扳上八厘
長錢息口一般牛皮偏軟

【本報訊】銀行同業的「隔夜錢」供盤昨日先鬆後緊，拆息收市扳升至全日最高的八厘，比前日的兩厘升六厘。長錢息口則牛皮偏軟，其中一及兩個月期的收市略跌八分一厘，餘若干變。

「隔夜錢」的開市成四厘半、四厘，其後升至五厘。息口續見緊俏，上午最高成五厘半，但大部分時間均裏於四至五厘之間。中午收市時息口曾一度下挫至三厘半。為全日最低點，上午的拆借供求平均。其餘各項拆息的收市情況分別為：「一跌八分一厘，三個月期八厘七五、八厘半，無變動，六個月期七厘，跌四分一厘，一個月期及兩個月期八厘半、八厘二五，七五，無變動。

友聯銀行派末期息
富輝中期息不派發

【本報訊】昨日友聯銀行宣佈，末期息三角二仙，四月十二至二十六日截止過戶。

富輝不派發到去年底的中期息。

美匯扳至七八〇

【本報訊】外國美元止跌回升，本港美電昨日亦扳回七八〇收市，比上日收市價上升了零點二。

昨日美電開市報七七九點九，比前收市價升零點一，此價亦為全日最低。最高升至七八〇點一，而以七八〇收市，比上日收市升零點二。全日波幅甚微，只有零點二。

三洋全自動柔順洗衣機
衣物免扭結磨損　洗衣徹底更乾淨
三洋全自動柔順洗衣機，配備特大(320mm)新奇洗衣器，每分鐘左右柔順旋轉180次，能够幫你。
＊防止衣物在洗滌過程中扭結。
＊更有效去除衣物隱藏的污垢。
＊減低衣物磨損程度。
＊更省電、更節水。
320mm
ASW L400T 全自動洗衣機
ASW635TG
SW9001DG
ASW650TG
SW650TATG
SW L201TG
SANYO 達誠三洋電器有限公司

KIP 七葉
風濕骨痛、止痛特快
專治：三叉神經痛、坐骨神經痛、神經性頭痛、風濕骨痛、跌打扭傷腫痛、牙痛、手術後痛、落枕酸痛（關節頭）。
中華人民共和國藥典中有名
國貨公司、藥行有售
經銷處：萬順行
一味夠威
一味夠補
功能：補腎强身養血生精
男性
純中藥配製、無副作用。
國貨公司、藥行均有售
經銷處：晨曦有限公司
澳門分銷處：維廉藥房

九口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	3月31	欣洋
長冠	EVER LAUREL	歐洲	3月31	利達
馬士基天保	MAERSK TEMPO	馬尼拉	3月31	馬士基
遠東橋	F.E. BRIDGE	高雄	3月31	川崎
先達康年	STRATHCONON	基隆	3月31	日郵
香港怡美利	THOMASEVERETT	釜山	3月31	福來
自由	SL. FREEDOM	美國	3月31	海陸
晴川六號	QING CHUAN 6	武漢	3月31	華夏
東方大使	ORT. AMBASSADOR	澳洲	3月31	港郵
不來梅快輪	BREMEN EXPKESS	高雄	3月31	捷成
利來馬賽	NL. MARSEILLES	新西蘭	3月31	太古
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	新加坡	3月31	福來
海光	HAI GUANG	大連	3月31	招商局
寶莲莎	OSA BONANZA	日本	4月1	協成
泰來	TAI LAI	高雄	4月1	東海聯
大運	GREAT FORTUNE	日本	4月1	海陸
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	基隆	4月1	東亞
萬利	WAN LIE	台灣	4月1	錦利
海春	KAI CHUN ~	基隆	4月1	太古
賓蘇利亞	BUNGA SURIA	歐洲	4月1	泰達初
百利	BLANCHE	日本	4月1	大源
美國寶星	AM. AQUARIUS	美國	4月1	美輪
太平洋快輪	PACIFIC EXPRESS	高雄	4月1	東宇
新華十號	XIN HUA 10	曼谷	4月1	三寶
長鳳	EVER BREEZE	台灣	4月1	利達
摩利寶	MORAYBANK	上海	4月1	汎洋
金石	GAMZAT TSADASA	日本	4月1	華林
寶利星	BONNY STAR	釜山	4月1	新興
邦達迪高	YAKOV. BONDARENKO	新加坡	4月1	林興
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	新加坡	4月1	新興
摩亞	MORERA	日本	4月1	天川
七海灣	SEVEN SEAS BRIDGE	高雄	4月2	崎祥
地中海	MEDITERRA NEA	地中海	4月2	天川
霞絲騎士	CHEVALIER ROZE	歐洲	4月2	沙宇
澳大利亞	AUSTRALIA	新加坡	4月2	諸隆
長華	EVER GRADE	台灣	4月2	寶利達
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	美國	4月2	總統
威沙快輪	WESER EXPRESS	美國	4月2	捷沙成
阿比讓	CR. ABIDJAM	基隆	4月3	諸央
奧士星	OASIS SAINT	日本	4月2	中日郵
鎌倉丸	KAMAKURA MARU	歐洲	4月2	天川
米澤朱斯基	PROF. MIERZEJEWSKI	日本	4月2	天祥
錦江	JIN JIANG	上海	4月2	金鋼
泰莲寶	THAI PAULIN	曼谷	4月2	港郵
海富	MARINE CONTAINER	高雄	4月2	永裕
小石口	XIAO SHI KOU	上海	4月2	新儀
協和順風	KYOWA BREEZE	台灣	4月2	大熙
大同	TA TUNG 2	高雄	4月2	永裕
海順	KAI SHUN	基隆	4月2	太古
萬春	WAN CHUN	基隆	4月2	太古
福興二號	FOO HSING 2	高雄	4月3	永裕
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	台灣	4月3	欣洋
碧嘉	PICA PORTE	日本	4月3	美山
有利雅士	ELECTRO ACE	基隆	4月3	邦下
季里諾總統	PRES. QUIRINO	歐洲	4月3	汎洋
長鏢	EVER SUPERB	美國	4月3	利新
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	4月3	達興
洛杉磯	C.C. LOS ANGELES	美國	4月3	嘉慶
山杉丸	YAMASUGI MARU	日本	4月3	川崎
愛國者	SL. PATRIOT	美國	4月3	海陸
泰勒總統	PRES. TYLER	美國	4月3	總統
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	日本	4月3	馬士基
新紐約	ZIM NEW YORK	美國	4月3	興興
若草丸	WAKAKUSA MARU	日本	4月3	日郵
雅加士	ARGUS	台灣	4月3	大熙
天龍	TIAN YUE	新港	4月3	柳隆
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	美國	4月3	港恒
海皇鑽石	NEP. DIAMOND	美國	4月3	港恒
東京丸	TOKYO MARU	日本	4月4	日郵
金明	GEMINI MOON	印尼	4月4	天祥
南進	HP NAMJIN	釜山	4月4	東發
阿尤比亞	AYUBIA	卡拉奇新加坡	4月4	巴生
東方明珠	EASTERN PEARL	台灣	4月4	德隆
源安	ORT. RUNNER	日本	4月4	海陸
伊泰比	ITAIMBE	南非	4月4	天祥
漢江	HANGANG GLORY	釜山基隆	4月4	東亞
明福	MING COMFORT	台灣	4月4	華海
諾卡斯坦	NORASIA KARSTEN	台灣	4月4	仕嘉
美西美	MAH II	曼谷	4月4	振盛行
英倫雅士	DYNAMIC ACE	日本	4月4	東洋
海國	HAI KUO	高雄	4月4	永裕
金星	VENUS	日本	4月4	美邦
羅仙洽	LOSINJ	日本	4月4	達行
大西洋丸	ATLANTIC MARU	新加坡	4月4	大阪
長旺	EVER LIVING	美國	4月4	利達
彩虹	RAINBOW	釜山	4月4	港興
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	台灣	4月4	欣洋
太平洋貨櫃	PACIFIC CONTAINER	美國	4月5	香島
卡娃娜	KAWANA	基隆	4月5	日郵
柏林	BERLIN	日本	4月5	東亞
慶華二號	KIEN HWA 2	高雄	4月5	永裕
甲斐丸	KAI MARU	基隆	4月5	日郵

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
金尼夫斯基	KAP. KANEVSKIY	歐洲	3月31	華林
邦達迪高	YAKOV. BONDARENKO	地中海	4月1	林林
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	4月1	捷成
長風	EVER BREEZE	地中海	4月1	利達
沙加路夫	KAP. SAKHAROV	歐洲	4月1	華林
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	4月2	川崎
摩利寶	MORAYBANK	歐洲英國	4月2	汎洋
長華	EVER GRADE	歐洲	4月3	利達
希路德	HILDE DEL MAR	地中海	4月3	海柏
米澤朱斯基	PROF. MIERZEJEWSKI	歐洲	4月3	天祥
明康	MING COMFORT	歐洲	4月4	華海
諾卡斯坦	NORASIA KARSTEN	歐洲	4月4	仕嘉
茱莉亞	JULIA DEL MAR	地中海	4月4	海柏
柏爾武夫	KHUD. PAKHOMOV	歐洲	4月5	華林
卡娃娜	KAWANA	地中海	4月6	日郵
遼河	LIAO HE	英國歐洲	4月6	招商局
利來得	NL. DEJIMA	歐洲	4月6	寶隆
柏林	BERLIN	歐洲	4月6	東亞
鎌倉丸	KAMAKURA MARU	歐洲	4月7	日郵
馬利安	MARITA LEONHARDT	地中海	4月7	日郵
阿爾詩	ARC AEOLOS	地中海	4月7	大阪
羅仙洽	LOSINJ	地中海	4月7	達行
東方明珠	EASTERN PEARL	地中海	4月7	德隆
科羅納	S.D. CORONA	地中海	4月7	寶隆
波摩利亞	PIONER PRIMORYA	歐洲	4月8	華林
二見丸	FUTAMI MARU	地中海	4月8	日郵
奇士寶	CRESTBANK	地中海	4月8	大阪
泰山	TAI SHAN	地中海	4月8	日郵
雅加馬士基	ARTHUR MAERSK	歐洲	4月8	馬士基
迪多	DIDO	地中海	4月9	日郵
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	歐洲	4月9	港郵
紅勝	ACHIEVE	地中海	4月9	利達
斯密士	ANGELA SMITS	法馬加士達	4月10	郵隆
魯寶	LUPIN	地中海	4月10	日郵
長冠	EVER LAUREL	歐洲	4月13	利達
賓蘇利亞	BUNGA SURIA	歐洲	4月13	泰達初
迪安武夫	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	4月13	華林
瑪麗斯	MARIS DEL MAR	地中海	4月13	海柏
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	歐洲	4月14	捷成

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
先達康年	STRATHCONON	阿拉伯海	3月31	日郵
新的港	ZIM TRIESTE	依力	3月31	新興
香港怡美利	THOMASEVERETT	吉大港印度	4月1	福來
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	科倫坡紅海	4月1	東亞
基隆	AL KHAMES 2	紅海	4月2	聯發
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	阿拉伯海	4月2	總統
米澤朱斯基	PROF. MIERZEJEWSKI	遮打	4月3	天祥
泰勒總統	PRES. TYLER	阿拉伯海	4月4	總統
明福	MING COMFORT	遮打	4月4	華海
柏爾武夫	KHUD. PAKHOMOV	遮打	4月5	華林
阿拉卡布	AL WIRQAB	阿拉伯海	4月6	怡和
東方進口	ORT. IMPORTER	阿拉伯海	4月6	港郵
阿尤比亞	AYUBIA	科倫坡卡拉奇杜拜	4月6	東海
羅德嘉	EITIJA	馬德拉斯吉大港加爾各答	4月6	海運
甲斐丸	KAI MARU	遮打	4月6	日郵
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	阿拉伯海	4月6	馬士基
利來得	NL. DEJIMA	遮打	4月6	寶隆
長崎丸	NAGANO MARU	吉大港加爾各答	4月7	日郵
海光	SEA PRELUDE	科倫坡紅海	4月7	太平
東方之熊	ORIENTAL BEAR	吉大港加爾各答	4月7	美亞
馬利安	MARITA LEONHARDT	阿哥巴	4月7	日郵
科羅納	S.D. CORONA	遮打阿哥巴	4月7	寶隆
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	阿拉伯海	4月8	馬士基
昭川丸	SHOKAWA MARU	阿拉伯海	4月8	川崎
迪多	DIDO	遮打	4月9	日郵
海誠	OCEAN SINCERITY	阿拉伯海	4月9	大阪
約迪遜總統	PRES. MADISON	阿拉伯海	4月9	總統
庫拉薩威丸	CURACAO MARU	吉大港加爾各答	4月9	大阪
利財	RAYA FORTUNE	孟買卡拉奇	4月9	利理
華盛頓總統	PRES. WASHINGTON	阿拉伯海	4月10	總統
威西	VIVIEN	紅海	4月10	日郵
伏見丸	FUSHIMI MARU	紅海	4月11	日郵
烏拉佳人	LADY ULLA	科倫坡	4月11	日郵
大韓怡美利	HUGHEVERETT	吉大港印度	4月11	福來
孟加拉羅比	BANGLAR ROBI	吉大港加爾各答	4月11	捷達
美那	MAWLAMYAING	仰光	4月12	新興
達依力	STRATHETTRICK	卡拉奇阿拉伯海	4月13	太古
布利斯托丸	BRISTOL MARU	遮打	4月13	大阪

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
海利	ELLY	馬赫東非	3月31	大阪
阿比讓	CR. ABIDJAN	西非	4月2	沙嘉
金爵	GOLDEN NIGERIA	西非	4月2	嘉聯
金希拉	GOLD HILLA	南非	4月7	新興
沙巴那山	MOUNT SABANA	達班	4月7	天祥
南非瓦爾	S.A. VAAL	南非	4月7	怡和
利財	RAYA FORTUNE	南非	4月9	利理
阿爾斯	ALS CONFIDENCE	南非	4月10	亞聯
安寧勇士	EARNEST VENTURE	西非	4月11	大阪
平頂山	PING DING SHAN	西非	4月13	怡和
萬登都	BANDUNDU	西非	4月10	孔郵
太原	TAI YUEN	東非	4月11	大阪
烏拉佳人	LADY ULLA	東非	4月11	日郵
江富	CHAOHU CAREER	西非	4月21	遠洋
阿斯特拉峯	ASTRA PEAK	路易士港留尼汪	4月22	大阪
南泰七號	NAN TAI 7	南非	4月23	欣洋
滄華哥倫布	NL. COLOMBO	南非	4月24	滄華
阿爾泰丸	ALTAI MARU	西非	4月28	大阪

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
馬士基天保	MAERSK TEMPO	馬尼拉	3月31	馬士基
殷灣	SHELLY BAY	曼谷	3月31	海陸
先達康年	STRATHCONON	新加坡	3月31	山下
香港怡美利	THOMASEVERETT	曼谷新加坡	4月1	福來
華利	WAH LIE	新加坡曼谷	4月1	錦利
泰蓮寶	THAI PAILIN	曼谷	4月1	港郵
美上美	BOONKRONG II	曼谷	4月2	振盛行
大運	GREAT FORTUNE	新加坡	4月2	海陸
百利	BLANCHE	巴生新加坡	4月3	大源
寶莲莎	OSA BONANZA	新加坡巴生庇能	4月2	協成
永安	FORTUNE RUNNER	亞庇古晉詩巫	4月2	東安
摩亞	MORERA	新加坡	4月3	天祥
若草丸	WAKAKUSA MARU	印尼	4月3	日郵
奧上星	OASIS SAINT	馬尼拉	4月3	中央
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	雅加達西水	4月3	馬士基
新海聯	NEW UNITED	印尼	4月3	聯發
新華十號	XIN HUA 10	曼谷	4月4	三寶
漢江	HANGANG GLORY	雅加達新加坡	4月4	東亞
山杉丸	YAMASUGI MARU	新加坡	4月4	協成
海皇瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉	4月4	港恒
東京丸	TOKYO MARU	印尼	4月4	日郵
英雄雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	4月4	東海聯
源安	ORIENTAL RUNNER	新加坡巴生	4月5	天祥
森華倫	SOVEREIGN ACCORD	雅加達	4月5	日郵
納羅	R.R. RATNA	雅加達泗水	4月5	港郵
利達馬士基	LEDA MAERSK	新加坡庇能柏蘭	4月6	馬士基
海皇黃玉	NEP. TOPAZ	新加坡曼谷	4月6	港恒
亞迪威亞	AND. ADIRAJA	印尼	4月6	亞利來
天皇星	URANUS STAR	新加坡巴生	4月6	天祥
美西美	MAH II	曼谷	4月7	振盛行
好利	HORN	新加坡巴生	4月7	大源
海興	SEA PRELUDE	新加坡雅加達	4月7	太平
薩曼斯灣	SOMERSBAY	曼谷	4月7	海陸
金明	GEMINI MOON	雅加達泗水	4月8	五洋
昭川丸	SHOKAWA MARU	新加坡	4月8	山下
華意	WAH YEE	曼谷	4月8	珠江
亞迪巴	ALDEBA	馬尼拉	4月8	中央
泰紅寶	THAI TUBTIM	曼谷	4月8	港郵
伊利	ERIC LU	曼谷古晉	4月8	天祥
先達	SANTA ROSA 1	新加坡巴生	4月9	天祥
新安順	NEW ANGELITA	印尼	4月9	聯發
福崎丸	FUKUZAKI MARU	新加坡巴生	4月10	天祥
飛航騎士	CLIPPER ACE	馬尼拉	4月10	中央
大韓怡美利	HUGHEVERETT	曼谷新加坡	4月11	福來
錦江	KEUMGANG GLORY	雅加達新加坡	4月12	東宇
祥安	FORTUNE TRADER	山打根納閩巴生	4月12	東安
納綿	R.R. RATIN	雅加達泗水	4月12	港郵
昌隆	FORTUNE CARRIER	新加坡	4月12	海聯
士必快	SPECO EXPRESS	曼谷	4月12	國光
海誠	SEA CASABELLA	巴生	4月12	海佰
力加馬士基	LICA MAERSK	新加坡巴生庇能柏蘭	4月13	馬士基
海皇子王	NEP. ZIRCON	新加坡曼谷	4月13	港恒
銀湖	SILVER LAKE	新加坡巴生	4月13	大源
南星	NANSING 1	庇能山打根斗湖	4月14	新興
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	4月14	振盛行
陶南八號	DONAM No. 8	巴生	4月15	港郵
	ETERNAL MOON	新加坡巴生庇能	4月15	中央
中利	CHUNG LIE	新加坡曼谷	4月16	錦利

東亞・東北亞線

船名		開往港口	月日	公司
光大二號	KWANG TA 2	高雄	3月31	永裕
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	基隆	3月31	太古
華利	HWA LIE	基隆高雄	4月1	錦利
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本釜山	4月1	福來
泰來	TAI LAI	高雄	4月2	東海
海富	MARINE CONTAINER	基隆	4月2	永裕
碧嘉	PICA PORTE	日本	4月2	美邦
海興	HAI XING	上海	4月2	招商局
季里諾總統	PRES. QUIRINO	上海	4月2	汎洋
寶利星	BONNY STAR	釜山	4月2	新興
有利雅士	ELECTRO ACE	日本	4月3	山下
大同二號	TA TUNG 2	高雄	4月3	永裕
海順	KAI SHUN	高雄日本	4月3	太古
萬春	WAN CHUN	高雄日本	4月3	太古
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	4月4	欣洋
福興二號	FOO HSING 2	高雄	4月4	永裕
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	基隆	4月4	欣洋
民江	LIN JIANG	上海	4月4	招商局
民利	MIN LIE	高雄基隆	4月4	錦利
金星	VENUS	日本	4月4	美邦
天龍	TIAN YUE	新港	4月4	華夏
南進	HP NAMJIN	釜山	4月4	東發
海國	HAI KUO	高雄	4月5	永裕
順江	SHUN JIANG	大連	4月6	招商局
彩虹	RAINBOW	仁川釜山	4月6	港興
慶華二號	KIEN HWA 2	高雄	4月6	永裕
皇星	ROYAL STAR	釜山	4月7	新興
錦江	JIN JIANG	上海	4月7	金鋼
錦春	CHIN CHUN	高雄日本	4月8	太古
金華	KING HWA	高雄	4月8	東源
銅城	TONG CHENG	張家港	4月8	招商局
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	4月9	東海
宜春	YI CHUN	高雄日本	4月9	太古
陶南一號	DONAM No. 1	釜山	4月10	港興
天翔	SKY HOVER	天津	4月11	華夏
快樂星	HAPPY STAR	釜山	4月11	新興
東勇	ORIENT VENTURE	關島	4月11	東源
木星	JUPITER	釜山基隆	4月11	港興
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	4月12	東洋
東南	HP DONGNAM	釜山	4月12	東發
美那	MAWLAMYAING	日本	4月12	新興
上海	SHANGHAI	上海	4月12	招商局
福春	FU CHUN	高雄日本	4月13	太古

北美洲線

船名		開往港口	月日	公司
阿華馬士基	ALVA MAERSK	加州紐約	3月31	馬士基
明洋	MING OCEAN	洛杉磯紐約	3月31	華海
美國寶星	AM. AQUARIUS	加州紐約	4月1	美輪
自由	SL. FREEDOM	西北太平洋	4月1	海陸
太平洋快輪	PACIFIC EXPRESS	加州	4月1	東宇
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	加州紐約	4月2	港恒
海皇鑽石	NEP. DIAMOND	西北太平洋	4月2	港恒
威沙快輪	WESES EXPRESS	加州西北太平洋	4月2	捷成
澳大利亞	AUSTRALIA	加州西北太平洋	4月2	寶隆
有利雅士	ELECTRO ACE	美國西岸	4月3	山下
百保賜	BARBER PERSEUS	加州紐約	4月3	百保利
紐約	ZIM NEW YORK	洛杉磯紐約	4月3	新興
長鏢	EVER SUPERB	加州	4月3	利達
洛杉磯	C.C. LOS ANGELES	加州西北太平洋	4月3	嘉慶
泰勒總統	PRES. TYLER	加州西北太平洋	4月4	總統
長旺	EVER LIVING	紐約	4月4	利達
愛國者	SL. PATRIOT	西北太平洋	4月4	海陸
嘉祿巡堂	GALLEON PRIDE	洛杉磯三藩市	4月5	海聯
太平洋貨櫃	PACIFIC CONTAINER	加州	4月6	香島
爪哇風	JAVA WINDS	加州	4月6	成風
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	加州西北太平洋	4月6	總統
比比	BIBI	加州	4月6	保特
利是馬士基	LEISE MAERSK	加州紐約	4月7	馬士基
耐能	SL. ENDURANCE	西北太平洋	4月8	海陸
賓嘉拉雅	BUNGA RAYA	加州	4月8	泰達初
美國精兵	AMERICAN LEGION	加州紐約	4月8	美輪
摩塞快輪	MOSEL EXPRESS	加州西北太平洋	4月8	捷成
海皇明珠	NEP. PEARL	加州紐約	4月8	港恒
海皇琥珀	NEP. AMBER	西北太平洋	4月9	港恒
華盛頓總統	PRES. WASHINGTON	加州西北太平洋	4月10	總統
明新	MING SUN	洛杉磯紐約	4月10	華海
長富	EVER FORTUNE	加州	4月10	利達
探險者	SL. EXPLORER	西北太平洋	4月11	海陸
新熱那亞	ZIM GENOVA	洛杉磯紐約	4月11	新興
西雅圖	C.C. SEATTLE	加州西北太平洋	4月11	嘉慶
桃園	TAO YUAN	加州紐約	4月12	美輪
馬嘉烈尊遜	MARGARET JOHNSON	加州西北太平洋	4月13	寶隆
太平洋商人	PACIFIC TRADER	加州	4月13	日郵
麥迪遜總統	PRES. MADISON	加州西北太平洋	4月13	總統
利達馬士基	LEDA MAERSK	加州紐約	4月14	馬士基
綠島	GREEN ISLAND	加州	4月14	香島
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	美國西岸	4月14	川崎
福士達	FALSTRIA	加州西北太平洋	4月14	寶隆
海皇珊瑚	NEP. CORAL	西北太平洋	4月15	海陸
東方探險家	ORT. EXPLORER	西北太平洋	4月15	港郵
長勇	EVER VALIANT	加州	4月16	利達
海王翡翠	NEP. EMERALD	加州西北太平洋	4月16	捷成

中南美洲線

船名		開往港口	月日	公司
美國寶星	AM. AQUARIUS	巴拿馬	4月1	美輪
百保賜	BARBER PERSEUS	加勒比海中南美	4月3	百保利
長旺	EVER LIVING	加勒比海	4月4	利達
福他星加坡	FROTA SINGAPORE	南美	4月6	聖利行
沙巴那山	MOUNT SABANA	南美	4月7	天祥
美國精兵	AMERICAN LEGION	巴拿馬	4月8	美輪
達華拿素	NL. NASSAU	加勒比海南美	4月10	達華
桃園	TAO YUAN	巴拿馬	4月12	美輪
美國貿易	AMERICAN TRADER	巴拿馬	4月15	美輪
海勇	SEA ENCOURAGEMENT	智利	4月16	日郵
南方鑽石	SOUTHERN DIAMOND	南美	4月17	捷成
百保盛	BARBER PRIAM	加勒比海中南美	4月18	百保利
長雄	EVER GIANT	加勒比海	4月19	利達
森那亞	SOPHIA FIRST	加勒比海	4月19	川崎
紅海	C.C. RED SEA	加勒比海	4月20	嘉慶
阿斯特拉峯	ASTRA PEAK	南美	4月22	大阪
百保成	BARBER HECTOR	加勒比海中南美	4月22	百保利

澳洲・新西蘭線

船名		開往港口	月日	公司
遠東橋	F.E. BRIDGE	弗里曼特爾	3月31	川崎
東方大使	ORT. AMBASSADOR	澳洲	4月1	港郵
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	澳洲	4月1	新興
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	4月1	華林
利來馬賽	NL. MARSEILLES	新西蘭	4月2	太古
小石口	XIAO SHI KOU	澳洲	4月3	新儀
協和順風	KYOWA BREEZE	新幾內亞	4月3	大熙
雅加士	ARGUS	南太平洋島	4月4	大熙
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	4月7	太古
苗尼亞	MEONIA	弗里曼特爾	4月11	寶隆
沙德威斯	SANDRA WESCH	新西蘭	4月11	森那美
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	4月13	怡和

廣州—深圳火車表

班次	廣州開	到深圳
97	6.25	8.41
99	7.20	9.42
543	6.50	12.06
95	9.00	11.24
501	9.12	15.30
101	10.45	13.31
201	13.50	17.04
103	16.04	19.31

班次	深圳開	到廣州
104	8.46	11.50
98	9.50	12.48
100	10.56	13.45
96	12.42	14.56
544	13.35	18.32
102	15.02	18.05
502	16.30	21.40
202	18.20	20.51

註：①201與202兩班為快車用車。②501與502為慢車，其餘均為快車。

香港・廣州交通表

	香港開	到廣州	廣州開	到香港
直達火車	下午12.55	下午 3.35	上午 8.30	上午11.11
	下午 2.55	下午 5.35	上午10.30	下午 1.11
巴士	上午 8.15	下午 4.00	上午 8.30	下午 4.30
飛機（每日）	上午11.45	下午12.20	上午10.20	上午10.55
	下午 8.25	下午 9.00	下午 7.00	下午 7.35
（逢1、2、4、5、6、7）	上午9.15	上午9.50	上午7.50	上午8.25
（逢3）	上午9.15	上午9.50	上午7.50	上午8.25
	下午6.55	下午7.30	下午5.30	下午6.05
（逢1、4、6）	下午3.00	下午3.35	下午1.25	下午2.00
飛翼船	上午 9.45	約3小時	下午 1.45	約3小時
	上午10.00	約3小時	下午 2.00	約3小時
（上午9.45分香港開和下午二時廣州開均為兩班船）				
星湖號	下午 9.00	上午 7.00	下午 9.00	上午7.00
（星湖號雙日由香港開，單日由廣州開，31日停航）				
天湖號（天湖號單日由香港開，雙日由廣州開，31日停航）				
流花湖	上午 9.00	下午11.30	下午 2.30	下午 6.00

香港商品交易所行情

3月28日（每磅美仙計）

原糖

交收月份	開市	收市
5/84	6.00	無報
7/84	7.10	6.96
9/84	7.63	7.50
10/84	7.95	7.87
1/85	8.39	8.45
3/85	8.92	8.87

①未成合約：111
②成交合約：582

黃豆

4/84	無報	154.20
5/84	153.00	154.40
6/84	153.60	155.20
7/84

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
福春	FU CHUN(下午四時)	基隆	B11	太古
枝江口	ZHI JIANG KOU(上午七時)	上海	現代橋	新傳
宮城丸	MIYAGI MARU(上午一時)	日本	B 8	天祥
贊比西	ZAMBESI(下午六時)	基隆	A48	亞聯
生力	SAN MIGUEL(中午)	日本	B 1	海聯
海皇珍玉	NEP. ZIRCON(下午九時)	曼谷	國際橋	港興
英上美	BOONKRONG II(昨早)	曼谷	B39	振盛行
紅旗303	HONG QI 303(上午十時半)	黎皇島	南丫島	招商局
紀伊丸	KII MARU(上午十一時)	基隆	現代橋	日郵
快樂星	HAPPY STAR(上午七時)	釜山	A19	新興
渣華來利	NL. LOIRE(下午二時)	基隆	A31	渣華
海皇蒙青石	NEP. IOLITE(下午二時)	日本	A48	大阪
寶星	BONA STAR(下午三時)	丹絨馬尼	B	海豐
東海六號	TUNG HAI 6(中午)	高雄	油蔴地	東海
殼骨	SHELLY BAY(上午八時)	曼谷	西區	海陸
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON(下午五時)	美國	國際橋	總統
亞洲通道	ASIAN CORRIDOR(上午八時)	日本	B 3	欣洋
志摩丸	SHIMA MARU(中午)	日本	B12	協成
泰安	TAI AN(上午六時)	日本	A34	華英

今日出口船隻

船名		停泊地點	公司
惠安	HUI AN(上午四時)	新加坡	B 4	協成
惠華	WAI WAH(上午十時)	曼谷	西區	珠江
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER(上午四時)	基隆	國際橋	欣洋
長生	EVER VITAL(上午)	加州	國際橋	利通
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT(上午八時)	高雄	國際橋	寶滙
金必鄉	CAMPANILLA(中午)	新加坡	B14	中央
巴威洋	PORT MORESBY(下午)	汶萊詩巫	B17	國光
愛比	ELBE(上午四時)	新西蘭	A36	森那美
青衣島	TSING YI ISLAND(下午)	天津	A28	聚夏
陶南一號	DONAM No. 1(下午)	釜山	油蔴地	港興
東南	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	東源
迪嘉	HP DONGNAM(下午)	釜山	油蔴地	東發
亞諾馬士基	TEKAD(下午)	新加坡	B18	天祥
北山	ARNOLD MAERSK(下午六時)	基隆	現代橋	馬士基
新海寧	BEI SHAN(下午)	天津	B19	招商局
大和	NEW HAI NING(中午)	上海	A 9	華夏
金源	TAHO(上午八時)	蘇澳	A43	順利
	TSIN YUEN(下午三時)	汕頭	油蔴地	源源

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
嘉林蒙衛	GALLEON DIGNITY(昨早)	馬尼拉	西區	海豐
海利	ELLY(下午八時)	日本	A	大阪
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA(上午七時)	馬尼拉	國際橋	寶隆
馬嘉烈尊遜	MARGARET JOHNSON(上午)	美國基隆	國際橋	寶隆
合春	TAI CHUN(下午)	基隆	B	太古
利瑪	GARSA LIMA	日本	西區	日郵
藍雅士	BLUE ACE	日本	西區	日郵
金尼夫斯基	KAP. KANEVSKIY	歐洲	國際橋	華林
士蘭迪亞	SELANDIA(中午)	日本	國際橋	寶隆
威利泰	WILLINE TARO	釜山	國際橋	百保利
利是馬士基	LEISE MAERSK(上午三時)	美國	現代橋	馬士基
爪哇風	JAVA WINDS(下午六時)	美國	現代橋	成興
光大二號	KWANG TA 2	高雄	油蔴地	永裕
南華	NAN HWA(上午九時)	基隆	黃埔埠	欣洋
阿華馬士基	ALVA MAERSK(上午八時)	新加坡	西區	馬士基
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER(下午五時)	台灣	B	欣洋
新的港	ZIM TRIESTE(中午)	澳洲台灣	現代橋	新興

明日出口船隻

船名		停泊地點	公司
加西亞	ACACIA(上午)	新加坡	B 2	中央
福春	FU CHUN	高雄日本	B11	太古
贊比西	ZABMESI	南非	A49	亞聯
嘉林蒙衛	GALLEON DIGNITY	洛杉磯三藩市	西區	海豐
宮城丸	MIYAGI MARU	新加坡	B 8	天祥
海皇珍玉	NEP. ZIRCON	新加坡	國際橋	港恒
利是馬士基	LEISE MAERSK(半夜)	新加坡	現代橋	馬士基
金鳳	QIN FEN 25	新加坡	B38	東源
利瑪	GARSA LIMA	印尼	西區	日郵
藍雅士	BLUE ACE	印尼	西區	日郵
閩琮	MIN TSUNG	大連	B16	招商局
快樂星	HAPPY STAR	釜山	A19	新興
東海六號	TUNG HAI 6(下午)	高雄	油蔴地	東海
南華	NAN HWA(下午)	南非	黃埔埠	欣洋
海皇蓋青石	NEP. IOLITE(下午)	紅海	A48	大阪
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	加州西北太平洋	國際橋	總統
渣華來利	NL. LOIRE	南非南美	A31	渣華
紀伊丸	KII MARU	遮打	現代橋	日郵
厚華	NAVIKAPOL	上海	B20	華夏
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	馬尼拉	國際橋	寶隆
枝江口	ZHI JIANG KOU	澳洲	現代橋	新興

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
南江	NAN JIANG	西區	招商局
駿河丸	SURUGA MARU	西區	泰山
惠城	HUI CHENG	油蔴地	珠江
揚子江二號	YANG ZI JIANG 2	B 7	招商局
大聯	TA LUANG	A22	順利
愛華	AIHUA	A27	招商局
福康海	FALCON SEA	聯合塢	益豐
關外冷一號	MIN WAI LENG YI HAO	招商局碼頭	華夏
巴林力馬士	BERTRAM RICKMERS	A23	三寶
激玉泉	SHU YU QUAN	A26	華夏
	PROGRESSIS	A46	遠洋
海鳳	HAI FENG	A44	招商局
海興	HAI XING	A 6	招商局
佳紅	FAIR RAINBOW	B21	華夏
沙加路夫	KAP. SAKHAROV	西區	森林
華盈	HUA YING	吉列島	明華
永昌	YONG CHANG	B26	招商局
白豹	BAI PAO	西高	招商局
	SOOGEUNHO	油蔴地	裕安
	ALEKSANDR TSYURYUTH	A27	森林
耀華	YAO HUA	吉列島	招商局

CTCO
明興貨箱運輸有限公司
佛山市運輸聯合公司
聯合經營
禪港直通貨車運輸公司
來往香港⇆廣東省各地全貨櫃及各頓位貨車陸路運輸服務。
香港聯絡處：九龍偉晴街56－68號偉成大厦2樓A座
香港電話：3-841138-9
佛山聯絡處：佛山市南堤路22號
佛山電話：86204•85514•86159

香港・梧州線——滬江號客輪
香港開：上午七時廿分
梧州開：上午七時廿分
（香港開逢雙日，梧州開逢單日）
梧州開：下午五時廿分
到香港：下午四時廿分

COSCO 中國遠洋運輸公司

香港直通歐洲貨櫃航線

船名		航次	CFS12:00	CY17:00	抵港日期
安福江	AN FU JIANG	1W	27/3	28/3	30/3
*遼河	LIAO HE	4W	6/4	7/4	9/4
晉江	JIN JIANG	4W	13/4	14/4	16/4
*清河	QING HE	10W	23/4	24/4	26/4
贛江	GAN JIANG	5W	27/4	28/4	30/4
*灤河	LUAN HE	3W	3/5	4/5	6/5

（截貨日期）

承運往下列港口之滿——併貨櫃
倫敦、漢堡、不萊梅、鹿特丹、阿姆斯特丹、安特衛普、費利斯頓（只收滿箱）、利物浦（只收滿箱）
*CY收貨站：HIT4號碼頭　電話：0-246121
收貨站：青衣島地段72號　電話：0-470410

香港／中國全貨櫃航線

船名		航次		抵港	開航
順江	SHUN JIANG	53	香港/大連	5/4	6/4
涇河	JING HE	36	香港/青島	20/4	21/4
臨江	LIN JIANG	63	香港/上海	3/4	4/4
銅城	TONG CHENG	37	香港/張家港	7/4	8/4
陀河	TUO HE	5E	香港/新港/上海	24/4	25/4
洛河	LUO HE	9E	香港/新港/上海	24/4	25/4

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152－155號招商局大厦一樓
電話：5-412283（十線）
電傳：62098　CMSNS HX

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社
總代理：協成輪船有限公司
香港皇后大道中交通銀行大厦1101室
電話：H-262828，259211（十線）

M.S. "OSAKA BONANZA" 寶運莎
直透：星加坡、巴生港
四月二日到　四月四日開

M.S. "YAMASUGI MARU" 山杉丸
直透：星加坡
四月三日到　四月四日開

快速直航定期貨箱班輪
香港⇆海口／湛江
（兼受載件雜貨）
華盈 HUAYING V.8411　海口 24/4開　抵達 湛江 27/4
香港⇆汕頭／厦門
華勝 HUASHENG V.8409　往 汕頭 25/4開　抵達 厦門 26/4
香港⇆黃埔
WU SING V.8415　JIN SING V.8417　直航 黃埔 9/4 24/4開
香港明華船務有限公司
香港干諾道中174號信德大厦1101室　電話：5-440177　5-438657

海光 M.S. "HAI GUANG"
三月三十一日由大連抵港　船期詳情請洽招商局貨運
請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續
招商局輪船股份有限公司啓
干諾道中一五二－一五五號十九樓
電話：440555，440556，447492

天津市海運公司
TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.
香港——天津（新港）
金貨箱航線
（兼收北京市包箱、散貨及天津市包箱）
天躍輪
M.V. "TIAN YUE" V.9B
收貨日期：27/3——2/4
開行日期：4/4
收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭《MTL》
電話：0-262349
代理：華夏企業有限公司
香港灣仔港灣道26號
華潤大厦十九樓
電話：⑤八三一七六六八

FROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.
港亞輪船有限公司
西非線——定期班輪
"CHAOHU CAREER"
江富輪
四月十二日到港
直航：Pointenoire, Bata, Malabo, Douala, Cotonou, Dakar, 兼收 BISSAU, BANJUL, CONAKRY W/T 經DAKAR 轉口
香港代理：沈洋航運有限公司
干諾道中122號海港商業大厦5字樓
電話：5-443575，447614，444746，449297

CONCORDSHIP LINE
廣州香港沙巴汶萊沙勞越定期航線
航運公會會員歷二十四年用航本線
M.V. FORTUNE RUNNER DWT4300
永安輪 第36航次　四月一日開貨　二日開行
直放：亞庇、古晉、詩巫。
M.V. FORTUNE TRADER DWT4500
祥安輪 第47航次　四月十一日開貨　十二日開行
直放：山打根、斗湖、納閩、婆羅洲
M.V. FORTUNE NAVIGATOR DWT4500
浩安輪 第16航次　四月二十日開貨　廿一日開行
直放：亞庇、古晉、詩巫。
木材等用船，散裝輪，乾貨輪
大小油輪租賃買賣
不定期貨輪川航遠東各地
貨客代理洽詢：東安海運有限公司啓
香港干諾道中一三〇號誠信大厦六〇二室
電話：五-四四七〇三一至五（四線）

香港木材營運輪船會有限公司
通告
本會於本年二月二十一日舉行常務會議經一致議決如左：
（一）自一九八四年四月、五月、六月份由沙巴，沙勞越運來香港圓木（ROUND LOG）運費每立方米爲美元十四元正（US$14.00 PER M3 F.I.O）
仰請各會員輪船公司及木材入口商知照是荷！
香港木材營運輪船會有限公司啓
（HONG KONG TIMBER CARRIERS ASSOCIATION LTD.）
會址：干諾道中一三〇至一三六號
電話：五-四四七〇三一至五
一九八四年三月廿九日

Keihin 京濱運輸（香港）有限公司
THE KEIHIN TRANSPORT (H.K.) LTD.
九龍尖沙咀星光行1017室
電話：3-695381-5

香港↔廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

抵港	收貨	截貨	香港開
3月30日	3月29日	3月30日	3月31日
4月3日	4月2日	4月3日	4月4日
4月7日	4月6日	4月7日	4月8日
4月11日	4月10日	4月11日	4月12日

貨物集散站：葵涌貨櫃碼頭路43號七至九樓（C.F.S）電話：0-240416

香港↔上海定期航線快速貨運服務

抵港	收貨	截貨	香港開
4月2日	3月30日	4月5日	4月7日
4月17日	4月14日	4月20日	4月22日
5月2日	4月29日	5月5日	5月7日

貨物集散站：青衣島TYTL60（歐亞船廠內）（T.R.S）

名神汽船株式會社
Meishin Line

生力 "SANMIGUEL"	3月29日由日本抵港泊B1泡	請各收貨人速來辦理提貨手續	
大運 "GREAT FORTUNE"	4月1日到 4月2日開	新加坡	
源安 "ORIENTAL RUNNER"	4月4日到 4月5日開	新加坡 巴生	
昌隆 "FORTUNE CARRIER"	4月11日到 4月12日開	新加坡	

總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號誠信大厦603室
電話：5-412821-4　5-439504

渣華輪船公司
香港：5—455633　澳門：76463

航線	船名		開航日期
西非	ALTAI MARU		4月28日
	T.B.N.		5月28日
東非	ELLY (FOR MAHE ONLY)		3月31日
	TAI YUEN (OMITTING MAHE)		4月11日
南非	S.A.VAAL		4月7日
	NEDLLOYD COLOMBO		4月24日
南美西岸及拉丁美洲	NEDLLOYD AMERSFOORT	渣華安曼是循	4月26日
	NEDLLOYD KATWIJK	渣華吉域	5月15日
	NEDLLOYD LOIRE	渣華來利	3月29日
南美東岸	NEDLLOYD NASSAU	渣華拿森	4月10日

THAI OVERSEAS LINE (THAI NATIONAL FLAG VESSELS)
泰國海外航綫
唯一泰國國旗香港-曼谷航綫
定期川航全貨櫃服務（可收散貨）

船隻	截貨日期 CFS/CY	啓行日期
泰蓮寶 THAI PAILIN 62/S	29-30/3	1/4
泰紅寶 THAI TUBTIM 61/S	5-6/4	8/4

OOCL 東方海外貨櫃航運
嘉倫納航運 KARANA LINE
香港直航柳加達、泗水
定期川航全貨櫃服務（可收散貨）

船隻	截貨日期 CFS/CY	啓行日期
納爲 RR.RATNA 28/S	2-3/4	5/4
納娜 RR.RATIH 22/S	9-10/4	12/4

總代理：香港郵船有限公司（HONGKONG EXPORT LINES LTD.）
香港辦事處：夏慤道10號和記大厦11樓　電話：5-264141
九龍辦事處：高東道海洋中心1313室　電話：3-650237
澳門代理：永信洋行　電話：86972
收貨站：葵涌國際貨箱碼頭第四號（HIT（B4）LTD.）

本公司經廣東省人民政府批准
穗發運輸公司
SHUI FAT Transportation Co.
中國對外貿易運輸總公司廣州市公司
香港中發貿易公司
本公司承運港穗及廣東省內各地集裝箱運輸業務
承辦由國內及國外進出口物資託運
經穗港轉運世界各地
GUANGZHOU 廣州市 ⟷ HONGKONG 香港 ⟷ WORLDWIDE 世界各地
天天零担全貨櫃箱載運服務
代客辦理進出口貨物報關手續
歡迎電話垂詢
CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSP. CORP GUANGZHOU OFFICE
TRANSPORT & GODOWN: OU ZHUANG XI NIU LU GUANGZHOU
TEL 76937 75393
廣州：東山區區庄屋牛路
電話：76937
CHUNG FAT TRADING CO
TRANSPORT & GODOWN
13-19, KWEI LOK ST., KWAI CHUNG, N.T. HONG KONG
TEL 0-287011-3
香港：葵涌葵樂街13-19號
電話：0-287011-3

WORLD LINE
直航星加坡、巴生
BLANCHE 百利　3月31日到　4月2日開
HORN 好利　4月5日到　4月7日開
SILVER LAKE 銀湖　4月11日到　4月13日開
總代理：大源船務有限公司
接儎處：東記公司
香港德輔道西40－50號西區中心大厦廿一樓
電話：5-461151，5-401521

香港——曼谷定期班輪
M.V. "XIN HUA 10" 新華輪十號　四月一日到港　四月四日開行　直放：曼谷
M.V. "XIN HUA 7" 新華輪七號　四月十二日到港　四月十七日開行　直放：曼谷
接儎處：東寶船務有限公司
德輔道中156至164號通用商業大厦1004室
電話：5-411466，5-444567

M.V. BOONKRONG II 即日落貨　四月二日下午開行
美上美 直透：曼谷　泊B39泡
M.V. MAH II 四月五日落貨　四月七日下午開行
美西美 直透：曼谷
貨客付貨請洽：振盛行有限公司啓
干諾道西八十八號
船務部直線電話：⑤485749　⑤404590

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
歐洲定期航線——ATTRACTIVE FREIGHT RATE
M. S. "MORAYBANK" 摩利賓　四月一日落貨　二日開行
直航：漢堡、鹿特丹、安特衛普
Fcl Containers Available For Hamburg/Antwerp/Rotterdam直航：HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL, ROTTERDAM, ANTWERP.
Also Accepting Cargo：——Malmo, Bremen, Bergen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykiavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp.
訊洋航運有限公司
TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
5th Floor, Harbour Commercial Bldg.
干諾道中122號海港商業大厦5字樓
Tel：H-443575（8 Line）
收貨站：迅發貨倉，油塘 K7179988
高輝道24號 TEL：K7271888
澳門代理：星華船務公司
電話：2797　地址：巴素打爾古街95號
歐洲入口船期
季里諾總統 PRES. QUIRINO
4月3日落貨　4月4日開行
直航：上海

九口船期預

船名	
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER
長冠	EVER LAUREL
馬士基天保	MAERSK TEMPO
遠東橋	F.E. BRIDGE
先達旗年	STRATHCONON
香港怡美利	THOMASEVERETT
自由	SL. FREEDOM
晴川六號	QING CHUAN 6
東方大使	ORT. AMBASSADOR
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS
利來馬賽	NL. MARSEILLES
萬利怡美利	MANOLOEVERETT
海光	HAI GUANG
寶運莎	OSA BONANZA
泰來	TAI LAI
大運	GREAT FORTUNE
斯里馬尼	LANKA SRIMANI
萬利	WAN LIE
海春	KAI CHUN
寶蘇利亞	BUNGA SURIA
百利	BLANCHE
美國寶星	AM. AQUARIUS
太平洋快輪	PACIFIC EXPRESS
新華十號	XIN HUA 10
長風	EVER BREEZE
摩利賓	MORAYBANK
金石	GAMZAT TSADASA
寶利星	BONNY STAR
邦達遜奇	YAKOV, BONDARENKO
新高雄	ZIM KAOHSIUNG
摩亞	MORERA
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE
地中海	MEDITERRA NEA
霧線騎士	CHEVALIER ROZE
澳大利亞	AUSTRALIA
長卓	EVER GRADE
約翰遜總統	PRES. JOHNSON
威沙快輪	WESER EXPRESS
阿比藍	CR. ABIDJAM
奧士星	OASIS SAINT
鎌倉丸	KAMAKURA MARU
米茨朱斯基	PROF. MIERZEJEWSK
錦江	JIN JIANG
泰蓋寶	THAI PAILIN
海寧	MARINE CONTAINER
小石口	XIAO SHI KOU
協和順風	KYOWA BREEZE
大同	TA TUNG 2
海期	KAI SHUN
萬春	WAN CHUN
福興二號	FOO HSING 2
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER
碧嘉	PICA PORTE
有利雅士	ELECTRO ACE
季里諾總統	PRES. QUIRINO
授羅	EVER SUPERB
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II
洛杉磯	C.C. LOS ANGELES
山杉丸	YAMASUGI MARU
愛國者	SL. PATRIOT
泰勒總統	PRES. TYLER
馬利馬士基	CECILIE MAERSK
新紐約	ZIM NEW YORK
若草丸	WAKAKUSA MARU
雅加士	ARGUS
天運	TIAN YUE
海皇水晶	NEP. CRYSTAL
海皇鑽石	NEP. DIAMOND
東京丸	TOKYO MARU
金明	GEMINI MOON
南進	HP NAMJIN
阿克比亞	AYUBIA
東方明珠	EASTERN PEARL
頌安	ORT. RUNNER
伊泰出	ITAIMBE
滬江	HANGANG GLORY
明福	MING COMFORT
諾卡斯坦	NORASIA KARSTEN
美西美	MAH II
英雄強士	DYNAMIC ACE
海國	HAI KUO
金星	VENUS
羅仙伯	LOSINJ
大西洋丸	ATLANTIC MARU
長旺	EVER LIVING
彩虹	RAINBOW
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER
太平洋貨櫃	PACIFIC CONTAINER
卡達鄉	KAWANA
柏林	BERLIN
建華二號	KIEN HWA 2
甲斐丸	KAI MARU

廣州—深圳火車表

班次	廣州開	到深圳
97	6.25	8.41
99	7.20	9.42
543	8.50	12.06
95	9.00	11.24
501	9.12	15.30
101	10.45	13.31
201	13.50	17.04
103	16.04	19.31

班次	深圳開	到廣州
104	8.46	11.50
98	9.50	12.48
100	10.56	13.45
96	12.42	14.56
544	13.35	18.32
102	15.02	18.05
502	16.30	21.40
202	18.20	20.51

註：①201與202兩班爲備用車
②501與502爲慢車，其餘爲快車。

惠刊廣告請撥電話七二六八〇九
有成行貨
Authorized HK-C
九龍彌敦道563
電話：3-301385-6
廣州聯絡處：廣州市
電話：8
香港一往返一廣州
報關，直接拖至
，免箱租，轉口貨
頭拖運，不另收費
承接陸

證監專員霍禮義在研討會透露
證監處擬設新部門
執行公司上市條例
今研究規定公佈董事持股數九月可實施

【本報訊】證券監理專員霍禮義透露，港府當局計劃於本年九月，在該機構內設一個新部門，該部門由副證券監理專員梅輝賢主持。新部門會連同即將成立的聯合交易所，專責執行公司上市條例，監察公司有否遵照條例向股東公佈有關資料。

霍禮義昨日在「聯合交易所與香港的金融中心地位」研討會上表示，證監處會於今日討論一項草議，研究修訂股票上市條例，並規定今後上市條例必須公佈股息、碎行股數、董事擁有股數及公司利潤等詳情，這樣可提供可靠的指導性資料，作為估計股票市值的憑據，並可避免有人製造股市波動，保障投資者利益。

他說：該項擬議中的條例估計一、兩周後便有結果，然後諮詢證券界人士，匯集意見後，將於五月提交行政局考慮，大抵九月獲立法局通過後便實施。

霍禮義表示：即使是家族式的公司，公衆只持有極少數的股票，上市公司也要根據法例提供有關資料。

他回顧過去本港證券市場的表現時表示，香港證券市場已進入一個新的調整階段。

據八二及八三年資料顯示：超過三百名註冊經紀並無實際參予市場買賣經驗，另外四百名經紀的全年平均收入是低於三十萬元，而四會兩年內總成交只及八零及八一年的一半，低於五百億元。舊一批的經紀對本港市場的進展感到憂慮。

副證券監理專員梅輝賢在會上講述有關聯合交易所的入會資格。他表示：證監處建議把會員分為三類：個人會員、合股式會員及公司會員。

梅輝賢表示，證監處建議所有會員均需達到最低限度的淨值要求及根據此淨值制定的資金流動性。對於個別會員來說，這規格要求他們擁有一百萬元的淨值及十萬元流動資金。

合股式會員，證監處要求他們跟隨個別會員或公司會員的規格為標準。

公司會員最低限度要擁有五百萬元的實收股本，及百分之十的流動資金。

是次研討會由香港管理專業協會主辦，並邀請恰富集團有限公司董事貝璐仕、康力投資有限公司董事兼總經理彭燊文、寶源投資有限公司董事溫能智主講。

經濟漫談
出口轉口比入口強
金鋒

今年頭兩個月香港的外貿數字，顯示出比一年前續有可觀的增長。其中轉口貨值增五成半，出口增四成七，入口則增四成一。這表明在香港經濟進入第二個復甦年後，外貿再有蓬勃的開展。

比較之下，香港以轉口貿易的增長最為突出。中國內地在經濟穩定增長的情況下，放手發展國際貿易，它成為香港轉口貨的最大來源和最大買家。香港之所以能夠成為全球最大的一個轉口商埠，這是一個重要原因。事實上，在今年二月，香港的總出口貨值之中，轉口貨已佔逾四成。比例之大，尚屬前所少見。

去年港貨出口共比前年增值二成六。在這一基礎上，今年頭兩個月再比一年前增四成七，成績實比一般人的預料為佳。現在大中型工廠多已預接到五、六個月的訂單在手，看來出口逐季遞增的局面，很有可能持續到第三季為止。

首兩個月入口貨值增四成一，增幅雖屬巨大，但比請轉口和出口則尚有不如。這多少都表明香港的私人消費還未轉強，而廠商增加投資新機器設備也較緩慢。不過，香港外貿的入超額繼續縮小，對於支持港元的幣值穩定亦有其好處。由於第二季的外貿將轉入旺季，預料成績實會比首季更好。

三菱僑福新昌合作
黃泥涌峽道建豪宅
八億元合約昨簽定
白筆山高級住宅下月動工興建

【本報訊】由僑福地產有限公司和新昌地產有限公司聯營的山景有限公司昨日與日本三菱公司簽署一項價值達八億港元的建築合約。該合約將包括興建十八幢位於港島黃泥涌峽道的高尚住宅樓宇及其有關設施。

據香港三菱商事會社董事長兼總經理石川一男對記者表示，這是日本建築業首次在港參與的上蓋建築項目，而合約內更包括樓宇的裝修項目和提供有關設備，因此涉及的行業和有關公司比較多。

他強調，該公司將積極參與本港的經濟活動，因為本港在國際上經濟地位日益重要。尤其是該國首相訪問中國之後，友好關係得到擴大，有關政治、經濟、文化方面的交流將會更加頻繁，由日關係的友好發展也會促進日港之間關係的發展。日商將在本港各行各業開展其業務，該公司願意與本港人士作進一步的合作。對於本港的前景問題，他表示有百分之百的信心。

僑福地產有限公司董事黃邁旌對記者稱，該山景園計劃是亞洲有史以來最豪華的社區計劃，目前基礎工程已完成八成，估計全部建築要在八六年初完成。

他說，該計劃投資三十五億元，包括十八幢高級住宅樓宇及其有關設施，約有一千個單位全部出租，單位面積由一千方呎至二千六百方呎，預料建成後每年可收三億六千萬港元的租金。

金價跌破三千六關
收市三五九九比前降一十二元

【本報訊】雖然兩伊戰事有升級跡象，但本港金價昨日在外國金價下跌帶動下，三千六百元關卒不保，跌為三千五百九十九元收市，比上日收市價跌二十二元。飾金牌價不變，每兩仍為三千八百元正。

昨日九九金價表現牛皮，上午國外國跌價低開，開市時每兩報三千六百零五元，比上日收市價即下跌十六元。中午以三千六百零四元成出，尾市兩度跌至三千五百元，[illegible]千五百九十九元收市，比上日收市價跌二十二元，全日成交總為八元，顯示市道牛皮，人心觀望。

一般認為這主要是外國金價走勢曖昧，受美元影響事升級，美元未走而引發[illegible]。據稱，若加息一事拖延下去，金價會在牛皮閉局中靠穩。對中東局勢逐漸回復敏感。否則可能被一些過敏人士認為下半年美國經濟回難乏力，及其過去一段時間的回跌，可能在利率回升走勢中告一個段落，從而影響世界經濟。結果是，金價在通貨膨脹上升之前，缺乏市場消費支持而出現低價牛皮局面。

他指出，這次和日本三菱合作，是因為樓宇的建築材料全部是由日方提供，而有關的其他設備，整體配合等也由日方負責，相信在材料和技術方面將會有一個新的突破。

當問及該公司投得的白筆山地皮現時發展的情況時，他表示，下周將與港府洽談有關細則，而下月將會動工，限定於八七年完成有關建築項目，相信所建均為高尚住宅樓宇，用於出租的機會較大。

新昌地產有限公司董事長英謀邀表示，發華住宅近期已有復甦的跡象，二年後將會有供求不平衡的現象出現，而八五年下半年肯定會有興旺的趨勢。

港產品在利雅德展覽
接訂單價值七百萬元
另二千萬元生意在洽商

【本報訊】在沙特阿拉伯首都利雅德舉行的歷史上最大規模的香港產品展覽，當場接獲的訂單價值七百萬元（港幣，下同），另有二千萬元的生意額仍在洽商中。

這一由香港貿易發展局主辦的大規模香港產品單獨展覽，只限於香港商號及其產品參加。

沙特阿拉伯是香港在中東主要的市場之一。由於該國極少固定的貿易展覽會，因此貿易發展局就構思這個單獨展覽的形式，作為與沙特入口商取得聯繫的有效途徑。

最受歡迎的展品包括身歷聲配件、手提卡式收音機、家庭用品、傢俬及手錶。其他展品種類有電話機、吊扇、禮品、名貴贈品及成衣。

這個為時三日的展覽（三月廿四至廿六日），有二千家本港廠商及銷口商提供的大批消費品，吸引了一千二百[illegible]人參觀，[illegible]五十宗貿易[illegible]。

東京股市再創高點
美元匯價全面上升

▲法新社東京消息：二十八日東京股市再創高點交投相當活躍。三三五種股票道瓊斯指數收市價為一〇、六三一・三六日圓，成為一個空前高點，一天內共上升一〇四・〇〇日圓。

分析家說，日本經濟出現強勁復蘇，利率下降，以及有跡象顯示外國投資者將會於四月增多入市，因此促使東京股市接連大漲。

▲法新社東京消息：二十八日東京外匯市場，美元兌日圓匯價上升，收市價為二一二・九〇日圓，上一天收市價為二一二・九五日圓。當日總成交額為十二億二千六百萬美元，上一天總成交額為十八億四千萬美元。

▲美聯社倫敦消息：二十八日西歐外匯市場上，美元兌各主要西歐貨幣上升，金價下跌。

經紀商說，美元經過兩天跌勢之後回升，是由於美國首席經濟專家艾伯特於本周二預測，美國利率勢將於未來兩年內上升，美利率趨升，令美元對投資者具吸引力。

倫敦黃金開市價為每安士三八六・六〇美元，較上一天收市價下跌一・九美元。蘇黎世黃金開市價為每安士三八六・〇〇美元，較上一天下跌二・七五美元。

倫敦英鎊開市價續下跌，每英鎊兌一・四四七四美元，上一天收市每英鎊兌一・四五六五美元。

美元兌歐洲貨幣匯價如下（括號內為早一天收市價）：二・六〇二五西德馬克（二・五八一〇）；八・〇一四二五法國法郎（七・九五一五）；二・一五九五瑞士法郎（二・一四六五）；二・九三八七五荷盾（二・九一四五）；一・六一九・二五意大利里拉（一、六〇七・六五）。

▲合衆國際社新加坡消息：二十八日當地股市缺乏利好因素支持，股價繼續下跌。六大類股票指數中，仍是酒店股類表現較好，指數稍升一・二〇點。工商股指數收市為三二七・二三，跌三・二四。

▲合衆國際社悉尼消息：投資者對資力股大量吸納，促使當地股市二十八日繼續上升。全普通股指數收市價為四三九・九，上升三・七。

#工業股上市者排至八月
等候上市公司已排期至八月
一九八五年仍將在美國

一九八五年，本港出口經濟增長中仍將在美國受挫。

他展望一九八四年，本港出口經濟增長中仍將在美國受挫。

[illegible]大部份短期投資者深信很快獲利，但交易所卻在該種股票發售前決定新股價格上扮演重要角色，這是他所反對的，他認為交易所不宜在發售前決定新股價格，因為一旦該股上市失敗，受害者是購入而非交易所，而交易所會員亦無義務承擔該風險。

[illegible]發展，新股資素下降的危機[illegible]擇越大，因此投資者必須[illegible]購買新股。

置地公司

一九八三年對香港及置地均爲另一困難年度。

除稅後溢利
除稅後但未計入非經常性項目之綜合純利爲港幣一億六千八百萬元。每股盈利爲七點八仙。

應撥歸股東之虧損
計入非經常性虧損共港幣十四億五千萬元後之虧損爲港幣十二億八千二百萬元。

股息
建議派發末期普通股息每股一仙。

物業估值
經由獨立重估投資物業後之減值港幣二十九億零四百萬元。因發展物業而撥出之一般性準備金港幣二十億元。兩者皆計入資本儲備項內。

怡和
該項投資以股息收入基礎入帳。

矯正措施
—新管理領導階層。
—取消或推遲發展計劃。
—出售資產再減現金需求。
—解散聯營計劃。
—減少發展供銷售物業。

物業
現擁有商業物業共四百六十萬平方呎，租出率百分之九十三。交易廣場，香港會大厦及海軍會大厦進展滿意。

食品與酒店業
兩間附屬公司年內均有良好業績，牛奶公司佔集團經營溢利百分之十八，文華國際酒店佔百分之九。

現金供應
一最高借貸需求減至約港幣一百六十億元。
一可供動用信貸約達港幣二百二十億元。

主席　西門・凱瑟克
香港一九八四年三月二十八日

1983 業績

	1983	1982*
	港幣百萬元	
經營溢利		
投資物業，酒店及食品業	1,585	1,201
發展供銷售物業	(515)	(48)
減虧損後應佔聯號公司溢利		
非物業	451	394
發展供銷售物業	(219)	57
利息（淨額）	(849)	(556)
稅項	(288)	(232)
附屬公司少數股東權益	3	(2)
除稅及少數股東權益後溢利	168	814
非經常性項目	(1,450)	(1,314)
應撥歸股東之虧損	(1,282)	(500)
股東權益**	13,736	19,952
每股盈利	7.8仙	38.1仙
每股股息	1仙	26仙
每股資產淨值	6.41元	9.31元

* 按會計決策更改重列。
** 已算入投資物業重估（港幣二十九億零四百萬元）及發展物業準備金（港幣二十億元）之負額。

香港置地有限公司
香港歷山大厦

怡和有限公司

怡和公司一九八三年度業績

淨溢利爲港幣一億三千九百萬元，較一九八二年之收益港幣七億零八百萬元下降百分之八十。應加上[illegible]幣折算淨溢額港幣三億元，及減除非經常性項目差額港幣八千八百萬元，而可分配之溢利爲港幣三億五千一百萬元；一九八二年則爲港幣三億二千萬元。

每股溢利爲港幣三角四分，下降率爲百分之八十一。

股息：建議派發末期股息每股三角，全年派息共港幣四角。（一九八二年爲港幣八角）。

集團收益：由於對香港前景持續關注，加上港幣急遽貶值，物業租金及資產值低落，一九八三年度之集團收益亦蒙受影響。

香港與中國收益：鑒於目前的經濟環境艱難，消費需求緩慢，集團來自香港與中國業務地區的收益令人滿意，但需對船務及物業資產撥出準備金。

國際收益：主要由於東南亞離岸石油業務退縮，國際收益較一九八二年爲少。

前景展望：預期一九八四年的溢利將有大幅度增長。

	一九八三年（百萬港元）	一九八二年（百萬港元）
營業額	10,644	11,240
除稅前溢利	567	1,267
稅項	328	286
除稅後溢利	239	981
少數股東權益	100	273
除稅及少數股東權益後溢利	139	708
外幣折算淨差額	300	173
非經常性項目	(88)	(561)
可供分配溢利	351	320
	(港元)	(港元)
每股溢利*	0.34	1.77
每股股息	0.40	0.80

* 未計入外幣折算淨差額及非經常性項目

一九八三年度報告事及賬項將於一九八四年五月十四日寄予各股東。

主席　西門・凱瑟克 謹啓
香港　一九八四年三月二十八日

怡和有限公司
香港康樂大厦

四項節目下週推出
亞洲有「二·四」勢攻
等《晨早家大》、《鳥堂天》、《捕名大四》
覽展傳宣作站鐵地環中在起天今目節

「亞洲」將在四月二日鎖動其節目攻勢，推出新製作的劇集《四大名捕》、《天堂鳥》，雜誌式早晨節目《大家早晨》，和第三輯《龍的家鄉》。為此，他們特地成立一個行動部隊，全力加强宣傳。

以往，「亞洲」的宣傳活動是對外的，但昨天該台在銹彩廠內舉行一個名為「四月二日節目攻勢圖片及試映展」，參觀對象是該台的所有職員。這是「亞洲」首次搞的「對內宣傳」。

李兆熊在會上表示，他是希望所有人員能看看大家共同努力的成果。

雖然，李兆熊、徐小明亟亟「亞洲」，確令「亞洲」人員感振奮，但軍心動搖未定，「亞洲」此舉，證明該台很重視其他人員的力量，是要定軍心的一法。

宣傳攻勢定於今天展開，由今天至四月十一日止，假中環地鐵站舉行「四月二日」新節目展覽，亦於週末在荔園有一個同樣的展出。

「亞洲」這個「四月二日」攻勢來勢不弱。雖然，「無線」聲聲不理會對方，但事實上，「無線」在默默部署應戰術，《歡樂今宵》推出「繽紛四月」，在四月內連續推出多個特輯，這明顯是為了對付《天堂鳥》，而且，據聞「無線」為惟谷《笑傲江湖》，加强宣傳片的播映次數。這場硬仗快將上映了。

對於兩台硬拚，李兆熊說，這次是盡力而為，「亞洲」經常處於作戰狀態，四月二日攻勢是新的開始。不過，他自信《天》劇會有百分五十收視率。

攻勢發動後，只待看成績，李兆熊就開始着手搞第二樣工作，他定於下月抽時間到內地一行，同內地電視台商討合作事宜，主要是以製作劇集為主。這次是初步接觸而已。

鄭文雅選美心得
要準備失去很多

鄭文雅昨天出席《孖襟兄弟》電影招待會時，談及她當上「亞洲三名花旦姜翠鶯、劉雪華與蔡倩兒」了港姐之後的感受。

為此，她向一位有意參加今年香港小姐競選的朋友三思，因為取得這個榮銜，要付出很大代價和承受很大的壓力。

因為這位朋友，目前已有了一份很好的職業和很好的男朋友。如果當選了港姐之後，需要改變的東西太多了，得到了榮銜之後，更要選擇一個合適的、能襯得起自己的丈夫。

結果，她的女朋友便放棄參加港姐競選的念頭了。

《氣功》雙南線今映

華文公司新片《氣功》今天起在雙南院線公映。該片是第一部專題揭露氣功與秘電影。除了有各家大師的表演外，還有用精密激光儀器顯示了運功的氣流，令人看出了氣功本身的科學性。

氣功今天在中國已成一門科學研究，成立協會，並推廣在醫療方面。據說目前全國有五、六萬人學習氣功，包括年青一代人。

電影《氣功》一片除了介紹名氣功師侯樹英一家表演外，尚有能吞彈吐彈，吞蛇吐蛇的高樂祥大師、能用眼皮吊水桶的鄧培芝大師、能用咽喉挑槍尖推動一輛車子的郭六登大師等等。

內地藝北上參觀
亞洲李兆華帶隊

數早前內地有關部門曾邀本港兩電視台派工作人員和藝員前往北京、上海等地參觀交流。「亞洲」方面原由李兆熊領隊，但他因工作繁忙，已改由監製李兆華代表參觀。

林擒畫展將舉行
今宵亮相談寫意

林擒畫展定於今晚在節目中舉行。

《歡樂今宵》邀請林擒於今晚在節目中預先展出其部份作品，並談他寫畫心得及對香港影視界的交情。

林擒早年畢業於廣州美專，為著名畫家關良的得意學生，平日以寫畫和撰述影視專欄為樂。

大口青怕演愛情戲

保子

王青以「大口青」之名，從大反派躍進喜劇演員之路，《難兄難弟》開始，兩、三年間演了不下十多部以「大口青」為意笑標誌的喜劇。

「你估計大口青的形象，會流行多久？」

「沒有想過，就算大口青不受歡迎，也沒有時間轉變，有什麼反應？」

「以前當大反派，在街上被人當罵，」王青說，「有時更被人唾棄，擲物件。如今，亦有人指指點點，多數人會說，那個大口青，個樣幾滑稽！」

「演了兩、三年喜劇，再演反派會不會有困難？」

「這喜劇較反派難得多，許多時，不自覺便演了好的表情，累導演要叫NG，只好自己注意一下。」王青坦白的說。

但是，觀衆現時却不愛他演大反派的角色，例如《血中血》中演一個鄉下佬，並不討好。

「或許觀衆見到我便想笑，不想我做壞人。」在新片《花心蘿蔔》中，王青更有與女主角鄭文雅的愛情文藝戲。

「那太辛苦了，比打一場辛苦好幾倍。」王青無膽在幕前「入情陽」，面對觀女演情戲，竟視作苦役。

「以前聽人說，拍沙灘上一場愛情戲，奔跑擁抱的慢鏡頭，要培養情緒，以為是時大之言，自己拍的時候，方知道並非易事。

「遇幸演對手的鄭文雅是老拍檔，又在《小生怕怕》、《少爺威威》、《孖襟兄弟》合作過，《花心蘿蔔》第四度合作，方不致太尷尬。

「孖太太不是呢請之人，只是自己不習慣與其他女人知此。」王青此言並非替自己說好話，事實上他是一個標準住家男人，從不胡鬧的。

鄭文雅好靚

阿帆

王青說，「我沒有想過，就算大口青不受歡迎，也可以再走回大反派的路。」

當武師、反派時期的王青，面目猙獰，演了喜劇之後，整個人看來和藹，親切得多。可見一個演員受角色影響之深。

「觀衆對你的轉變，有什麼反應？」

「大口青」為意笑標誌的喜劇。

「你估計大口青的形象，會流行多久？」

王青以前聽人說，「我沒有想過，就算大口青不受歡迎，也可以再走回大反派的路。」

「大口青」為意笑標誌的喜劇。

「你估計大口青的形象，會流行多久？」

王青說，「我沒有想過，就算大口青不受歡迎，也可以再走回大反派的路。」

當武師、反派時期的王青，面目猙獰，演了喜劇之後，整個人看來和藹，親切得多。可見一個演員受角色影響之深。

「觀衆對你的轉變，有什麼反應？」

「以前當大反派，在街上被人當罵，」王青說，「有時更被人唾棄，擲物件。如今，亦有人指指點點，多數人會說，那個大口青，個樣幾滑稽！」

「演了兩、三年喜劇，再演反派會不會有困難？」

「這喜劇較反派難得多，許多時，不自覺便演了好的表情，累導演要叫NG，只好自己注意一下。」王青坦白的說。

但是，觀衆現時却不愛他演大反派的角色，例如《血中血》中演一個鄉下佬，並不討好。

「或許觀衆見到我便想笑，不想我做壞人。」在新片《花心蘿蔔》中，王青更有與女主角鄭文雅的愛情文藝戲。

「那太辛苦了，比打一場辛苦好幾倍。」王青無膽在幕前「入情陽」，面對觀女演情戲，竟視作苦役。

「以前聽人說，拍沙灘上一場愛情戲，奔跑擁抱的慢鏡頭，要培養情緒，以為是時大之言，自己拍的時候，方知道並非易事。

「遇幸演對手的鄭文雅是老拍檔，又在《小生怕怕》、《少爺威威》、《孖襟兄弟》合作過，《花心蘿蔔》第四度合作，方不致太尷尬。

「孖太太不是呢請之人，只是自己不習慣與其他女人知此。」王青此言並非替自己說好話，事實上他是一個標準住家男人，從不胡鬧的。

負責，新聞部和工程部亦派出高層人員作代表，藝員則有馬敏兒和文雪兒兩人，準備於下月十四日啓程，此行為期兩周。

鄭文雅好靚

阿帆

鄭文雅終於又在「無線」亮相了。

我說終於只是憑記憶。因為我記不清她離開「無線」以後是否也曾回「無線」演出。

鄭文雅為何會在「無線」出現，誰都知道是什麼一回事，那是為她主演的新片作宣傳，她不只接受訪問，還載歌載舞演通劇哩！

鄭文雅的歌還不夠歌星水準，但她唱得十分的認真和努力。

然而不管她的歌唱得怎樣，我想不少看過那個晚上的鄭文雅的觀衆，都會讚她美艷的。

今天的鄭文雅，比之她當港姐時觀多了。

觀是紅的本錢，但那只是一個因素，鄭文雅有今天的地位和名氣，有一個更重要的因素是她自信而又努力。

黃杏秀計劃赴台
將不與無線續約

黃杏秀計劃不與「無線」續約，可能是與男友陳百祥共同進退。

昨天問及她與「無線」談續約的進展情形時，她有六成機會不簽約。

她有這個不續約的念頭，主要是較早前，她代表「無線」前赴台灣參加《金鐘獎》時，台灣三間電視台力邀她拍劇集，其中一部是找她與石修合作，四月開拍。

拍《熱浪》虧損甚大之後，已不敢再搞電影，還是喜歡過藝員生活。

方逸華遷任高職
林建明婉拒所請
自謂喜做藝員

林建明為方逸華賞識，擬請她加入邵氏，出任導演與演員協調經理之職位。她認為方逸華眼光獨到，也自信自己很有能力和合適這個職位，只是一向不習慣朝九晚五上班工作，因此婉拒了方逸華盛情。

她說，自從投資三間電視台所付的新酬出電影還好，使她不禁心動。

她說，雖然，「無線」提出的續約條件也不錯，但她計算過，還是不及在台灣發展所賺的多，因為台灣目前最紅是她與石修。

她計劃在台發展一年，而陳百祥則留在香港發展，不過，一切在四月十日就有正式決定。

電影一週今晚播
王小鳳介紹氣功

「亞洲」逢星期四晚的《電影一週》，今晚十時分播映，主持人王小鳳介紹幾套今起公映或即將公映的影片精采片段。

今晚介紹的電影計有：《氣功》、《孖襟兄弟》、《老千計狀元才》、《隔牆花》、《時間停頓》、《愛和希望的街》、《前田進行曲》及《復活的醉鬼》。

東京股市再創高點
美元匯價全面上升

▲合衆國際社新加坡消息：二十八日當地股市缺乏利好因素支持，股價繼續下跌。六大類股票指數中，仅是酒店股類表現較好，指數稍升一·二〇點。工商股指數收市為三二七·二三，跌三·二四。

▲合衆國際社悉尼消息，投資者對實力股大量吸納，促使當地股市二十八日繼續上升。全普通股指數收市價為四三九·九，上升三·七。

▲法新社東京外匯市場，美元兌日圓匯價上升，收市價為一二二四·六〇日圓，上一天收市價為一二二三·九五日圓。當日總成交額為十二億二千六百萬美元，上一天總成交額為十八億四千萬美元。

▲美聯社倫敦消息：二十八日西歐外匯市場上，美元兌各主要西歐貨幣上升，金價下跌。

經紀商說，美元經過兩天跌勢之後回升，是由於美國首席經濟專家艾伯特於本周二預測，美國利率勢將於未來兩年內上升。美利率趨升，令美元對投資者具吸引力。

十八日東京外匯市場，美元兌日圓匯價上升，收市價為一二二四·六〇日圓，上一天收市價為一二二三·九五日圓。當日總成交額為十二億二千六百萬美元，上一天總成交額為十八億四千萬美元。

▲美聯社倫敦消息：二十八日西歐外匯市場上，美元兌各主要西歐貨幣上升，金價下跌。

經紀商說，美元經過兩天跌勢之後回升，是由於美國首席經濟專家艾伯特於本周二預測，美國利率勢將於未來兩年內上升。美利率趨升，令美元對投資者具吸引力。

法郎（二·一四六五）；二·九一四五）；一·六一九·二五意大利里拉（一·六〇七·六五）。

置地

一九八三年對香港及置地另一困難年度。

除稅後溢利

除稅後但未計入非經常性之綜合純利為港幣一億六百萬元。每股盈利為七點

應撥歸股東之虧損

計入非經常性虧損共港幣億五千萬元後之虧損為港二億八千二百萬元。

股息

建議派發末期普通股息每仙。

物業估值

經由獨立重估投資物業後值港幣二十九億零四百萬因發展物業而撥出之一般備金港幣二十億元。兩者入資本儲備項內。

怡和

該項投資以股息收入基礎

糾正措施

—新管理領導階層。
—取消或推遲發展計劃。
—出售資產再減現金需求
—解散聯營計劃。
—減少發展供銷售物業

物業

現擁有商業物業共四百平方呎，租出率百分之。交易廣場，香港會大軍會大廈進展滿意。

食品與酒店業

兩間附屬公司年內均有績，牛奶公司佔集團經

影語

由三月三十一日至四月九日，百麗殿舉「八十年代中國電影精選雙週」之後，又推出「奧斯卡名片精選」，也是採取一日一部，每日五場的形式，共放映一部金像獎影片。

採用精選放映的方式，是一種好方式，其好在於質量上有一定的保證，假如是專題精選的話，還有助於觀衆對某一地、某一導演的電影作品，加深認識。像百麗殿的「八十年代中國電影精選雙週」，碧麗宮的翁治閣電影選映，都起到了這方面的作用。

舉辦某地或某位導演的電影作品欣賞，那是一些電影會常有的活動，現今一些電影院，也出出一些檔期，也將試試看，而反應也不俗，這對於提高觀衆的鑑賞力，是很有好處的。作這樣的精選，天地還很廣闊，還有好些國家的電影可作介紹，還有好些有成就的中外導演的作品可以精選。自然，電影院主要還是介紹新製作，但在檔期比較空閒，或是片源不太足時，搞一搞這樣的活動，對觀衆對戲院，該說都是有益的。

回顧說百麗殿將舉行的「奧斯卡名片精選」，所選的十部影片，自都是有可觀之處。只是這十部影片，除了《春風得意上雲霄》之外，其餘的影片，或是經常有重映機會的——像《午夜牛郎》、《金池塘》、《老千計狀元才》、《電視台風雲》、《樂歸》等，有些還是最近電視上才播映的——像《畢業生》、《安妮荷爾》等。未看過這些影片的人還是有的，而每部片只選映五場，相信仍有一定的上座率。但倘若選那些大多數觀衆或印象已淡忘、或從未看過的金像片，吸引力會否大一些呢？

影視與聽

電視電影

Of Anger

晚上九時三十五分　亞洲

英文台

蘇珊·希活一九七一年主演的電視片，她扮演的女律師與她的拍檔占士·史德西，為一個被控殺人的建築工人李·谷辯護。李·谷是個性情暴躁的人，死者與他的發女有愛戀行為。他的殺人動機很明顯，對兩個律師的盤問也不盡不實。證據對他很不利，兩個律師能否翻案，請看本片。蘇珊·希活以《我要活下去》獲奧斯卡最佳女主角獎，數年前患癌症逝世。

勞拾

今天隆重獻映　天門票預售三天

金花　華富閣　粉嶺　元朗　京華　華都　大華　銀都　珠江　南洋　新光　南華

氣功，是否即武俠小說中的內勁？所謂打通奇經八脈，是否即以氣勁貫通全身??

一切不可思議中最不可思議的人體異能

氣功

驚世駭俗本領

盡現銀幕

金鐘罩·鐵布衫　鐵指禪·鐵橋功　綿腹功·眼簾功

絕非小說家誇張之詞

中國十多位名氣硬功大師　携手表演

氣功爲何如此神奇　千古不解之謎　首次科學揭秘

中國十多位著名氣硬功大師　表演曠世奇功　使你大開眼界

手掌磨石　脚踩尖槍　鐵指斬瓶　力抗萬斤　鐵頭撞石　生吞活蛇　單臂碎瓦　眼簾吊桶

南海影業公司出品　監製：吳仰前　編導：仲義　謝華基　華文影片公司發行　高度官能刺激·兒童不宜

倫敦　國都　影都　宇宙　明天盛大獻映　★預售三天★

"老千計狀元才""神槍手與智多星"佐治萊希爾新作

阿甲晒命

唔使照鏡，唔使怨命

喜怒哀樂自會命生成

人生匆匆，阿甲給你無盡的磨

Garp

普慶　明珠　凱旋　今日盛大獻映　★★★★預售三天　訂票請早

杜魯福

隔牆花

前塵往事　那堪綣戀　不捨不悔　隔籬倩影比花瘦

THE WOMAN NEXT DOOR

珍妮雅月

中國電影精選雙周　白麗殿戲院

今天五場獻映

陳毅市長　導演　黃佐臨

當代名人傳記彩色故事片

魏鈞明/諸葛明/尊非主演　上影出品

明映　隣居　鄭洞天導演

反映現實大膽尖銳彩色故事片

1984年3月17—30日

孖襟兄弟

花心大少王青追女仔

撞到正廖偉雄少爺威威

用A計劃專撬牆脚

最佳拍擋梗係

孖襟兄弟

今日公映

王青　鄭文雅　廖偉雄

五洲世紀影業有限公司

「情歌生活化」的嘗試

四方談

廣西　古

「生活」歌詞，我寫過不少了吧！從「强盜」、「棄兒」、到「考車牌」，都寫過，可惜寫的成績不好，這裏說的成績，並非指它流行與否，而在於作品本身，也很不成熟。

追類歌詞我寫了沒對任何人說，除了歌星和唱片公司表示反感外，實際上沒多少人知道。事實上，我下筆也有點搖擺不定，寫時覺得很難掌握。寫了看看，自己都覺紅，有時寫完就撕了。

實在這要歸咎個人的生活體驗，不如自己想像那樣的豐富。說話可以騙騙人，到落筆時就知道貧乏和幼稚。自己看了也忍不住蹙眉。

「生活」歌詞，我寫過不少了吧！從「强盜」、「棄兒」、到「考車牌」，都寫過，可惜寫的成績不好，這裏說的成績，並非指它流行與否，而在於作品本身，也很不成熟。

追類歌詞我寫了沒對任何人說，除了歌星和唱片公司表示反感外，實際上沒多少人知道。事實上，我下筆也有點搖擺不定，寫時覺得很難掌握。寫了看看，自己都覺紅，有時寫完就撕了。

實在這要歸咎個人的生活體驗，不如自己想像那樣的豐富。說話可以騙騙人，到落筆時就知道貧乏和幼稚。自己看了也忍不住蹙眉。

歌詞裏。正由於我自己已寫了多年，沒有一首被人注意，故此不敢稱之為新路，況且已寫多年，也不「新」了。

在這段路上，遇到的困難，比「非愛情」類遠多。嚴格而言，「生活」歌詞也是「非愛情」的一種，但是我特別强調「生活」兩個字，為的是企圖把「生活」寫進去，故此便稱它為「生活」歌詞。

目前值能做到的，是把「生活」寫進情歌裏。這類「情歌生活化」的寫法，已散見於半年來的唱片裏，雖然也不算成功，但是自己摸得是真的達過力，而且能夠掌握到基本的寫法。近月來有些信心了，因此寫的題材也敢意擴大到較遠的範圍，雖然愈寫愈辛苦，寫好了也頗覺高興。忍不住，深夜還趕去錄音室，聽聽錄唱之後是什麼樣子。

對陳腔濫調的情歌，我雖不至到嘔吐階段，也嘗實到了一聽就把收音機關掉的地步。有個作曲家，堅決不想把他的作品交給小弟，是因為我堅決不寫他需要的陳腔濫調。偶然他的作品落到我手上，我只一笑置之。

貧背的土地永遠只有草，沒有鮮花，我再三勉强地嘗試，終是失敗。

目前值能做到的，是把「生活」寫進情歌裏。這類「情歌生活化」的寫法，已散見於半年來的唱片裏，雖然也不算成功，但是自己摸得是真的達過力，而且能夠掌握到基本的寫法。近月來有些信心了，因此寫的題材也敢意擴大到較遠的範圍，雖然愈寫愈辛苦，寫好了也頗覺高興。忍不住，深夜還趕去錄音室，聽聽錄唱之後是什麼樣子。

對陳腔濫調的情歌，我雖不至到嘔吐階段，也嘗實到了一聽就把收音機關掉的地步。有個作曲家，堅決不想把他的作品交給小弟，是因為我堅決不寫他需要的陳腔濫調。偶然他的作品落到我手上，我只一笑置之。

「全盤尺寸」

歌娜

歌娜記手

好多時候，是觸類旁通，所謂專業知識，專業人士，如果鑽牛角尖的專，專而不博，亦無益也。

我對「馬主輝」有好感，就因為他眼專且博，且能夠觸類旁通，本來但後生時是學畫則者，則師講求準確，有條理，要作全盤規劃。這種專業習慣，對他後來創業有好大影響，行政工作井井有條，他把事業拓展就好像畫則那樣，有「全盤尺寸」，且按尺寸行事。不會這裏多一「裝」、那裏少一「截」，做人做事，做到如此規劃，專業知識對他，亦有裨益也。

「馬主輝」教我：「歌娜，商時支歌仔，若果今日再唱，只能夠作懷舊歌來聽矣；支歌仔係：『勇怕入錯行、女怕嫁錯郎』，如今唔同矣！」

「哦，即係話，女人嫁多幾次，錯嫁幾次都唔怕耶？」

「又唔係咁離譜！」馬主輝曰：「我係話，今日開明好多，翻身機會亦多，唔會一次失足足以致命！女人就算嫁錯一次，亦可以有第二次也。」

哦，「馬主輝」絃外之意究竟是什麼？我明矣！——但以為我怕嫁錯郎，有暗入情關，遂有婉轉勸告，真係一片苦心。

銷金術

袖珍機

目下香港依然未可以買得到彩色的手掌般大小電視機，只是黑白的。原來美國包買多少，到時要看那一種顏色最受歡迎了。

這種機因為映像的螢幕太袖珍，所以焦距方面會顯得特別敏銳。

至於黑白機，則因為目下在香港，差不多清一色是彩色，所以一旦要用回黑白機，可能就感到這種機未曾真的可以滿足一位老電視迷的要求，因為黑白機在香港，早已經沒有市場的了，今回因為這種七彩袖珍機不可能有貨這麼早運來，所以用起黑白機來，就是聊勝於無而已。

新園地

邊緣集

陳青根

史實與「嫁接」

歷史小說與歷史人物的關係，往往使「史家」與「文學家」爭個水火不容，實不兩立。

從史學角度看，即使寫歷史小說，亦不能越軌離譜。可以添枝添葉，但不能「嫁接」。植物有嫁接而使品種得以改良。我想，小說家希望這樣，而「史家」則會反對這做法。大抵這也與「個性」、「思路」有關吧！搞創作的，越繁複，越多奇思妙想越好！但搞史學者，最好忠於史實，在「實」這方面去做功夫，因此，一個是「放射」型的，一個卻是「內斂」型的。大家的出發點很不同了。

個人以為，無論如何，只要是寫歷史小說的便不能拿歷史人物或者歷史事件來隨意發揮，更不要拿來開玩笑。如果要改到「七彩」，倒不如稱為創作小說，不必冠以「歷史」兩字。

年前，電視台拍《大內孫英》，把曾靜這雷生，寫成武功高超，這就不大對勁了吧？幸而曾靜只是清史上的小小角兒。

夾心人語

有人說他「癡迷」會到此為止了，殊不知非也。日前，就聽朋友說，「種植迷」拉了四個老友，在新界某地買了個小果園，如今是種起果樹來了。又因為他們各人都有自己的職業，也都在市區工作，平時無法到果園去，於是一個星期積歷下來的工夫，就在星期天的勞動中全部清理——每個星期天，四個老友都到新界去，幹足十至十二小時的活，做到大汗淋漓，但卻自得其樂。

要說樂趣，他們是真正的做到了。

不知道什麼時候能嘗到他們的成果？我是很有信心地等待着的。雖然我不是他們中的一份子，但我一點也不覺得他們「癡」，這是心裏話。

說「癡」

唐明

「，我一點也不覺得。

說他「癡」，是因為他熱衷種植。在他住處附近的山邊，他花了半個月的時間，平整了一塊菜地，就這樣種起蔬菜來。

這可不是一件容易的事。每次晨運，他就爬起床，到山坑去挑水，然後淋菜，風雨無間。後來，他還找到志同道合者，也在附近開闢第二個菜地。他的工作便更加忙個不了。

種出來的蔬菜是有收穫的，於是，他高高興興地邀朋友來，共嘗新鮮。親手得來的勞動成果，果然吃得津津有味。

初時，我也以為這個「種植

自由港

接受歷史教訓

無隱

無隱小語

日本首相中曾根康弘在北京大學發表演說，一再强調日本絕不允許恢復「軍國主義」。

言出於日本政治家之口，是表示日本的政治家已經能夠接受歷史教訓。

能夠接受歷史的教訓，永遠不再犯同樣的錯誤，任何國家都可以由是而獲得政治的進步，而進步的好處則歸於人民，所以「接受教訓」的「能」與「否」，關係國運非常重大。

日本能夠從敗國回到「經濟强國」的地位，就是得力於這「正確的選擇與認真承認錯誤，接受教訓」。

內地有學術會議，談論《水滸傳》，會上一些學者特別提出為批註這本作品的金聖歎翻案，說是自從有人指他為「封建反動文人」後，這頂大帽子戴在這位已早不在世的老先生頭上，蓋數十年矣。看到這段消息，提到的還是根據有些人的意見。展開討論，結論如何，還不知道。但即使如此，也覺得胸懷為之一暢。

因為小時喜歡看小說（估計是那個時候未有電視之故），很早便知道金聖歎的名字，後來又看了不少有關他的故事，對他一直頗有好感。

在他的時代，把大人先生們看不上眼以至口誅筆伐的小說提到「才子書」、「天下奇文」的地位，又用批註的形式分析、發揚作品的現實主義藝術手法，縱使以現在的觀點看來還有不足之處（那是必然的），但從歷史角度而言，他是一個開創新局面的文學評論家，是當之無愧的。

在文學之外，金聖歎的為人，也頗多可取。

他原名金采，後來改名喟，又名人瑞，別字聖歎，相信都有一定的含義。他生當明末清初，抱着沉重的家國之痛，絕意仕進，採取抵抗不合作的生活態度，其實是對滿清統治的一種抗議。改名「喟」，字「聖歎」，蓋取自雲集。秀才們向巡撫朱國治揭發吳縣縣令不法的事情，但朱正袒信這個縣令，拘捕了五人。次日，秀才們到文廟痛哭以示反抗，又拘捕了十三人，其中有金聖歎。結果十八人都以「大不敬」罪問斬、抄家。金聖歎在臨刑前說：「斷頭，至痛也；籍（抄）家，至慘也；而聖歎以不意得之，大奇！」他不是後悔，而是「欣賞」這至痛、至慘，如果認為他「藉此違到殉國的目的」，也未嘗沒有理由。

金聖歎生活在封建時代，不免於是封建文人，卻不一定「反動」。不過，即使還有不少人附和這去的假設，經過數十年，還是有糾正的機會。可知只要說的是正確意見，做的是無愧於人的事，縱使一時是非不辨，到底仍會弄清楚的。

金聖歎的翻案

霍去疾

集

第一部文選是《昭明文選　典》。

第一部神話集是《山海經》。

第一部神話小說是《搜神　記》。

第一部農業生產技術論著是《齊民要術》。

第一部農業百科全書是《古世品錄》。

第一部系統的戲曲理論著作是《閒情偶記》。

第一部戲曲史是《宋元戲曲史》。

第一部詩歌理論著作是《詩品》。

第一部總集是《昭明文選》。

第一部詩歌總集是《全唐詩》。

中國號稱「五千年文化」，這是就有文字流傳而言。

前幾年，由於浙江河姆渡遺個具有七千年歷史的文化遺址出土了文字樣紋飾圖案，著名考古學家唐蘭據之認為，中國文字流傳「五千年文化」。

二月下旬，這個專欄在介紹「台灣新電影精選」時，談及同期舉行的「八十年代中國電影精選雙周」，因而提出：「這兩個電影精選，為什麼不合起來搞？」當時還不知道，台灣和大陸都各自為這兩個電影精選，後來相當有份量的電影代表團。

薩爾瓦多與美國

彭光中

郵印

這幾天，薩爾瓦多正在舉行總統大選，國內是一片緊張氣氛。不值這個中美洲小國緊張，就是美國也緊張。

由於薩爾瓦多反政府游擊隊抵制選舉，而且加緊進攻，所以局勢一片混亂。開票之後，可能兩名候選人都得不到當選的足夠票數，所以要在三十天內重選。

中美洲本來是美國勢力範圍，但因為古巴卡斯特革命成功，尼加拉瓜和美國對立，因此美國深怕薩爾瓦多也背離美國。

要想瞭解薩爾瓦多與美國的關係，只看看這套郵票便夠了。它在一九四八年發行了第二次世界大戰郵票，共三枚。第一枚是美國總統羅斯福與加拿大總理金氏及英國首相邱吉爾。第二枚是羅斯福與美國國務卿赫爾。第三枚是羅斯福夫婦（如圖）。那時候，薩爾瓦多幾乎把羅斯福當作本土總統來看待。

香豌豆

栽花集

今年大會堂舉辦的花卉展覽中，有不少香豌豆花。花五顏六色，很吸引人。許多人不知道它是什麼花。

在花店中，不難買到香豌豆的花種。種子就像食用的豆子樣，買來之後，一顆顆埋入土中。只需澆用泥炭，把香豌豆埋入泥餅中，大約一星期後即可發芽。到後出幾片葉子之後移入盆中。一個十寸的盆埋入十至八株，在盆中搭起竹架，讓其逐漸攀附上。開花時就像一簇花叢。我也喜歡給這花圃施肥，壁栽種香豌豆，開花時則下它的花，作為瓶花觀賞。香豌豆長勢强健，只要栽種的地方陽光充足，生長開花很易。

正圖為士

第十四回：夢幻塵緣　深宮藏恨事　飄零蓮梗　一劍上仙霞

江湖三女俠

梁羽生

唐晚瀾只覺心頭冰冷，打了一個寒噤，低聲說道：「那麼你就這樣不明不白在冷宮裏過了二十多年？」

那女人點點頭道：「也過慣了。起初有人看守，不准我出這間石屋，後來日子久了，皇后死了，我也老了，沒有人再注意我了，於是她們就讓我自生自滅，每天有人送兩頓飯，除此之外，就沒有人再理我了。我可以在園子裏自由走動，但是我住慣了冷宮，連陽光也怕見了。我總算來了。記得我托侯三變偷偷把你送出宮時，你還未滿月，哦，算算看，我也記不清楚了，你現在幾歲了？」

唐晚瀾道：「二十八歲了。」

那女人道：「那麼我住在冷宮也有二十八年了。多悠長的歲月呀！真不知是怎麼熬過來的？你出生後，我托敬事房的太監去報告皇帝，可是太監却告訴了皇后。我等了幾天，不見他來，也不見有宗人府的官兒來，我知道事情不妙，皇室中相殘的事情我是聽過不少的了。我很害怕，於是我把所有首飾，都送給了一個小太監，叫他把你抱出宮去，交給侯三變，在宮中就謊說你已夭折了。反正皇帝還沒知道，也無人查問。我在把你送出宮後的第三天，就被皇后打入冷宮。皇后說我妄向君皇獻媚，亂了祖宗法紀，我就這樣不明不白的在冷宮裏被關了二十八年！」

唐晚瀾哽咽問道：「後來呢？我怎麼會到了唐家？」

那女人停了一停，說道：「我忘記對你說，我還有一個妹妹，經周青作伐，嫁給一個姓唐的繡師。侯三變將你帶到唐家，我妹妹沒孩子，就將你當親生兒子撫養。」

唐晚瀾方始如同在惡夢中初醒，失聲說道：「原來我那慘死的雙親，却是我的姨父姨母。」

那女人道：「正是。我幽居在冷宮裏二十八年，侯三變曾偷偷來看過我四五次，有一次他告訴我，我才知道不知是哪位皇子探出你在唐家，派人捉你，把你的養父——我的妹夫殺了！」

港香在家

（三七五）回不回來吃飯？

「明天你有事？」為平的心抽了一下。

「不是。」羅娜咬咬牙說，「我只是怕明天多功課。」

「哦？」

「明天有數學。」

為平笑笑，「你怕計數？」

「唔！如果數學好，我就讀理科了。」羅娜直率的說。

為平說，「先打個電話問問吧！」

羅娜忽而又說，「明天去也好。」

為平楞了一楞，「你不怕計數？」

「明天去可以約雪樺一起去。」

為平的腦袋一熱，「再說吧！」

「那邊有公用電話，快打吧！」

為平有點感激的望望羅娜。

「有『大餅』嗎？」羅娜掏出小袋包問。

為平笑笑答，「有。」

他取出一元「大餅」放進公衆電話裏，然後小心的撥動電話。父親還沒有回家。

「媽，大鈞叔是不是轉到「瑪麗」醫院了？」

「你不要不響不響的去了鄭裏？」綺霜帶點責備的口吻說。

「對不起，我剛才趕時間，忘記了說。」

「你現在在哪裏？」

「我在「廣華」。鈞叔是不是轉了去「瑪麗」。」

「可能吧！我還不太清楚。你爸下午去找醫生想辦法。要轉也是下午的事。你想去看他？」

「我陪羅娜去醫院。她說她不曾探過鈞叔。見不到她有些失望，所以想趕去「瑪麗」。」

綺霜說，「你們不要去了。鈞叔現在可能做電療，或者要再做手術，他最需要的是休息。我明天替你們打電話給鈞嬸，代你們問候。你回不回來吃飯？」

「為什麼不回來？不回來去鄭裏吃？」

「你不要送羅娜回家麼？」

「送她和吃飯有什麼關係。」為平脹紅了臉答。

遠道而來　賀維何爲

洋上陸調

北京訪問中英國外交大臣賀維四月廿四日抵達北京，將同中國外交部長吳學謙就香港問題交換意見。賀維這一姓，英文拼寫與「如何」一字相近，而發音相同。於是，此間英文報刊推測賀維前赴北京的任務，語帶相關，有賀維何為的詢問。

英文報紙透露，賀維訪華是英方先提出來的，然後中方同意和發出邀請。中英兩國政府就香港問題，大使級的談判已進行多時，雙方保持着接觸，有什麼新發展，需要賀維遠道而來，親自跑一趟的？

大使級的會談，在相當一段期間以來，已經能保證「有益和有建設性」。中英外長級的會談，是否能夠再進一步呢？職位較高，應該有更大的貢獻。至少，外長的會面，應該加快會談進度，使兩國早日達成協議，以利於維護香港的安定繁榮。

反何如儀超

由何

一集

巴士舉行反超載運動，作為乘客十分贊同。乘車當然要講禮貌，前陣子地車公司就曾把不守秩序的華漢彤容為「蠟牛」。反超儀就是勸喻乘客，倘若巴士已滿座，就應守規則，不可勉强擠進去。超儀巴士會發生危險，那是任何人都懂得的。乘客花錢搭車，當然希望能夠安全抵步，中途倘因超儀而發生事故，受害的正是他們。有錢開設巴士公司予市民大衆「方便」的大老闆，以及政府有關部門高官，他們倒是出入有小汽車，不必天天擠巴士上下班的。

可是問題却是：要巴士不超儀，每天緊忙時間就必須有足夠的車輛行走。現在巴士公司及運輸署的「發言人」都說：巴士是足夠的，乘客只須耐心等待一下，就一定能夠乘搭得到。

這個說法當然不錯。到巴士站去排隊，倘若有耐心，無論如何也總會上得到車。但是巴士站上，人龍這麼長，而前方駛來的巴士，却幾乎輛輛都滿座，這樣子等下去，任何人都會焦躁。碰上有車到來停下，你叫他們怎麼不擠上去？

目前巴士的數量無疑不少，有時在非緊忙時間要搭車也頗容易，這時候的巴士，你要「超儀」實在也難。最麻煩的是上下班時，早上上班上學，人人都分秒必爭，要知道，上學上班，遲到一刻鐘是不妙的事。可是偏偏這個時候，巴士却過站不停。站上的人龍越來越長。這樣子等下去，不知什麼時候才能乘搭得到，這一刻乘客的焦急，是巴士公司的大老闆及運輸署的高官無法了解得到的。倘若每個站頭都有巴士公司的職員「維持秩序」，還可以不准乘客多上，否則大家就只好擠、擠、擠，況且你道輛巴士到底能儀多少人，乘客也不敢去點數的。

由此也可以想見，反超儀運動要能有成效，最佳的辦法依然是切實提供多些巴士在緊忙時間行走。有足夠的巴士可乘搭，乘客決不會無端强擠進車廂去的。

集

▲鋼琴調弦人：我是來這兒給你的鋼琴調音的。

某君：我沒有叫過調音的。

鋼琴調弦人：我知道，是你的鄰居請我來的。

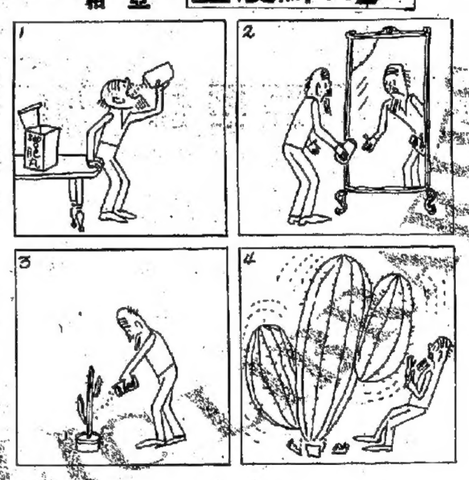
▲丈夫：醫生，我妻子害了喉炎。

醫生：不要緊，我可以治好它。

增肥丸

白鮮

日鮮漫畫



戲院聯合廣告

聲麗統總　映歌天今　夜加後總夜加每麗場午晚統場午晚聲　演主青王・雄偉廖・雅文鄭　弟兄襟孖　射弓你歎我俯擁迎　門愛了停爭情的不　梁導演美：劉余監鎮允製綽抗：李出司有紀五匡品出限影洲宇人品公業世

樂民門金泰國　映歌天今　夜加後金國夜加每民場午晚門泰場午晚樂　演主青王・雄偉廖・雅文鄭　弟兄襟孖　射弓你歎我俯擁迎　門愛了停爭情的不　梁導演美：劉余監鎮允製綽抗：李出司有紀五匡品出限影洲宇人品公業世

華大　映歌大盛場五天今　幕銀現盡・領本俗駭世驚　首次科為何如此揚神秘　功夫　中國十多位著名氣硬功大師　表演世界奇功絕技　使人大開眼界

華大新　3-841199　映歌大盛天今　小愛實攝而男年專一品情春的拍女青為部　惑疑的春青　心少細向聲女訴你　素瑪菲蘇　似如幻夢的　首虎曲瀟本高位榜龍行港霸　曲題主　本片

華嘉　H670421　華嘉　H670421　天今後最　神布相衣　重要徇明映求衆天　日子的看海　映週二第　梁劉麥合秋碧德監當演蘇鎮華製雄　的愛　停不了　與誠有生與咭慈情真危醫女

萬年樂　酒翠環　山雲登　映歌大盛天今院兩　劉碧華演　溫德輝　仔姊靚　愛的了不停　城康國法越震展參度四第片港　大浩會姓　場公樂餘海　堅美犬聲利馬　場公萬色餘年　色寓　三四點　春閒　新蔵　場展戲月院明早

都皇　后皇　映歌天今　一片勁拳青劉監雄當麥　仔姊靚　愛的了不停　麥當鴻演　雷碧溫・華德劉　脫解大門仔妹靚新班一　展影城康國法加參

港九影院聯合廣告

聲華　明光大　石寶　樂新　k657116　k618167　樂快都新　k656148　k773496　聲樂・都富　地蘇油・堡福・華龍　光新　H673295H　頓盛華・台舞利　冠金

獻五今映場天！小愛男年一品情女青部　疑的青春　主演：蘇菲蘇　場五天今　情妮奬電七洛慈嘉・影屈杉新大維金色磯作腦朗像情第　必有應求　差維登廊今早

映週二第！滿大　新大妮維奬金電色七磯洛作腦嘉朗・像影情屈第杉　應必求有　鑑欲出公花紹先輪場午後快迎拒品司花・介優首夜晚樂　鈔掛小輕帳　石寶　有阿料姐　樂新　場今早

儲暫戲新業停院都！週二第　新大妮維奬金電色七磯洛作腦嘉朗・像影情屈第杉　應必求有　弟兄襟孖　場午夜晚後　男舞際國・場早今樂快

喜扭愛世五劇計情紀洲場五天今　雄偉廖・青王・雅文鄭　弟兄襟孖　爭鬥情愛的了不停笑的了不停　場夜午開加晚後　思春・場早今都富

喜扭愛世五劇計情紀洲場五天今　雄偉廖・青王・雅文鄭　弟兄襟孖　爭鬥情愛的了不停笑的了不停　場夜午開加晚後　熬十・油星三地蘇　出害福世時星　殺龍場今界過華・早

發公影華行司片文場五天今　師大功硬氣名著位多十國中界眼開大你使功奇世驚演表　兒童不宜　功夫　揭科首秘學次　之不神謎解奇　本駭驚領俗世

天今後最線全　妹生學情多　河公湄渡偷人地金明映事區二實驚角　鴛鴦馬鬼　演實天台利出實馮明鄧　難災大魚蟹場午夜頓盛華

可喜的溝通

林長鳳

二月下旬，這個專欄在介紹「台灣新電影精選」時，談及同期舉行的「八十年代中國電影精選雙周」，因而提出：「這兩個電影精選，為什麼不合起來搞？」當時還不知道，台灣和大陸都各自為這兩個電影精選，派來相當有份量的代表團。也是後來才知道，這兩個電影精選的同時舉行，純屬巧合。

巧合也有巧合的好處。特別是在當前兩岸微妙情勢下，巧合往往比刻意安排更妙。

大陸和台灣的電影代表團來港後，分別看了對方的一些電影，並且相互有所評價。

台灣的電影代表團看了大陸的《愛之路》，認為有相當的藝術價值，對演員劉曉慶更讚不絕口，認為是個「才華橫溢的優秀電影演員」。也有批評，認為《愛之路》節奏緩慢，影片製作的考究工作還做得不夠。

大陸的電影代表團也看了台灣的《油麻菜仔》，欣賞這部電影「鄉土氣非常濃，且很有民族特色」。還欣賞導演意圖非常清楚，內容樸實，健康，演員質素也不錯。也有批評，認為影片所表現的故事不太能「引人入戲」，演員所說的話言比較生硬，節奏也略嫌慢些。

雙方都渴望多了解對方的電影，認為適逢兩個電影精選同時舉行，機會難得。

事實上，台灣的「鄉土電影」和大陸電影相當接近，甚至包括其內容，以及影片使用的電影語言及所表現的中國傳統觀念。因此，兩個電影代表團雖未有碰面直接商談，但透過與香港電影界的座談，實際上都表現了相互間的愛慕。

雖然這次只能間接溝通，並且還很初步，卻是十分之可喜。

大陸代表團的成員李文化說：「中國人一定要拍中國式的電影，越是有民族性的電影，就越有國際地位」。要實現這個有民族性的中國式電影，很需要海峽兩岸的電影工作者有更多的和直接的溝通。這就期望香港電影界能負起這個橋樑性的責任，今後不一定只是巧合。

中國古書第一部

陳熙

中國號稱「五千年文化」，這是就有文字流傳而言。

前幾年，由於浙江河姆渡遺個具有七千年歷史的文化遺址出土了文字樣紋飾圖案，著名考古學家唐蘭據之認為，中國文化史因之可以上推二千年。

中國究是五千年文化，還是七千年文化，尋家未有統一意見，但作為文化重要象徵的書籍，中國卻是若干年前就出現了的，而且，書籍的內容也遍及各個方面，顯見文化之深之厚。

這裏且來羅列一下中國各方面古書的第一本，備供談助。

中國的第一部字典，是《說文解字》。

第一部詞典是《爾雅》。

第一部韻書是《切韻》。

第一部方言詞典是《方言》。

第一部字書是《字通》。

第一部詩集是《詩經》。

第一部文選是《昭明文選》。

第一部農業百科全書是《齊民要術》。

第一部神話集是《山海經》。

第一部神話小說是《搜神記》。

第一部筆記小說集是《世說新語》。

第一部語體著作是《論語》。

第一部醫藥書籍是《黃帝內經素問》。

第一部地理書是《禹貢》。

第一部編年體史書是《春秋》。

第一部紀傳體通史書是《史記》。

第一部斷代史史書是《漢書》。

第一部建築學專著是《營造法式》。

第一部茶葉製作書是《茶經》。

第一部珠算介紹書是《盤珠算法》。

第一部最大的斷代體史書是《二十四史》。

第一部系統的戲曲理論著作是《聞情偶記》。

第一部戲曲史是《宋元戲曲史》。

第一部書圖分類總目錄是《七略》。

上述羅列的中國古書「第一部」，成書年份大都在千年以上，有些甚至有三數千年，如《禹貢》（此書成書年份尊家一直有爭論，有說是後人偽托，但這「後人」，也是我們這代人論千年計的前人了）。因此，可以確信，這些「第一部」，不僅在中國是毫無疑義的「第一部」，其中相當大的部分，也可能是世界同類書籍的「第一部」。

「中國文化精深博大」，有目共睹，上面那一長串的「第一部」，當知這個說法一點也不過分。

棋壇逐鹿四十年

——浸寫華裔日籍名圍棋手吳清源

張高峯

引退消息

不久前《人民日報》就稱：日本著名棋手吳清源從棋壇引退，日本棋界為他舉行了引退儀式，並慶祝他七十壽辰。記者問他今後想做些什麼？他回答：做些有益於日中友好與世界和平的事情。

這個消息是吳清源的胞兄吳景略報道的。景略現在天津，一九八〇年曾來日本，與別四十多年的弟弟團聚。回國後帶來不少有關清源的軼事佚聞。今值這個逐鹿棋壇近四十年，曾經百戰的名著掛甲罷職之時，漫記幾則他的棋藝掌故，或為清源就開始接觸棋藝，廢寢忘食，徹夜盤佈，一年之後，左手食指寬稍有彎曲變形。十歲，名震全國。執政段祺瑞喜愛圍棋，且有棋力，特請十歲童子為棋客，每日清晨到段府下棋，然後段才吃早飯。

段祺瑞要清源年滿，以討他歡心。我是小孩子，不管那些，該吃就吃，該提就提。有一天，他又輸了，站起來就進入內室，忙問陪同而來的非律賓旅遊部人員：「這叫什麼山？」

對方的回答是：「美昂火山。」啊！學生時代讀地理課時，也曾讀到火山，美昂火山是其中被介紹過的一座。居然有機會一睹此山真面目，確有喜出望外之感。

美昂火山屹立於天平原之上，四周的平坦，更在襯以高峯拔地，顯得這個海拔幾乎是完整無瑕的錐形高山

廣東省投資促進會

廣東省投資促進會於三月二十五日在廣州外貿中心舉行開幕儀式，同時慶祝廣東國際信託投資公司成立三周年。出席的有來自日本、美國、英國、法國等十多個國家和港澳地區的工商界、金融界以及一些國家駐中國的使館官員等中外來賓七百多人。

新華社圖片

◀美國美華銀行駐北京首席代表白瑞恩（右一）、法國國家巴黎銀行香港中國部經理葉嘉彬、日本東京銀行代表高橋達夫在午宴上。

▲廣東國際信託投資公司總經理陳明，二十二日在午宴招待日本、美國、以及德西、澳港人士人名知名人士多百人。

▲廣東省投資促進會的重要會議在廣州外貿中心舉行開幕式。

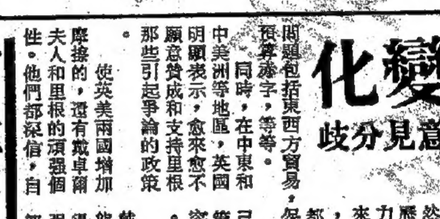
▲二十二日上午六時召開公資投託信際國東廣董事會。會議由董事長四次董事會。會議了席出祺萬馬士人名知澳港、

▼廣東省投資促進會與廣東國際信託投資公司成立三周年慶祝會上，澳門名知人士祺萬馬在席上祝酒。

▼廣州市外貿中心廠商在商談公司引進先進技術生產皮革製品的廠家。

▲廣州市外貿中心廠商在商談公司引進先進技術生產皮革製品的廠家。

▲廣東省投資促進會主席在會上致詞。



▲廣東國際信託投資公司總經理陳明在會上致詞。

英美特殊關係變化起

戴卓爾夫人與里根在歧見上問題泛廣

林曉

英國首相戴卓爾夫人和美國總統里根，由於在國內外都採取了強硬路線的戰略，在西方各盟國之間形成了彼此之間的特殊關係。但是，最近幾個月，這種關係發生變化了。

接近美國官方的《美國新聞與世界報道》周刊記者約翰·李從倫敦報道說，現在，戴卓爾夫人和里根總統之間的關係，「不再像幾個月前那麼特殊了」。

約翰·李說，雖然，英美兩國之間的歷史聯繫依然強大有力，但是，目前在愈來愈多的重要問題上，戴卓爾夫人和里根都有意見分歧，這些問題包括東西方貿易，保護主義和美國財政赤字等等。

同時，在中東和中美洲等地區，英國明顯表示，愈來愈不願意贊成和支持里根那些引起爭論的政策。

使英美兩國增加摩擦的，還有戴卓爾夫人和里根的頑強個性。他們都深信，自己所奉行的方針，政策是正確的，因而不容易接受別人的意見。

八十年代初期，戴卓爾夫人和里根在態度和目標上，都顯得非常合拍。例如在強調國內經濟的私營部門作用上，在對待蘇聯對外擴張的政策上，雙方意見都趨向一致。

一九八二年上半年，雙方的合作達到了高潮，當時，美國不顧拉丁美洲的抗議浪潮，支持英國採取軍事行動，奪回被阿根廷佔領的福克蘭羣島。

格林納達

然而，好景不常，沒有多久，英美的特殊關係便開始惡化。最突出的例子是去年十月，美國不顧倫敦方面的反對出兵佔領英國前殖民地——格林納達（加勒比海的一個羣島）。

戴卓爾夫人立即批評里根的這項行動，是「出錯了主意」，「選錯了時間」。她說，當時，正值美國核導彈即將在英國部署的敏感時刻，佔領格林納達的軍事行動可能觸發美蘇浪潮。

當然，戴卓爾夫人反對美國出兵佔領格林納達，還有一個面子問題，因為格蘭羣島仍然是英聯邦的成員國，英女王伊麗莎白二世還是格蘭名義上的元首。

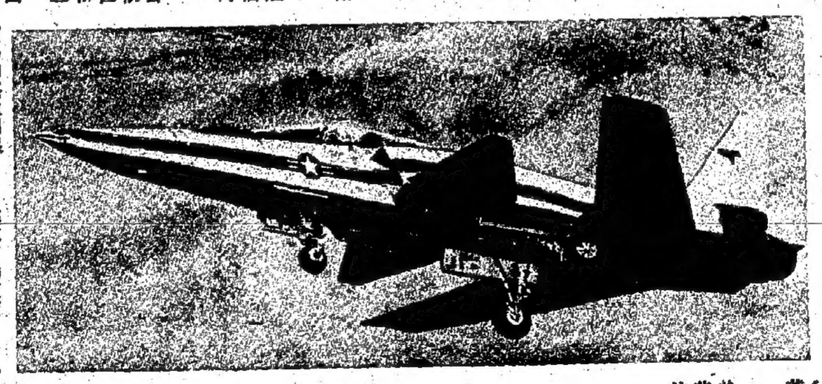
里根對於戴卓爾夫人的「敵對反應」同樣感到強烈不滿，他特別提到美國曾經堅定支持英國奪回福蘭島，無形中說戴氏的反應是忘本。

對蘇關係

後來，英國更公開地表示，擔心里根以「反共」為名，在加勒比海、中美洲和中東等地區作出「過份的反應」。

與此同時，英國與大西洋聯盟的歐洲其他夥伴一樣，在東西方關係上，採取不同於美國的態度。最近戴卓爾夫人更不理美國的限制，致力於改善與蘇聯和東歐的貿易和其他關係。

提到美國的限制，一位英國高級官員不滿地說，華盛頓總是企圖「堵塞那些堵塞不了的東西。」他認為，西歐國家必須與蘇聯集團多打交道，因為「倫敦出華盛頓接近蘇聯坦克三千



英國格魯曼飛機公司，一九八一年十二月接受了美國政府一項價值七千一百三十萬美元的研究合約，負責研究及發展美國下一代戰鬥機，以替換現役的F—十四、F—十五等戰機。一九八二年一月，格魯曼設計的新戰機已基本定型，型號為X—廿九A，這是一種前掠翼鴨式機翼、單座單引擎飛機。

X—廿九A下月將在格魯曼公司在長堤的一個飛行試驗中心作首次試飛。之後便會交由美國太空總署處理。

格魯曼這一種前掠翼式設計，是希望使X—廿九A的機身比現役戰機小一些，重量也輕一些，以降低建造成本，但功能卻要比現役的戰機好。雖然前掠式設計並不算新，早在第二次世界大戰末期，德國已有這種設計。這種設計能增強飛機的空中機動性，例如在中低空的旋轉半徑，爬升速度等，有效的加速旋轉特性，良好的低空甚至超低空氣動性能，及減低失速速度。

單座的X—廿九A將會使用一種合成金屬來做機翼，機腹前部份會以F—5A的設計為主，三個升降輪及引擎尾部的升降氣動發流片則移用F—十六的設計。因為在現役的戰機中，F—5A型的機頭在俯仰攻擊時最穩定，而F—十六的尾部升降氣動整流片則可減少飛機的升降時間，減低在失速中的速度。

X—廿九的機身長十六點四米，翼長八點三米，機身高四點四米，機身淨重六千四十五公斤，最大起飛重量為七千八百四十八公斤，最大外掛重量為一千八百公斤。至於最大航程及航速均未公佈，但據《珍氏世界飛機》，它的最大速度將會超過一·六馬赫。

X—廿九A雖然只是下一代戰鬥機的科研型，但以後的生產原型將會以X—廿九A為樣本，改變可能不會太大。就好像F—十八與前身YF十七一樣，在外型設計上不會有太大改變。

圖為畫家筆下的X—廿九A戰機。

南朝鮮堤壩合攏問題獲解決

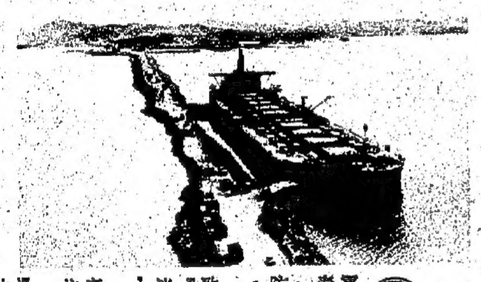
超級油輪截流成功

李然

南朝鮮計劃在西岸的瑞山灣圍海造田，築一條四英里長的堤壩，把海灣截斷，再抽乾灣水，形成三十八平方英里的田地。採用的方法很簡單，就是從海兩岸開始，以沙石袋築海壩，直指海中央。堤壩還差八百八十六英尺即可合攏時，難題出現了，潮水湍急，填下的沙石轉眼被冲得無影無蹤。

有關人員一籌莫展，工程陷於停頓。這時，負責此圍海工程的洪氏集團總裁鍾如勇（六十八歲）到現場視察，出了一個主意，以油輪截流。

該集團買下一艘二十二萬六千噸的超級油輪「清水灣」號，準備拆掉。鍾如勇下令把這艘一千零五十英尺長的巨輪駛到合攏處，在拖船幫助下橫靠缺口，然後注水進油艙內，船隨而下沉直至穩坐六十五英尺下的海床上（附圖上）。由於油輪吃水深而海灣水淺，油船沒有沉沒。水流給截住後，運土車迅速接力填土，一天內把餘下的八百幾英尺堤壩壘成，大堤合龍（附圖下）。油輪接着排出艙內的水，再浮起駛回船塢。這一措施估計為整個工程節省了三千五百萬美元。



駐英國美軍多癮君子

反核人士認爲這增加了核戰危險

岳峯

歐洲的美軍百分之三十一點四承認吸毒，這包括大麻、可卡因、迷幻藥。年輕士兵中，比例更高達四成。十分之一並且承認，過去十二個月中曾試過在工作期間進入吸毒後的亢奮狀態。

又據英國政府的報道，近年來長期有婦女在門外示威的格林漢庫芒基地中，最近有十二名美軍因吸毒而撤職，不過都非「敏感崗位」人員。工黨將在國會就此事向國防大臣赫塞爾廷提出質詢。

駐英國美軍一個基地的發言人證實美軍中確有不少人吸毒，不過被抓到的癮君子中，都不涉及關鍵性的核武器崗位。他承認去年約有三百名美軍被控四百五十五項吸毒或販毒罪名。三百之數，約為駐英國美軍總數的百分之一，他說：「根據我們的想法，這根本不嚴重。」

四百五十五項控罪中，有四百零九項由美軍內部處理，即以紀律處分。被控的美軍大部分被撤除軍職，遣返美國。英國政府是同意這樣做的，因為這樣處理較快捷，而且可以減輕英國民事法庭的壓力。據統計，去年的數字稍低於前年，估計今年同去年差不多。

照統計，美國駐歐洲各國軍隊中，以西德的吸毒情況最嚴重。但英國公眾並不因此而稍安。他們最擔心的是，吸毒會增加因疏忽而導致核戰爭的危險，英國最近的民意測驗顯示，許多人認為里根是好戰的，這同西歐各國的公眾反應相同。許多人擔心，歐洲會無緣無故的陷入核大戰中。《泰晤士報》引述一名心理學專家的話說，出現危機時，吸毒至少把引發嚴重核子意外的機會增加十倍。

但是，美軍在承認吸毒問題嚴重的同時，對吸毒會增加核戰危險的指責不以為然。駐英國美軍一名不願公開身份的高級人員說，這些指責「佈滿和平運動的腳印，有人要把我們描繪成為一羣手指扣在槍掣上而不值得信任的癮君子」。

美軍對吸毒問題採取手無策，它一方面認為毋須大驚小怪，另一方面，對這反映的軍心渙散問題，卻是暗自焦慮的。

英國製成遠洋貨運帆船

鋼製船身長百英尺行走大西洋兩岸

白芸

重要水上運輸工具，但由於船體較小，載重有限，不能作遠洋運輸之用。英國一批熱心帆船的人士集資興建了一艘一百零六英尺長的遠洋貨運帆船，下月或五月將行走英國加勒比海航線。

這艘貨船名為「堅尼斯快速帆船」，它將成為半世紀來第一艘行走大西洋兩岸的貨運帆船。建造這帆船的策劃人是杰夫·艾倫，他是經驗豐富的帆船專家，又是工程師。激起這意念的，是燃油價格的飛漲。艾倫和他的志同道合者打算，如果計劃成功，還將建造四至五艘同樣的貨船加入航行，不過，他們沒有想過，要以這些帆船取代機動貨船的地位。

「堅尼斯」號的建造費用是二十萬英鎊，鋼體，由頂至尾都裝上聚酯纖維製的帆。這種帆比傳統帆布帆堅固得多。它也裝上兩具八十五匹馬力的引擎，其主要作用是起卸貨物和作為港內航行的動力。帆船是由英國兩名著名的帆船設計師設計，看來像一架老爺飛機。在一般情況外，「堅尼斯」號可以時速四至五浬行走，這樣，一年可以在大西洋走八個來回。順風的話，時速可達十八海里。

帆船至自仍是世界一種以鋼製成的人士集資興建了

以這樣的帆船載貨走遠洋是否划算得

聯合國等三組織研究防痲瘋疫苗

痲瘋病在許多國家已受到控制，但在世界範圍內，仍是一種嚴重的傳染病，受影響的國家達七十個以上，病人有一千萬至一千一百萬，其中半數病人經診斷證實，另一半仍然在醫療網以外。病人中約有四百萬不同程度的殘廢。即使在痲瘋病最嚴重的國家，病人數不會超過國家人口的百分之五。

一向以來，治療痲瘋主要靠一種稱為Dapsone的藥。但近年，人們發現病菌對這一藥物已產生抗藥性，這使控制痲瘋的工作加倍困難。世界衛生組織現在提倡使用混合藥物來治病，但這麼一來，成本就貴得多，工作也較為複雜，給醫療人員增加負擔，而且須要加強監察工作。不過，使用混合藥物療效較高，從長遠來說，反而會更經濟。現在，所有仍有痲瘋病的國家都正在推廣新治療法。目前，聯合國發展計劃、世界銀行和世界衛生組織，正合作組織一個國際研究網，研究防止痲瘋的疫苗和化學治療。據稱，有關的研究已取得令人鼓舞的進展。

老人智力仍可增長

美科學家推翻老人智力衰退說

藍嶺

美國研究人員最近發現：一般健康老人的某些智力並不減退。某些智力雖確有衰退，但並不嚴重。

研究的結果，與科學家及一般人長期的觀念大相徑庭。身體與情緒健康的人某方面的智力增長，可以維持到八旬以上，某例子甚至推翻智力衰退的說法。以前有關老人的腦細胞減少的概念是謬誤的。

這種樂觀觀點，是經過廣泛研究，調查了現今的文學作品，訪問了許多老人和醫生、心理學家和醫學專家而得出的。

近年資料表明，一種名叫「具體智力」的重要功能，在整個健康、活潑的生命歷程裏，是不斷增長的。健康在這裏的含義，是指沒有患上影響腦部的疾病，如中風之類。

具體智力，是人類利用累積的經驗對問題作出判斷和予以解決的能力。以實例來說，擷取報刊社論的論點，或處理只有較好或較壞選擇而無明確答案的問題時，依靠的就是具體智力。

新的研究找到人是靠什麼維持智力的。主要的因素包括：

▲參與社會活動，退出社交生活的老人，智力衰退得特別厲害。

▲保持思維活躍，教育良好、保持用腦筋的人，他們的語言能力在老年期有增長的趨勢。

▲具有堅韌不拔的性格。研究發現，那些最能鍥窮忍玄妙事物的人，以及中年後仍敢於嘗新的人，智力衰退最少。

儘管成年早期不斷增加的「流動智力」出現下降，但「具體智力」仍在增加。「流動智力」包含抽象關係和模式的能力。據專家說，「流動智力」在老人的神經系統中，較「具體智力」脆弱得多，很易改變。

美國休斯敦大學的研究人員以「世界智識」來測量年齡差異。世界知識是正常教育與日常經驗的積累，這種知識從英國首相的名字，以至察覺街道上的危險都囊括其中。研究人員發現，這種包羅萬有的資料，在七十至八十歲期間是隨年齡的增加而增加的。尤有甚者，老年人在回憶這些事情方面，要較中年或二十來歲的人快得多。

聯邦政府龐大的預算

經濟問題

在經濟蕭條上，美國的國內政策也使英國感到沮喪。倫敦的一大不安是，美國聯邦政府龐大的預算赤字扯高了利率，從而搶去了西歐的投資資金，妨礙了西歐的經濟復甦。

叫英國人深感不滿的，還有美元在一段很長時間內保持的強勢，以及美國對西歐鋼鐵、紡織品和農產品等入口採取保護主義的措施。

際上是經過精打細算的生意。和機動船相比，「堅尼斯」號每程可省燃油費一萬一千英鎊，它只有五名水手，人人獨當一面，經驗老到，因此經營成本頗輕。它的船艙較小，只適合裝小巧的貨物，收費是每立方米一百七十五英鎊，比機動貨船便宜。如果證實航行成功，收費還會減低。

英美特殊關係變化起

戴卓爾夫人與里根在歧見上問題泛廣

林曉

國際經緯

英國首相戴卓爾夫人和美國總統里根，由於在國內外都採取了強硬路線的戰略，在西方各盟國之間形成了彼此之間的特殊關係。但是，最近幾個月，這種關係發生變化了。

接近美國官方的《美國新聞與世界報道》周刊記者約翰·李從倫敦報道說，現在，戴卓爾夫人和里根總統之間的關係，「不再像幾個月前那麼特殊了」。

約翰·李說，雖然，英美兩國之間的歷史聯繫依然強大有力，但是，目前在愈來愈多的重要問題上，戴卓爾夫人和里根都有意見分歧，這些問題包括東西方貿易，保護主義和美國財政赤字等等。

同時，在中東和中美洲等地區，英國明顯表示，愈來愈不願意贊成和支持里根那些引起爭論的政策。

使英美兩國增加摩擦的，還有戴卓爾夫人和里根的頑強個性。他們都深信，自己所奉行的方針，政策是正確的，因而不容易接受別人的意見。

八十年代初期，戴卓爾夫人和里根在態度和目標上，都顯得非常合拍。例如在強調國內經濟的私營部門作用上，在對待蘇聯對外擴張的政策上，雙方意見都趨向一致。

一九八二年上半年，雙方的合作達到了高潮，當時，美國不顧拉丁美洲的抗議浪潮，支持英國採取軍事行動，奪回被阿根廷佔領的福克蘭羣島。

格林納達

然而，好景不常，沒有多久，英美的特殊關係便開始惡化。最突出的例子是去年十月，美國不顧倫敦方面的反對出兵佔領英國前殖民地——格林納達（加勒比海的一個羣島）。

戴卓爾夫人立即批評里根的這項行動，是「出錯了主意」，「選錯了時間」。她說，當時，正值美國核導彈即將在英國部署的敏感時刻，佔領格林納達的軍事行動可能觸發美蘇浪潮。

當然，戴卓爾夫人反對美國出兵佔領格林納達，還有一個面子問題，因為格蘭羣島仍然是英聯邦的成員國，英女王伊麗莎白二世還是格蘭名義上的元首。

里根對於戴卓爾夫人的「敵對反應」同樣感到強烈不滿，他特別提到美國曾經堅定支持英國奪回福蘭島，無形中說戴氏的反應是忘本。

對蘇關係

後來，英國更公開地表示，擔心里根以「反共」為名，在加勒比海、中美洲和中東等地區作出「過份的反應」。

與此同時，英國與大西洋聯盟的歐洲其他夥伴一樣，在東西方關係上，採取不同於美國的態度。最近戴卓爾夫人更不理美國的限制，致力於改善與蘇聯和東歐的貿易和其他關係。

提到美國的限制，一位英國高級官員不滿地說，華盛頓總是企圖「堵塞那些堵塞不了的東西。」他認為，西歐國家必須與蘇聯集團多打交道，因為「倫敦出華盛頓接近蘇聯坦克三千

英國格魯曼飛機公司，一九八一年十二月接受了美國政府一項價值七千一百三十萬美元的研究合約，負責研究及發展美國下一代戰鬥機，以替換現役的F—十四、F—十五等戰機。一九八二年一月，格魯曼設計的新戰機已基本定型，型號為X—廿九A，這是一種前掠翼鴨式機翼、單座單引擎飛機。

X—廿九A下月將在格魯曼公司在長堤的一個飛行試驗中心作首次試飛。之後便會交由美國太空總署處理。

格魯曼這一種前掠翼式設計，是希望使X—廿九A的機身比現役戰機小一些，重量也輕一些，以降低建造成本，但功能卻要比現役的戰機好。雖然前掠式設計並不算新，早在第二次世界大戰末期，德國已有這種設計。這種設計能增強飛機的空中機動性，例如在中低空的旋轉半徑，爬升速度等，有效的加速旋轉特性，良好的低空甚至超低空氣動性能，及減低失速速度。

單座的X—廿九A將會使用一種合成金屬來做機翼，機腹前部份會以F—5A的設計為主，三個升降輪及引擎尾部的升降氣動發流片則移用F—十六的設計。因為在現役的戰機中，F—5A型的機頭在俯仰攻擊時最穩定，而F—十六的尾部升降氣動整流片則可減少飛機的升降時間，減低在失速中的速度。

X—廿九的機身長十六點四米，翼長八點三米，機身高四點四米，機身淨重六千四十五公斤，最大起飛重量為七千八百四十八公斤，最大外掛重量為一千八百公斤。至於最大航程及航速均未公佈，但據《珍氏世界飛機》，它的最大速度將會超過一·六馬赫。

X—廿九A雖然只是下一代戰鬥機的科研型，但以後的生產原型將會以X—廿九A為樣本，改變可能不會太大。就好像F—十八與前身YF十七一樣，在外型設計上不會有太大改變。

圖為畫家筆下的X—廿九A戰機。

南朝鮮堤壩合攏問題獲解決

超級油輪截流成功

李然

南朝鮮計劃在西岸的瑞山灣圍海造田，築一條四英里長的堤壩，把海灣截斷，再抽乾灣水，形成三十八平方英里的田地。採用的方法很簡單，就是從海兩岸開始，以沙石袋築海壩，直指海中央。堤壩還差八百八十六英尺即可合攏時，難題出現了，潮水湍急，填下的沙石轉眼被冲得無影無蹤。

有關人員一籌莫展，工程陷於停頓。這時，負責此圍海工程的洪氏集團總裁鍾如勇（六十八歲）到現場視察，出了一個主意，以油輪截流。

該集團買下一艘二十二萬六千噸的超級油輪「清水灣」號，準備拆掉。鍾如勇下令把這艘一千零五十英尺長的巨輪駛到合攏處，在拖船幫助下橫靠缺口，然後注水進油艙內，船隨而下沉直至穩坐六十五英尺下的海床上（附圖上）。由於油輪吃水深而海灣水淺，油船沒有沉沒。水流給截住後，運土車迅速接力填土，一天內把餘下的八百幾英尺堤壩壘成，大堤合龍（附圖下）。油輪接着排出艙內的水，再浮起駛回船塢。這一措施估計為整個工程節省了三千五百萬美元。

駐英國美軍多癮君子

反核人士認爲這增加了核戰危險

岳峯

歐洲的美軍百分之三十一點四承認吸毒，這包括大麻、可卡因、迷幻藥。年輕士兵中，比例更高達四成。十分之一並且承認，過去十二個月中曾試過在工作期間進入吸毒後的亢奮狀態。

又據英國政府的報道，近年來長期有婦女在門外示威的格林漢庫芒基地中，最近有十二名美軍因吸毒而撤職，不過都非「敏感崗位」人員。工黨將在國會就此事向國防大臣赫塞爾廷提出質詢。

駐英國美軍一個基地的發言人證實美軍中確有不少人吸毒，不過被抓到的癮君子中，都不涉及關鍵性的核武器崗位。他承認去年約有三百名美軍被控四百五十五項吸毒或販毒罪名。三百之數，約為駐英國美軍總數的百分之一，他說：「根據我們的想法，這根本不嚴重。」

四百五十五項控罪中，有四百零九項由美軍內部處理，即以紀律處分。被控的美軍大部分被撤除軍職，遣返美國。英國政府是同意這樣做的，因為這樣處理較快捷，而且可以減輕英國民事法庭的壓力。據統計，去年的數字稍低於前年，估計今年同去年差不多。

照統計，美國駐歐洲各國軍隊中，以西德的吸毒情況最嚴重。但英國公眾並不因此而稍安。他們最擔心的是，吸毒會增加因疏忽而導致核戰爭的危險，英國最近的民意測驗顯示，許多人認為里根是好戰的，這同西歐各國的公眾反應相同。許多人擔心，歐洲會無緣無故的陷入核大戰中。《泰晤士報》引述一名心理學專家的話說，出現危機時，吸毒至少把引發嚴重核子意外的機會增加十倍。

但是，美軍在承認吸毒問題嚴重的同時，對吸毒會增加核戰危險的指責不以為然。駐英國美軍一名不願公開身份的高級人員說，這些指責「佈滿和平運動的腳印，有人要把我們描繪成為一羣手指扣在槍掣上而不值得信任的癮君子」。

美軍對吸毒問題束手無策，它一方面認為毋須大驚小怪，另一方面，對這反映的軍心渙散問題，卻是暗自焦慮的。

英國製成遠洋貨運帆船

鋼製船身長百英尺行走大西洋兩岸

白芸

重要水上運輸工具，但由於船體較小，載重有限，不能作遠洋運輸之用。英國一批熱心帆船的人士集資興建了一艘一百零六英尺長的遠洋貨運帆船，下月或五月將行走英國加勒比海航線。

這艘貨船名為「堅尼斯快速帆船」，它將成為半世紀來第一艘行走大西洋兩岸的貨運帆船。建造這帆船的策劃人是杰夫·艾倫，他是經驗豐富的帆船專家，又是工程師。激起這意念的，是燃油價格的飛漲。艾倫和他的志同道合者打算，如果計劃成功，還將建造四至五艘同樣的貨船加入航行，不過，他們沒有想過，要以這些帆船取代機動貨船的地位。

「堅尼斯」號的建造費用是二十萬英鎊，鋼體，由頂至尾都裝上聚酯纖維製的帆。這種帆比傳統帆布帆堅固得多。它也裝上兩具八十五匹馬力的引擎，其主要作用是起卸貨物和作為港內航行的動力。帆船是由英國兩名著名的帆船設計師設計，看來像一架老爺飛機。在一般情況外，「堅尼斯」號可以時速四至五浬行走，這樣，一年可以在大西洋走八個來回。順風的話，時速可達十八海里。

帆船至自仍是世界一種以鋼製成的人士集資興建了

以這樣的帆船載貨走遠洋是否划算得

聯合國等三組織研究防痲瘋疫苗

痲瘋病在許多國家已受到控制，但在世界範圍內，仍是一種嚴重的傳染病，受影響的國家達七十個以上，病人有一千萬至一千一百萬，其中半數病人經診斷證實，另一半仍然在醫療網以外。病人中約有四百萬不同程度的殘廢。即使在痲瘋病最嚴重的國家，病人數不會超過國家人口的百分之五。

一向以來，治療痲瘋主要靠一種稱為Dapsone的藥。但近年，人們發現病菌對這一藥物已產生抗藥性，這使控制痲瘋的工作加倍困難。世界衛生組織現在提倡使用混合藥物來治病，但這麼一來，成本就貴得多，工作也較為複雜，給醫療人員增加負擔，而且須要加強監察工作。不過，使用混合藥物療效較高，從長遠來說，反而會更經濟。現在，所有仍有痲瘋病的國家都正在推廣新治療法。目前，聯合國發展計劃、世界銀行和世界衛生組織，正合作組織一個國際研究網，研究防止痲瘋的疫苗和化學治療。據稱，有關的研究已取得令人鼓舞的進展。

老人智力仍可增長

美科學家推翻老人智力衰退說

藍嶺

美國研究人員最近發現：一般健康老人的某些智力並不減退。某些智力雖確有衰退，但並不嚴重。

研究的結果，與科學家及一般人長期的觀念大相徑庭。身體與情緒健康的人某方面的智力增長，可以維持到八旬以上，某例子甚至推翻智力衰退的說法。以前有關老人的腦細胞減少的概念是謬誤的。

這種樂觀觀點，是經過廣泛研究，調查了現今的文學作品，訪問了許多老人和醫生、心理學家和醫學專家而得出的。

近年資料表明，一種名叫「具體智力」的重要功能，在整個健康、活潑的生命歷程裏，是不斷增長的。健康在這裏的含義，是指沒有患上影響腦部的疾病，如中風之類。

具體智力，是人類利用累積的經驗對問題作出判斷和予以解決的能力。以實例來說，擷取報刊社論的論點，或處理只有較好或較壞選擇而無明確答案的問題時，依靠的就是具體智力。

新的研究找到人是靠什麼維持智力的。主要的因素包括：

▲參與社會活動，退出社交生活的老人，智力衰退得特別厲害。

▲保持思維活躍，教育良好、保持用腦筋的人，他們的語言能力在老年期有增長的趨勢。

▲具有堅韌不拔的性格。研究發現，那些最能鍥窮忍玄妙事物的人，以及中年後仍敢於嘗新的人，智力衰退最少。

儘管成年早期不斷增加的「流動智力」出現下降，但「具體智力」仍在增加。「流動智力」包含抽象關係和模式的能力。據專家說，「流動智力」在老人的神經系統中，較「具體智力」脆弱得多，很易改變。

美國休斯敦大學的研究人員以「世界智識」來測量年齡差異。世界知識是正常教育與日常經驗的積累，這種知識從英國首相的名字，以至察覺街道上的危險都囊括其中。研究人員發現，這種包羅萬有的資料，在七十至八十歲期間是隨年齡的增加而增加的。尤有甚者，老年人在回憶這些事情方面，要較中年或二十來歲的人快得多。